

SREBRENICA - Svečanost ob 20-letnici

Incident z Vučićem zasenčil spomin na žrtve genocida

Psovke in kamenje proti srbskemu premieru



SREBRENICA - V Potočarjih se je ob 20. obletnici genocida 8372 nedolžnim žrtvam poklonilo več kot 50.000 ljudi. Med njimi so bili tuji državniki, tudi slovenski predsednik Borut Pahor. Pietetni dogodek, na katerem so pokopali tudi 136 žrtev, je zasenčil napad na srbskega premierja Aleksandra Vučića, ki je predčasno zapustil slovesnost.

Po nastopih 15 govorcev, med katerimi je bil tudi Pahor, so državniki iz okoli 80 tujih delegacij položili rože v osrednjem delu spominskega centra Potočari. Vučića so najprej pozdravili žvižgi in žaljivke, nato pa so proti njemu in srbski delegaciji iz množice začeli

leteti kamni in drugi predmeti. Zato so ga varnostniki odpeljali v avtomobilu. Oblasti so aretirale enega od napadalcev. Vučić v Beogradu dejal, da še naprej podaja roko sprave Bošnjakom. Povedal je, da ga je kamen zadell v ustrico, na tla pa so mu padla očala, ki so se zlomila. Ocenil je, da je šlo za organiziran napad, vendar pa je prepričan, da za njim ne stojijo družine nedolžnih žrtev pokola v Srebrenici. Pojasnil je, da je šlo za neke navijaške skupine iz Srbije, pa tudi iz mest BiH.

Župan Srebrenice Čamil Duraković se je Vučiću opravičil in se ogradil od oseb, ki so povzročile incident.

GRŠKA KRIZA - Ostro stališče na zasedanju finančnih ministrov

Schäuble: Grčija pet let zunaj evra

Evroskupina brez dogovora - Danes še en vrh EU

NEKDANJA RIBARNICA - Modna revija

Padel zastor nad 14. modnim natečajem ITS



TRST - Na modni brvi v nekdanji ribarnici so se sinoči predstavili mladi modni uporniki z različnih koncev sveta. Futuristični kroji in barvite kreacije so potrdili, da imajo mladi oblikovalci z različnih uglednih šol širom po svetu veliko drznih idej. Za nekatere kolekcije so bile značilne izrazite stroge linije, ki so jih začele živeti barve. Pri izboru materialov oblikovalci niso bili dolgočasni, krojači in šivilje so se poslužili raznovrstnih materialov. Oblikovalci so navdih iskali v prihodnosti in v drugih kulturah; žirijo pa je med drugimi navdušila kolekcija moških in žen-

skih bojnikov iz dežele vzhajajočega sonca. Sicer so letos osrednje nagrade v kategoriji ITS#Fashion šle v roke ženskih oblikovalk, strogo oko komisije pa je ženske nagradilo tudi v kategoriji ITS#Modni dodatki. Prireditelj je vodila simpatična in nasmejana Victoria Cabello, ki je dokazala, da je mojstrica pri vodenju tovrstnih prireditev. Obiskovalci so si pred in po modni reviji lahko ogledali tudi razstavo modnih dodatkov, nakita in umetniških izdelkov, za katere lahko rečemo, da jih odlikujejo drznost, pogum in inovativnost.

Na 5. strani

BRUSELJ - Nemški finančni minister Wolfgang Schäuble je včeraj prepričal, da bi finančni ministri območja evra dosegli dogovor glede novega grškega varčevalnega programa. Pred zasedanjem evroskupine je včeraj prevladovalo zmerno optimistično razpoloženje, potem pa se je oglašal Schäuble. Po pisanju časnika Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) naj bi predlagal, da Grčija vsaj za pet let izstopi iz evrskega območja. Viri EU so dali vedeti, da je predlog o 5-letni izključitvi Grčije brezpredmeten, saj je skregan tako z ekonomsko kot s politično stvarnostjo, povrh pa je v nasprotju s sporazumi v območju evra.

Med članicami območja evra pa so gledanja različna in ostra konfrontacija se je nadaljevala pozno v noč. Dogovor, če bo sploh možen, naj bi skušali zato doseči danes na vrhu voditeljev članic evra in unije.

Na 2. strani

Projekt Pisu privabil
lokalne podjetnike

Na 4. strani

Priznanje ministrstva
Katoliški knjigarni

Na 14. strani

V trgovini IKEA
stavka zaposlenih

Na 17. strani

Italijanski
jadrlni padalec
umrl pri Tolminu

Na 17. strani

www.pvcnagode.si

pvcnagode

Odkrijte višjo
kvaliteto bivanja

PVC Nagode d.o.o.
Podjetje za izdelavo
in montažo PVC in ALU
stavnega pohištva
Postojna - Slovenija
Tržaška c. 87a
Tel.: 00386 5 700 05 50
Fax: 00386 5 720 35 56
info@pvcnagode.si

winOTTI
OKNA, VRATA,
SENČILA
KOMARNIKI
IN NOTRANJA
VRATA

KÖMMERLING®

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

TF Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

**Več kot stoletje
nudimo pogrebne
storitve in prevoze
na tržaškem območju,
v Italiji kot tudi v
inozemstvu.**

Devin-Nabrežina 166 - Trst
skorajšnje odprtje nasproti
pokopališča v Nabrežini
Ul. Torbianca 34
Ul. dell'Istria 129
Ul. degli Alpini 2 - Opčine
tel. 040 213356
Usluge na domu

GIOMA

**DOBAVA
IN MONTAŽA**

**Leseni podi
Blindirana vhodna vrata
Notranja vrata
Okna in okvirji**

FINSTRAL

pod **vrata** **pvc okna in okvirji**

GIOMA S.r.l., Ulica Remis 50 - 33050 S. Vito al Torre (UD)
Tel./Faks 0432 997154
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it



GRŠKA KRIZA - Finančni ministri 18 članic območja evra včeraj razpravljali pozno v noč

Schäuble preprečil dogovor o varčevalnem programu

BRUSELJ - Nemški finančni minister Wolfgang Schäuble je včeraj s svojo trmo in odklonilnimi stališči do Grčije preprečil, da bi finančni ministri območja evra dosegli dogovor glede novega grškega varčevalnega programa, vrednega 12 milijard evrov v dveh letih. Grčija je s tem programom v bistvu sprejela vse glavne zahteve mednarodnih posojilodajalcev, v zameno pa naj bi ji evropske institucije in Mednarodni denarni sklad (IMF) odobrili nov program pomoči in morebiti prestrukturirali dolg. Prav IMF je predlagal, naj bi zdajšnji povsem nerealni 30-letni rok za izplačilo grškega dolga podvojili na 60 let. Berlin pa je takoj dal vedeti, da je podaljšanje roka za Nemčijo nesprejemljivo.

Seja evroskupine se je začela v zgodnjih popoldanskih urah in se zavlekla do poznega večera. Ko poročamo, še traja, izza zaprtih vrat pa pronicajo informacije o ostrim konfrontacijam med jastrebi, ki jih vodi nemški minister, in državami, ki se skupaj z IMF zavzemajo za sporazum. Po vsej verjetnosti bodo zadnje besedo imeli voditelji držav območja evra, ki naj bi se sestali danes, takoj zatem pa naj bi zasedal še vrh vseh držav EU.

Pred zasedanjem evroskupine je včeraj prevladovalo zmerno optimistično razpoloženje, potem pa se je oglašil Schäuble. Po pisanju časnika Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) ni zadovoljen z najnovejšimi grškimi predlogi ukrepov v zameno za tretji program pomoči državi. Nemško finančno ministrstvo naj bi tako pripravilo dva scenarija. Eden od njih je, da Grčija vsaj za pet let izstopi iz evrskega območja. FAZ je novico objavil prav med kriznim zasedanjem finančnih ministrov območja evra v Bruslju. Schäuble je že ob prihodu dejal, da bodo pogovori o zagonu pogajanj za program pomoči Grčiji iz stalnega mehanizma za stabilnost evra izjemno težavni in da se tokrat gotovo ne bodo zanesli samo na grške zaveze.

Med preostalimi 18 ministri članic območja evra obstaja namreč precejšnje nezaupanje v sposobnost grške vlade, da izpelje javnofinančne in reformne ukrepe iz seznama, ki ga je v četrtek poslala evroskupini. A FAZ poroča, da v Berlinu niso zadovoljni niti s samo vsebino predlogov. Po njihovem mnenju naj bi bili ti nezadostni za resnično gospodarsko prenovu države, ki bi ji lahko zagotovila vzdržen dolgoročni razvoj. Prav tako naj ne bi bili zadostni za finančno najverjetneje zelo zahteven tretji program pomoči, kar je ob prihodu na zasedanje v Bruslju nakazalo tudi več ministrov drugih članic območja evra.

Nemško finančno ministrstvo naj bi za izhod iz zagate predlagalo dva scenarija. Prvi je ta, da Grčija hitro občutno izboljša predloge, obenem pa omogoči, da se za 50 milijard evrov državnega premoženja prenese na poseben skrbniški sklad. To premoženje bi nato nadzorovano prodali in s tem zmanjšali njen javni dolg.

Drugi scenarij pa je, da se z Ateni začnejo pogajanja o začasnem izstopu iz območja evra. Grčija bi tako ostala članica EU, a bi iz območja skupne valute izstopila vsaj za pet let, v tem času pa prestrukturirala svoj 320-milijardni dolg. V zameno Berlin predvideva razvojno, humanitarno in tehnično pomoč unije.

Za zdaj sicer ni znano, koliko podpornikov imajo ti načrti in kaj na zasedanju ministrov res zagovarja Schäuble. Viri EU pa so že dali vedeti, da je pred-



Wolfgang Schäuble

ANSA

log o 5-letni izključitvi Grčije brezpredmeten, saj je skregan tako z ekonomsko kot s politično stvarnostjo, povrh pa je v nasprotju s sporazumi v območju evra.

Medtem ko si južne članice in Francija ne želijo izstopa Grčije iz evrskega območja, predvsem Francija pa igra vlogo veznega člena med severnimi in srednjeevropskimi članicami območja ter južnim delom evrske cone, je po pisanju medijev kar nekaj članic pripravljenih na scenarij t. i. grexita. Med temi naj bi bila po pisanju nemškega Welta poleg Nemčije tudi Slovenija, ki jo v Bruslju zastopa finančni minister Dušan Mramor. Ta je v zadnjih dneh postregel s kar nekaj ostrimi izjavami do Grčije. V tej skupini naj bi bile še Belgija, Nizozemska, Slovaška, Latvija, Litva, Estonija in Finska.

Odločneje proti naj bi bili Ciper, Francija, Italija, predsednik Evropske komisije Jean-Claude Juncker in predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz, preprečiti pa naj bi ga poskušali tudi šef evroskupine Jeroen Dijsselbloem in pa Španija, Portugalska, Malta, Luksemburg in Irska, še piše Welt.

Težava za Grčijo je tudi to, da je za začetek pogajanj o podrobnostih tret-

jega programa pomoči potrebna zelena luč parlamentov v Nemčiji, na Nizozemskem, Finskem, Slovaškem, v Estoniji in Avstriji, poslanci nekaterih strank v večini teh držav pa izražajo močne pomisleke.

Medtem je grški parlament včeraj v zgodnjih jutranjih urah vladi potrdil mandat za pogajanja z mednarodnimi posojilodajalci o predlaganem paketu reform in varčevalnih ukrepov. V 300-članskem parlamentu je paket podprlo 251 poslancev, proti pa jih je bilo 32. Proti je glasovalo tudi sedem poslancev vladajoče stranke Siriza premierja Aleksisa Ciprasa, med njimi minister za energijo Panagiotis Lafazanis. Osem članov Sirize se je glasovanja vzdržalo, nekaj je bilo odsotnih (med njimi bivši finančni minister Janis Varufakis). Za odobritev so bili odločilni glasovi poslancev opozicije, kar politično šibi Ciprasa. Nekateri opazovalci zato namigujejo na možnost predčasnih volitev, na katerih naj bi Siriza po javnomnenjskih raziskavah lahko dobila absolutno večino.

ITALIJA - Politika Vendola (SEL): oktobra nova zveza levice

RIM - Oktobra bo v Italiji nastal nov politični subjekt, ki naj bi pod enim imenom in simbolom povezal vse raznolike družbene in politične skupine razdrobljene levice. To je politični načrt, ki ga je državni sekretar Levice ekologije in svobode Nichi Vendola predstavil včeraj na vsedravnici skupščini SEL v Rimu. Zelo kritičen je bil do Renzija: »Ubil je levo sredino in načrtuje stranko nacije,« je dejal in pristavil, da želi povezati v novo levo stranko tudi manjšino iz Demokratske stranke, pozorno pa gleda tudi na sveže sile iz sindikalnega gibanja. Na skupščini SEL je med drugimi včeraj sodeloval tudi Stefano Fassina, ki je pred kratkim polemično zapustil DS.

Vendola je dejal, da se SEL ne bo razpustila, ampak bo investirala svoje premoženje ljudi in idej v večji politični projekt. Skupščina je odobrila njegovo poročilo in mu poverila mandat za snovanje novega subjekta. To ne bo le volilni kartel, trdi Vendola, temveč skupen projekt, ki naj črpa iz različnih izkušenj in naj odgovori na klic družbe, tako italijanske kot evropske, ki danes pregreša levice.

EGIPT - Eksplozija avtomobila bombe pred italijanskim konzulatom: en mrtev, devet ranjenih

Opozorilo IS Italiji?



Množica ljudi pred delno porušnim konzulatom Italije v Kairu

ANSA

KAIRO - Italijanski konzulat v središču egiptovske prestolnice Kairo je bil včeraj zjutraj poškodovan v siloviti eksploziji avtomobila bombe. V eksploziji je bil ubit civilist, ranjenih pa devet ljudi, med njimi tudi policisti. Odgovornost za napad je prevzela skrajna Islamska država, ki je tvitnila, da so njeni vojniki sprožili avtomobil bombo s 450 kilogrami eksploziva. Muslimanom so svetovali, naj se tovrstnih krajev izogibajo, ker so legitimne tarče mudžahidov.

Eksplozija se je zgodila v času, ko je bil konzulat še zaprt, okoli 6.30 ure zjutraj. Poslopje konzulata je bilo močno poškodovano. Zunanji del fasade je v veliki meri uničen, okna so izstopila iz tečajev, počila je tudi vodovodna napeljava, zaradi česar je bilo vse poplavljenno, povsod naokoli pa so ležali kosi ruševin. Poškodovane so

bile tudi bližnje zgradbe.

Italija se ne bo pustila ustrahovati zaradi bombnega napada na konzulat v Kairu, je v prvem odzivu na Twitterju zapisal zunanji minister Paolo Gentiloni, ki je obenem izrazil sočutje in podporo svojem žrtvi in ranjenim kot tudi osebju konzulata. Med žrtvami po navedbah Rima ni italijanskih državljanov. Poskus terorističnega ustrahovanja je odločno zavrnil tudi predsednik republike Sergio Mattarella, ki je dejal, da Italija zaradi tega ne bo popustila v boju proti mednarodnemu terorju.

Nekateri viri v Egiptu sicer navajajo možnost, da atentat ni bil uperjen proti Italiji temveč proti nekemu sodniku, tesnemu sodelavcu egiptovskega predsednika al Sisija, ki naj bi se peljal tam mimo, vendar ne v trenutku, ko je odjeknila eksplozija.

IRAN - Jedrski program

Nekatera težka vprašanja še odprta

DUNAJ - Na pogajanjih o končnem dogovoru glede iranskega jedrskega programa na Dunaju še ni prišlo do preboja. Ameriški državni sekretar John Kerry je po včerajšnjem srečanju z iranskim kolegom Mohamedom Džavadom Zarifom sporočil, da nekatera težka vprašanja še ostajajo odprta. Glavni vprašanja, ki otežujeta napredek v pogajanjih med Iranom in šesterico velesil (ZDA, Rusija, Kitajska, Velika Britanija, Francija in Nemčija), sta odprava sankcij in ukinitve embarga Združenih narodov na orožje proti Teheranu.

Časovni pritisk na pogajalce narašča in nič ne kaže na to, da jim bo uspelo preseči zastoj. Rok za končni dogovor s Teheranom je bil že dvakrat zamujen, najprej 30. junija in nato 7. julija. Na vprašanje, ali bi lahko pogajanja ponovno formalno podaljšali, je nek iranski predstavnik za AFP dejal, da za Iran časovni rok za sklenitev "dobrega dogovora" ne obstaja.

Udeležene strani v pogajanjih so si prizadevale, da bi končni dogovor dosegle do petka zjutraj, s čimer bi ga lahko ameriški kongres potrdil še pred počitnicami, a jim to ni uspelo. Tako se bo potrjevanje, če bo dogovor sklenjen, zavleklo v jesen, pri tem pa se povečuje možnost, da kongres dogovor zavrne. (STA)

SREDOZEMLJE - Še 12 žrtev med begom proti Evropi

Izgubila je mamo

Posadka ladje Dattilo rešila 717 beguncev, ni pa mogla preprečiti tragedije na gumenjaku

Oče s hčerkico se je včeraj izkrcal z ladje italijanske straže Dattilo v Palermu: njegova žena oz. mama deklice je umrla v gumenjaku

ANSA



PALERMO - Ladja Dattilo je včeraj izkrcala na Siciliji še 717 migrantov in 12 trupel, osem moških in štirih žensk, med katerimi sta dve bili noseči. Umrli so na dotrajanem gumenjaku, iz katerega je začel uhajati zrak. To je na plovilu pov-

zročilo preplah in gnečo v zadnjem delu plovila. Štiri ženske, ki so čepale na dnu, so bile poteptane, osem moških pa je padlo v vodo in so umrli zaradi utopitve. Med žrtvami je tudi noseča mati deklice, ki jo z očetom vidimo na posnetku.



SREBRENICA - Svetovni voditelji ob 20-letnici genocida

Obžalovanje in pozivi k odpuščanju in spravi

Protesti in lučanje kamenja prisilili v beg srbskega premiera Vučića

SREBRENICA - Na osrednji spominski slovesnosti za 8372 žrtev genocida v Srebrenici pred 20 leti, ki je bila večeraj v spominskem centru Potočari, so se govorci iz tujine in BiH poklonili spomenu nedolžnih žrtev in pozvali, naj se to nikoli več ne ponovi. Predsednik republike Borut Pahor je v govoru pozval k odpuščanju in spravi za boljšo prihodnost BiH. Srbski premier Aleksandar Vučić je bil med spominsko slovesnostjo ranjen, potem ko ga je v glavo zadel kamen, ki je priletel iz množice. Vučića, ki ga je del množice psoval in obmetaval s kamenjem in plastenkami, so nemudoma odpeljali s kraja dogodka, srbska delegacija pa je zapustila Potočare. Oblasti so aretirale enega od napadalcev.

Med 15 govorci je bil tudi bivši ameriški predsednik Bill Clinton, ki se je med drugim zahvalil srbskemu premierju Aleksandru Vučiću, ker je pokazal pogum in se udeležil spominske slovesnosti. »Recimo, da je to začetek. Poklonimo se žrtvam, tudi pogrešanim, spomnimo se obljub o miru, ki smo jih dali in dajmo možnost BiH za demokratično prihodnost,« je dejal.

Po koncu nagovorov so se visoki tuji predstavniki poklonili žrtvam genocida v delu spominskega centra na prostem, kjer so pokopane žrtve. Ko je to storil tudi Vučić, je bilo med več deset tisoč navzočih svojcev in drugih ljudi slišati glasno življenje. Proti njemu so poleteli kamenje in drugi predmeti, pod pritiskom grozeče množice pa so varnostniki le s težavo Vu-

čića, ki je bil zaradi kamna laže ranjen v glavo, odpeljali v avtomobil.

Govorci so bili tudi enotni v oceni, da je pobjo več kot 8000 Bošnjakov v nekaj juljskih dneh leta 1995 genocid, ki mora biti trajen opomin za prihodnost, a tudi poziv h gradnji trajnega miru in krepitve evropske prihodnosti BiH. Pri tem sta predstavnika ZN in Nizozemske priznala in sprejela svoj del odgovornosti za genocid, ki ga mednarodna skupnost ni preprečila.

Clinton je izpostavil, da je prišel kot osebni predstavnik predsednika ZDA Baracka Obame, da bi izrazil vero v upanje in prihodnost BiH. »Več kot 8000 moških in fantov je bilo ubitih v genocidu. To grozljivo dejstvo je končno presodilo, da so članice Nata podprle ZDA pri ukrepanju,« je dejal Clinton, ki je bil predsednik ZDA v času genocida. To, kar je naredil kot predsednik ZDA v BiH in na Kosovu, je označil kot eno najbolj pomembnih dejanj v njegovih dveh predsedniških mandatih. »Veseli me, ker je mir ohranjen,« je dejal, a poudaril, da ne želi nikjer več videti »polj smrti«, kot so bila v Srebrenici.

Župan Srebrenice Čamil Duraković je izpostavil, da preživeli Bošnjaki iz Srebrenice na nasilje iz leta 1995 niso odgovorili z novim nasiljem. Opozoril je, da posmrtnih ostankov 1100 žrtev genocida še niso našli. Pozval je tiste, ki so sodelovali pri njihovem umoru, naj povedo, kje so. »To bo vaša roka sprave,« je dejal.

Zgoraj slovenski predsednik Borut Pahor med govorom na komemoraciji, desno beg srbskega premiera Aleksandra Vučića z memoriala pri Potočarih pred razjarjeno množico

ANSA



Zunanji minister Nizozemske Bert Koenders je izrazil sožalje in izpostavil odgovornost svoje države, ker njeni pripadniki modrih čelad julija 1995 niso zaščitili več kot 40.000 prebivalcev zaščitnega območja. »Genocid, ki je bil tu storjen, je najbolj temen del naše skupne evropske zgodovine. Danes v Potočarih stojimo pred vami osramočeni,« je dejal Koenders.

Tudi namestnik generalnega sekretarja ZN Jan Eliasson je priznal, da ZN in mednarodna skupnost niso uspeli zaščititi žrtev. »To nas bo vedno mučilo in tako je tudi prav,« je dejal. To dejstvo je vplivalo na delo ZN, tako da sedaj bolj aktivno deluje v prizadevanjih za preprečitev nasilja in zločinov po vsem svetu.

Predsednik haaškega Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju ne-

kdanje Jugoslavije Theodor Meron je spomnil, da je bil v sodbi Radislavu Krstiću pred 10 leti potrjeno, da se je v Srebrenici zgodil genocid ter izpostavil pomen kaznovanja storilcev. Glavni haaški tožilec Serge Brammertz je spomnil, da je bil genocid v Srebrenici »rezultat načrta, ki je nastal na najvišji ravni«, kar so že večkrat dokazali. Zanikanje genocida je označil za nespoštovanje odločitev sodišča in žalitev za žrtve in spomnil, da je treba soditi še več sto storilcem, pri čemer je pomembno regionalno sodelovanje.

Slovenski predsednik Borut Pahor je pozval k odpuščanju in spravi za boljšo prihodnost BiH in njenih ljudi. Odpuščanje in sprava zahtevata veliko poguma in zaupanja, vendar je to edina pot v boljšo in varno prihodnost, je v svojem govoru pred čla-

ni okoli 80 tujih delegacij dejal Pahor v srbohrvaščini. Brez odpuščanja ni sprave, brez sprave ni povezovanja in sodelovanja, brez sodelovanja ni graditve enotnosti. Brez potrebne enotnosti pa ni velikopoteznih odločitev. Prav to pa sedaj potrebuje Bosna in Hercegovina in vsi njeni ljudje, je prepričan Pahor.

Tako kot slovenski predsednik je tudi hrvaški član predsedstva BiH Dragan Čović prosil svojce žrtev, naj skušajo nad sencami svojih najdražjih graditi spravo in boljšo prihodnost.

V imenu svojcev žrtev je Advija Ibrahimović, ki je v genocidu izgubila očeta in mater, sama pa je bila stara 11 let, poudarila, da je njihova bolečina že zdavnaj prešla v moč in da ne bodo dovolili, da bi pozabili in negirali genocid v Srebrenici.

Visoki predstavnik mednarodne skupnosti v BiH Valentin Inzko je izrazil upanje, da bo zločin v Srebrenici na podlagi dejstev o njegovem genocidnem značaju pomenil poziv za gradnjo stoletja miru po vzoru tega, kar sta storili Nemčija in Francija po 2. svetovni vojni. »Samo resnica nas lahko osvobodi. Samo na podlagi resnice in pravice lahko dosežemo mir in spravo,« je dejal.

Jordanska kraljica Noor je kot doposlanka Mednarodne komisije za pogrešane (ICMP) spomnila, da so ob ogromnih naporih našli 90 odstotkov žrtev genocida ter poudarila, da človeški obraz tragedije v Srebrenici ne bo pozabljen.

Dežela FURLanija julijska KRAJINA PROTI ZAPUŠČANJU DOMAČIH ŽIVALI

REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

Domačih živali ne smemo zapuščati, saj bi to zanje pomenilo gotovo smrt po hudem trpljenju, pri čemer je verjetno najhujše prav trpljenje zaradi ločitve od svojega gospodarja. To je poziv Dežele vsem lastnikom domačih živali, predvsem v poletnem času, ko lahko postane zapustitev štirinožnih prijateljev najlažja rešitev za brezskrbne počitnice. Zapustiti svoje ljubljence je tudi kaznivo dejanje, ki se ga kaznuje z aretacijo in zaporom do enega leta ali s kaznijo od 1.000 do 10.000 evrov.

Na spletni strani Dežele www.regione.fvg.it je pod razdelkom socialno-zdravstveni sistem – urbana higiena na voljo specifična stran, namenjena hišnim ljubljencem in eksotičnim živalim, kjer so ob vseh koristnih informacijah za lastnike domačih živali navedene tudi vse strukture, kjer je mogoče posvojiti psičke, in imena vseh prostovoljnih združenj, ki so vpisana v namenski deželni seznam.





GOSPODARSTVO - Prva faza projekta Pisu, ki predvideva trajnostni urbani razvoj

Spodbujevalni program privabil 119 podjetnikov

Program Pisu, ki je namenjen izrecno malim in srednjim podjetjem v središču mesta (od nabrežja pred postajo Rogers do glavne železniške postaje, od tu do Stare mitnice ter do Cavane), njegov cilj pa je aktivna pomoč krajevnim podjetnikom, je zabeležil odličan odziv. Do 20. junija, ko je zapadel rok za oddajo prošelj, je Občina Trst prejela 119 prošelj, ki bodo v naslednji fazi šle skozi ocenjevalni proces. Strokovna komisija bo izbrala približno 20 projektov z inovativnimi idejami, ki bodo izražale visok potencial rasti. Višina subvencije je 80%, podjetjem pa bodo dali na razpolago 1,2 milijona evrov.

Več o projektu in prosilcih sta na včerajšnji novinarski konferenci povedala občinski odbornik za gospodarski razvoj Edi Kraus in župan Roberto Cosolini. Oba ocenjujeta, da je tolikšno povpraševanje po subvencijah dokaz, da obstaja želja po revitalizaciji urbane ekonomije. Projekt Pisu je namenjen predvsem malim in srednjim podjetjem, ki se ukvarjajo s trgovino, turizmom ali storitveno dejavnostjo. Kot je razložil odbornik Kraus, največ prispelih predlogov prihaja iz trgovinske panoge (49 projektov oz. 41% vseh prijav), sledijo projekti iz turistične dejavnosti (31 projektov oz. 26% vseh prijav), 24 projektov so predstavili imetniki storitvenih dejavnosti (20% vseh projektov), devet projektov zadeva obrtniško dejavnost (8%), šest projektov pa prihaja iz mešanih dejavnosti. Nekoliko drugačen vrstni red je pri vrednosti projektov; turistična dejavnost bi za realizacijo predstavljenih projektov potrebovala več denarja kakor trgovinski sektor. V turistične projekte so vključeni predvsem lokalni hotelirji, ki bi radi povečali ali obnovili obstoječo nastanitveno zmogljivost.

Na razpis so se prijavili tudi mnogi hotelirji, ki bi radi povečali ali obnovili nastanitveno zmogljivost (fotografija je simbolična)



Edi Kraus je povedal tudi, da je 53 prosilcev predstavilo projekte, katerih investicija ne presega 60 tisoč evrov, kar pomeni, da bi dobili subvencijo v višini 48 tisoč evrov, 66 projektov pa predvideva več kot 60 tisoč evrov vredno investicijo (max. sto tisoč evrov). V ocenjevalnem procesu, ki bo stekel septembra letos, bodo imeli prednost prosilci, ki v svojih podjetjih načrtujejo gradbene posege, ureditev novih napeljav, odpravo arhitektonskih ovir in energetske preureditve prostorov. Prednost bodo imela tudi novoustanovljena podjetja in tisti, ki jih vodijo ženske ali mladi. Župan Roberto Cosolini pa ne izključuje možnosti, da bi v prihodnje podoben razvojno-spodbujevalni program razširili tudi na mestno okolico. (sč)

Po Ul. Mazzini od jutri zopet avtobusi

Potem ko je tržaška občinska uprava sklenila odpraviti zaprtje Ul. Mazzini za promet, bodo od jutri dalje po tej ulici ponovno peljali mestni avtobusi. S tem v zvezi je prevozno podjetje Trieste Trasporti objavilo spremembe prog nekaterih avtobusov, ki bodo znova peljali in ustavljali po Ul. Mazzini in Trgu Republike, obnovili pa so tudi nekatere postaje na nekaterih drugih ulicah in trgih, kot so npr. trgi San Giovanni, Goldoni in Tommaseo ter ulice Filzi, Roma, Gheda in Carducci. Spremembe se tičejo avtobusnih prog št. 1, 4 (samo zvečer in ob praznikih), 5, 9, 10, 11, 17, 18, 19, 22, 25, 28, 30 (samo zvečer in ob praznikih) in nočne proge A.

Vsekakor obnove avtobusnega prometa ne predstavlja dokončnega slovesa pešcev od Ul. Mazzini, saj bo le-ta skupaj z Ul. Imbriani ob vikendih še naprej zaprta za promet ter na voljo ljubiteljem sprehajanja, kar se bo zgodilo že prihodnjega 18. julija.

Pozor: nova droga »ballon«

Policija svari pred novo sintetično drogo, ki se je pojavila na Hrvaškem. Novi drogi je ime »ballon«: gre za barvan balonček s kovinsko posodico, deluje pa tako, da najprej napihneš balonček, nato pa iz njega vdihaš zrak, v katerem je prisoten t.i. nitroksidin, katerega učinki so podobni tistim, ki jih povzroča ecstasy, torej so zelo nevarni. Tako piše v tiskovnem sporočilu tržaške kvesture, kjer poudarjajo, kako italijanski policisti v letošnjem poletju sodelujejo s hrvaškimi kolegi in so prisotni v najpomembnejših hrvaških letoviščih, ki privabljajo tudi številne mlade iz Italije: gre za Rovinj, Split, Dubrovnik in zlasti za otok Pag, kjer potekajo množično obiskani festivali.

Iglesia drevi v kinu Ariston

Kino Ariston bo drevi ob 21. uri gostil zmagovalca letošnjega goriškega filmskega festivala Sergio Amidei, španskega režiserja Alexa de la Iglesia, ki bo predstavil svoj zadnji celovečerni film Las brujas de Zugarramurdi (v italijanskem prevodu Le streghe son tornate). Srečanje z režiserjem bo v kinodvorani Ariston, ker so iz tehničnih razlogov preložili ponovno odprtje arene na prostem.

Popravek

Koordinatorica projekta Radijskega odra V iskanju pravljič Maja Lapornik nam je glede članka o projektu, ki je bil objavljen včeraj, poslala krajši dopis, v katerem opozarja, da se je v zapis vrinila napaka. Na natečaj za izvirno kratko pravljičico, ki je bil namenjen osnovnošolcem, se je prijavilo 130 avtorjev (nekateri so poslali skupinska dela), strokovna komisija pa je nagradila 25 pravljič, ne le dve, kot je bilo zapisano. Nagrajevanje pravljič je potekalo 5. junija lani. Na letošnjem zaključnem večeru pa sta dva izmed nagrajencev svoji pravljičici tudi prebrala. Organizatorjem, nagrajencem in bralcem se za napako opravičujemo.

SREBRENICA 1995-2015 - Pokola 8372 Bošnjakov so se spomnili tudi na Borznem trgu

Evropa, ti nisi hotela slišati ...

Gospa Evropa, ti nisi hotela slišati, a krik se je slišal do neba. Nekako tako je pisalo na transparentu, ki so ga udeleženci tržaške komemoracije genocida v Srebrenici včeraj razgrnili na Borznem trgu. Prišli so v belih oblekah, mnogi so nosili priložnostne majice, na katerih je bil natisnjen cvet Srebrenice. Na trgu so prebrali imena žrtvin, ki so jih identificirali v zadnjem letu in so jih zato šele včeraj pokopali v spominskem parku Potočari nedaleč od Srebrenice. Spominsko svečanje so nadaljevali v palači Gopčević, kjer so prebrali nekatera pričevanja Mater iz Srebrenice in pesmi.

Včerajšnji spominski dogodek je priredil tržaški odbor Srebrenica 1995-2015. Kot nam je pojasnil njegov koordinator Gianluca Paciucci, so vanj pristopili tako posamezniki in posameznice kot razna društva (Bosna-Trst, Luna e l'altra, Tina Modotti, Skupina Gruppo 85, Mednarodni dom žensk, ICS in druge). »Tudi v Trstu smo se želeli spomniti tega največjega masakra v povojni Evropi, smrti 8372 moških, Bošnjakov muslimanske kulture ali vere.« Paciucci uporablja besedo genocid, »ker so se tako izrekle že številne mednarodne ustanove, in ker vemo, da je šlo za premišljen pokol spe-



GIANLUCA PACIUCCI

FOTODAMJ@N



ŠEMSO OSMANOVIĆ

FOTODAMJ@N

cifičnega dela prebivalstva, ki je bil sestavni del Bosne in Hercegovine in nekdanje Jugoslavije. Nikakor pa ne z namenom, da bi križali srbski narod. Sovražnikov ne vidimo v Srbiji ali Hrvatih, ampak v srbskem nacionalizmu in fanatičnem patriotizmu dela srbskega naroda. Ampak pozor: podoben fana-



Del udeležencev komemoracije na Borznem trgu

FOTODAMJ@N

tičen patriotizem imamo tudi pri nas.«

Tržaški odbor Srebrenica 1995-2015 želi zato nadaljevati z delom tudi v prihodnje in pripomoči k ustvarjanju kritične kolektivne zavesti o Srebrenici in priložnosti za soočanje tudi z različno mislečimi. »Največji

problem v Srebrenici danes ni identificirati žrtve in jih spoštljivo pokopati, ampak predvsem živeti. Od nekdanjih 40.000 prebivalcev živi v Srebrenici okrog 7000 ljudi, mnogi pa se spet pripravljajo na odhod. Najhujša je danes socialna kriza, spori med skupnostmi stopajo nekako v drugi plan ...

a ne v načrtih nacionalističnih strank, ki jih še dalje podžigajo.«

Da je Bosna in Hercegovina danes paralizirana država predvsem po »krivdi« daytonskih sporazumov, je prepričan Šemso Osmanović. Bošnjak, laični musliman, je bil za časa vojne v BiH deček, najmlajši od šestih otrok. Najstarejši brat ni preživel vojne, družini pa je iz Srebrenice uspelo pobegniti v Tuzlo, kjer so ostali do podpisa mirovnega sporazuma, nato so se preselili v Sarajevo. Tu je Šemso dobil štipendijo, ki ga je pripeljala v devinski Zavod združenega sveta. Od leta 1999 je njegova življenjska pot tesna povezana s Trstom. Po diplomu iz političnih ved in podiplomskem študiju sociologije danes raziskuje Bošnjake na Soški fronti. »V Trstu je okrog 1200 ljudi z bosanskim potnim listom, v Furlaniji Julijski krajini okrog 6.000: Srbov, Hrvatov, Bošnjakov. Muslim, da je naša naloga predvsem ta, da ustvarjamo mostove in pritiskamo na mednarodno javnost. Bosna potrebuje Dayton 2, ki naj državi omogoči, da živi. Danes imamo tri predsednike in ogromno ministrov, država je povsem paralizirana.« V ta namen je ustanovil tudi svoje društvo (Comunità bosniaca di Trieste). (pd)



NEKDANJA RIBARNICA - Sklepna modna revija ITS in nagrajevanje

Tokrat najbolj kreativne ženske



Defile manekenk, ki so predstavile kreacije Richarda Quinna

FOTODAMJ@N

Trst je zadnja dva dneva dihal z modo. S sinočnjo modno revijo v nekdanji ribarnici se je sklenila 14. izdaja modnega natečaja ITS (International Talent Support), ki ga že od vsega začetka prireja tržaška agencija Eve v sodelovanju s podjetjem Diesel in pod okriljem drugih pokroviteljev.

Včerašnji finalni večer je bil glomurozen in zabaven. Mladi študentje z različnih koncev sveta so bili pred začetkom modne revije družabni in zadovoljni, povabljeni gostje pa odlično razpoloženi. Notranost nekdanje ribarnice je krasila razkošna futuristična scenografija, glasbena kulisa pa je napovedovala udarno modno revijo, ki ni razočarala.

Po modni brvi so se sprehodili manekeni in manekenke, ki so nosili kolekcije desetih finalistov in kolekcijo lanske zmagovalke Katharine Roberts-Wood.

Futuristični kroji in barvite kreacije so potrdili, da imajo mladi oblikovalci z različnih uglednih šol širom po svetu veliko drznih idej. Videli smo zanimive kreacije, ki so bile zveste letošnji temi - prihodnosti. Za nekatere kolekcije so bile značilne izrazito stroge linije, ki so jih začinile žive barve. V nekaterih kolekcijah so prevladovala geometrije. Pri izboru materialov oblikovalci niso bili dolgočasni, krojači in šivilje so se poslužili raznovrstnih materialov. Oblikovalci so navdih iskali v prihodnosti in v drugih kulturah; žirijo je navdušila kolekcija moških in ženskih bojevnikov iz dežele vzhajajočega sonca. Pod to kolekcijo se je podpisala Švicarka Jennifer Thevenaz-Burdet, ki je prejela Eyes On Talents Award. Za razliko od prejšnjih let, ko so nagrade romale predvsem na druge kontinente, še posebej v Azijo, je letos še ena na-

grada v kategoriji moda ostala na evropskih tleh - Nemka Paula Knorr je prejela nagrado ITS Fashion Award. V roki ženske oblikovalke pa je šla še ena nagrada; Japanka Yuko Koike, ki je ustvarila zelo romantično kolekcijo oblačil, je dobitnica nagrade OTB Award.

Voditeljica večera Victoria Cabello, ki se je po enoletnem premoru vrnila na tržaško modno brv, je dokazala, da je prava mojstrica v vodenju tovrstnih prireditev. Na modno brv je poklicala tudi dobitnike nagrad v kategorijah ITS#Nakit, ITS#Modni dodatki in ITS#Umetniški izdelki. Letos prvič so podelili tudi nagrado Samsung Galaxy Award, ki je šla v roke Yanga Wangu. Nagrajenci so poleg denarnih nagrad prejeli tudi edinstveno izkušnjo - prakso pri vodilnih kreativnih timih. (sč)

GLEDALIŠČE VERDI - V sodelovanju s festivalom ShorTS

Film z glasbo v živo

Nocojšnje predvajanje Stroheimovega filma *Ženske norosti* bo spremljal Verdijev orkester

Operno gledališče Verdi bo danes gostilo poseben dogodek, ki je nastal v okviru mednarodnega filmskega festivala ShorTS. Ob 20.30 bodo predvajali nemi film *Folies de Femmes* (Ženske norosti) Ericha von Stroheima iz leta 1922 z glasbo Marca Tarallija, ki jo bo premierno izvedel orkester gledališča pod vodstvom Federica Longa.

Državna premiera bo z dovoljenjem naročnikov (Filharmonični orkester in kinoteka v Montecarlu) potekala v Trstu, saj je tržaško gledališče - tako je povedal njegov organizacijski vodja Antonio Tasca - že nekaj let iskalo priložnost, da bi izvedlo skupno pobudo z društvom Maremetraggio.

Avtor glasbe Marco Taralli, ploden »klasični« skladatelj, ki se je prvič preizkusil v tej vrsti, je na novinarski konferenci poudaril, da je film mojstrovina proti toku, v kateri nastopajo izključno negativni liki, čeprav sredi očarljivega belle époque okvira. Glavne teme glasbene kulise ne opisujejo likov, saj so ti le del mehanizma, ki se vrti okrog protagonista, temveč situacijo, stil pa črpa iz različnih virov. »Predstavljal sem si neko lažno belle époque, saj je v tem filmu vse načrtno lažno, od odnosov do okvira. Da bi lahko opremil z glasbo 95 minutni film, sem moral uporabiti več »jezikov«. Dialog pravzaprav ne obstaja, zato mora biti glasba v ospredju, ne pa v ozadju, kot se dogaja pri govorjenih filmih. Besed ni, zato mora gledalec interpretirati veliko neizgovorjenih besed. Gre za posebno izrazno sredstvo: ko je nastopila doba govorjenega filma, je Chaplin uporabil zelo malo besed, da bi gledalcu pustil svobodo pri dopolnjevanju scenarija,« nam je pojasnil Taralli.

Pisanje na dano »vizualno« temo omejuje umetniško svobodo skladatelja?

Pisati za film pogojuje in zahteva obvladanje zelo solidne tehnike, v tem primeru pa so omejitve v resnici prednosti, ker je film resnično popoln in je skladatelj v oporo. Film sem si ogledal nešteto krat, da bi do podrobnosti ujel vzdušje in ritem dogajanja, potem pa je Stroheimova brezhibna drama-



Izvirno glasbo je napisal italijanski skladatelj Marco Taralli

ORGANIZATORJI

turška struktura dejansko vodila glasbeno pisanje.

Kako pa filmsko predvajanje sinhronizirate z orkestrsko izvedbo v živo?

Partitura je opremljena tudi s fotografami in metronomskimi oznakami. Za tovrstno izvedbo je potrebno imeti nekaj izkušnje na tem področju. Morebitni minimalni premiki pa so že predvideni v partituri, saj je izvedba v živo naravno podvržena nepredvidljivosti, malenkostni svobodi.

Vaš opus obsega tudi operno glasbo. Rekli ste, da se kratko pisanje ni zelo razlikovalo ...

Res ni velike razlike, saj je pri pisanju opernih predstav najtežje omogočiti učinkovito gledališko dogajanje in bolj kot ustvariti posamezne točke, ujeti barvo celote.

ROP

INTERVJU ITS - Claudio Marenco Mores

Pri modnih dodatkih prevladuje tehnologija

Posebna kategorija modnega natečaja ITS so tudi modni dodatki. Prikazane stvaritve so bile res fantastično potovanje v svet novih idej, oblik in domislic. Letošnja deseterica finalistov je prihajala iz Nemčije, Srbije, Velike Britanije, Avstrije, Litve, Turčije in z Japonske ter Kitajske. O izboru materialov in futurizmu v modi smo se pogovarjali s Claudiom Morencem Moresom (FotoDamj@n), modnim svetovalcem in profesorjem na italijanskih in tujih modnih fakultetah, ki je tokrat v Trstu gostoval kot član žirije, ki je ocenjevala modne dodatke. Sogovornik je bil očaran nad pripelimi projekti, navdušil pa ga je tudi retro oz. nostalgичni stil našega mesta.

Kako bi ocenili finaliste oz. njihove projekte? Vas je kakšen projekt še posebej navdušil?

Vsi projekti so bili po svoje zanimivi in inovativni. Presenečen sem bil predvsem nad svežim pristopom do dizajna. Nekateri študentje so temo letošnjega natečaja - prihodnost - zelo subtilno interpretirali s pomočjo narave, drugi s pomočjo tehnologije. V nekaterih primerih so bili zvesti trajnostnemu razvoju in za svoje izdelke uporabili zanimive materiale.

Kakšen izbor materialov je prevladoval?

Oblikovalci so za modne dodatke



uporabili različne materiale, prevladovala pa sta les in usnje, ki so ju uporabili v njuni najbolj naravni obliki.

Koliko so bili študentje dejansko zvesti temi natečaja?

Čeprav je vsak oblikovalec prihodnost interpretiral na lasten način, menim, da so se vsi videni projekti dosledno nagibali v prihodnost. To so nekateri videli v vrnitvi k organskim oblikam in ročni obdelavi materialov, drugi v uporabi tehnologije. Naj omenim samo 3D-tisk, tehnologijo, ki za mnoge predstavlja novo obliko obrti.

Kakšen pa je za vas modni dodatek prihodnosti? Bomo kmalu lah-



ko kupovali čevlje, pri katerih se bodo vezalke same zavezovale ...

Modni dodatek prihodnosti bi po mojem moral upoštevati vse naše potrebe. Želel bi si modni dodatek, v katerega bi lahko spravil čisto vse, kar potrebujem pri vsakodnevnih opravilih. Kar se pa tiče čevljev, ki ste jih omenili, bi izpostavil, da je Nike letos predstavil prototip čevljev, pri katerih se vezalke zavezujejo same.

Tehnologija je torej našla svoje mesto v modi ...

Vsekakor. Obstaja tudi solarna ogrlica, ki je sestavljena iz mini solarnih panelov in LED lučk. Na trgu so že torbice s solarnimi paneli, s katerimi je mogoče napolniti baterije mobilnih telefonov. Tehnologija ima pomembno vlogo tudi pri oblikovanju oblačil. Naj spomnim, da so športni kosi oblačil že nekaj let zelo tehnološki, pri nekaterih kosih uporabljajo patentirano tehnologijo za odlično odvajanje potu stran od telesa. Tudi farmacevtska industrija se želi povezati s tekstilno industrijo. Tako že obstajajo prototipi zdravih hlačnih nogavic.

Vam je blizu tudi arhitektura. Koliko arhitekture ste videli pri finalistih modnega natečaja ITS?

Arhitektura je bila prisotna skoraj v vseh projektih. Arhitektura namreč pooseblja naš odnos s prostorom. Zanimive so se mi zdele torbice, ki si jih je zamislila avstrijska oblikovalka in ki se se prilagajajo majhnim bivalnim prostorom (na fotografiji).

Za konec še eno vprašanje. Zakaj med finalistami zelo redko zasledimo študente italijanskih modnih akademij? Kako ta manko kot profesor ocenjujete vi?

Italijanske akademije žal ostajajo preveč priklenjene na tradicijo. Študentje niso drzni, ker mislijo predvsem na komercialno praktičnost. Ta pristop je popolnoma zgrešen. V času študija bi v glavi morali imeti le kreativni in izvirni prenos globlje ideje na modni kos. Za komercialno praktičnost bo čas nastopil, ko bodo stopili na poklicno pot.

Sanela Čoralič



Bazovica: ekološka sobota in vaški praznik

V Bazovici je včeraj potekala četrta in zadnja ekološka sobota v letošnjem poletju v organizaciji podjetja AcegasApsAmga. Območje pri kalu se je za to priložnost spremenilo in potujoči center za zbiranje kosovnih odpadkov (na sliki FOTO DAMJ@N), v večernih urah pa je zaživel v vse drugačni luči, saj se je pri obnovljenem kalu začel tradicionalni vaški praznik, ki bo na sporedu vsako soboto in nedeljo do 16. avgusta.



POGOVOR Z ODLIČNJAKI - Marija Pertot

Skoraj prepričana, da bo študirala arhitekturo

Na Liceju Franceta Prešerna se ponašajo z odličnjakinjama tudi na znanstvenih smereh (smeri uporabnih znanosti in znanstveni smeri). Ena od teh je Marija Pertot iz Slivnega, maturantka znanstvene smeri, ki je na slednji začela šolanje pozneje kot ostali, saj je sprva obiskovala klasično. Očitno se je sprememba obrestovala, saj je na državnem izpitu prejela najvišjo oceno – stotico, kar pa je zanj predstavljal presenečenje: »Ciljala sem na 85, ampak stotice nisem pričakovala,« pravi Marija, ki je v maturitetnem referatu predstavila t.i. »pustolovski gen«, se pravi dejstvo, da obstaja neka povezava med ljudmi, ki se izseljujejo, in genetsko spremembo, torej da je pri določenih ljudeh nekako že v genih zapisano, da bi se izselili. Podatke o tem je našla na svetovnem spletu, pritegnili so njeno zanimanje in tako se je odločila, da maturitetni referat posveti tej tematiki. Tako je odkrila, da je večji odstotek tega gena v ljudeh, ki raje potujejo in se selijo.

Za maturo je študirala veliko, zjutraj in popoldne, ampak zanj to ni

predstavljalo prevelike težave, saj, kot pravi, je študirala vseh pet let. Specifično se je na državni izpit pripravljala v zadnjem tednu pouka in potem v času do mature, njene študijske navade skozi vseh pet let pa ne kažejo pretiranega »martranja« z učenjem za razne kontrole in spraševanja: »Če sem imela težave, sem študirala nekaj dni prej, drugače sem snov ponovila dan prej,« pravi slivenska stotica, ki ni imela navade, da bi snov, ki so jo določen dan obravnavali v razredu, ponovila že isti dan doma, očitno ima zelo dober spomin, saj je snov ohranila v glavi.

Kot že rečeno, Marija Pertot pred petimi leti ni takoj izbrala študija na znanstveni smeri, saj je šolanje začela na klasični smeri, potem pa je presedlala na znanstveno smer: »Niti na klasični nisem imela težav, ampak več kot toliko me ni zanimalo, bolj so me zanimali znanstveni predmeti.« Od tod odločitev za prepis na znanstveno smer, po štirih letih študija pa je ocena pozitivna: »Je dobra šola, nisem imela težav, tudi kot razred smo vsi skupaj brez težav

Za Marijo Pertot imajo določeni ljudje pustolovstvo zapisano v genih

FOTODAMJ@N



šli skozi teh pet let. Vsi profesorji so dobri, ti pridejo na roko in radi pomagajo, predvsem pri pripravi referata so bili vedno vsi na razpolago.«

Kaj pa dela slivenska odličnjakinja v prostem času, ko se ne posveča študiju? V preteklosti je nekaj let igrala klavir pri Glasbeni matici, potem je igrala odbojko pri Sokolu v sklopu projekta Zalet, tudi če jo je letos zaradi študija opustila in je namesto na treninge raje šla tekat po svoje, v lanskem letu je pela tudi pri zboru Kraški slavček.

Na dan, ko je nastal pričujoči pogovor, je bila Marija skoraj gotova,

da se zaradi sočasnega izleta v Grčijo ne bo udeležila letošnje nagradne ekskurzije za izbrane maturante slovenskih višjih srednjih šol, vsekakor bo po zasluženem oddihu začela razmišljati o univerzitetnem študiju, pri tem pa ni še stoddostno gotova, kaj bo izbrala: »Skoraj prepričana sem, da bom šla na arhitekturo, ampak glede zaposlitve in drugega imam še določene pomisleke. Arhitekturo bi študirala v Trstu, ampak tudi Benetke bi bile dobra opcija, prošnjo sem napisala tudi za Ljubljano, a je potem nisem oddala, tako da ostaja ta ali Trst ali Benetke.« (iž)

V torek v Dolini srečanje Kmečke zveze o oljni muhi

Kmečka zveza in Občina Dolina, v sodelovanju s KSS - Kmetijsko gozdarskim zavodom Nova Gorica, Konzorcijem olja Tergeste DOP in Združenju kraško banko, prirejata v torek, 14. julija, ob 20.00 uri v dvorani občinskega sveta v Dolini srečanje na temo: Oljna muha – opazovanje in varstvo. Sodelujejo: kmetijska svetovalka Irena Vrhovnik, agr. Natascia Riggi in k.i. Dino Sturman. Vabljeni!

Zamenjave v zdravstvu

V organizaciji zdravstva na Tržaškem je prišlo te dni do nekaterih zamenjav. Dr. Adele Maggiore bo z jutrišnjim dnem prevzela mesto sanitarne direktorice otroške bolnišnice Burlo Garofolo, prav tako jutri pa bo na njeno dosedanje mesto sanitarne direktorice zdravstvenega podjetja Aas1 prevzela dr. Emanuela Fragiacomu, ki je doslej vodila 4. zdravstveni okraj. Do zamenjave je prišlo tudi v bolnišnično-univerzitetnem podjetju: upravni direktor dr. Franco Sinigoi je prestopil v kader, ki se pri deželnem odborništvu za zdravstvo ukvarja z reorganizacijo zdravstvenih oskrb v FJK, na njegovo mesto pa je bil do konca leta imenovan dr. Michele Rossetti, ki je že bil med vodilnimi kadri v podjetju.

OBLETNICA SREČANJA PREDSEDNIKOV - Tiskovno sporočilo SKGZ

Zagotoviti polno izvajanje zaščite in zastopanost v izvoljenih telesih

Predsednik SKGZ Pavšič: Predlagana porazdelitev volilnih okrožij ne zagotavlja prisotnosti v parlamentu

»Ob spominu na žrtve sovraštva iz preteklih časov delujemo za skupno dobrobit in prijateljstvo naših otrok. Danes odpiramo novo poglavje zgodovine: za nami je obdobje nasilja, pred nami pa skupna priložnost sožitja na osnovi temeljnih človekovih pravic in skupne evropske pripadnosti. Prijateljstvo ljudi je močnejše od zla in zato Italijani, Slovenci in Hrvati z optimizmom gledamo v skupno evropsko prihodnost.«

To so osnovne misli, ki so jih predsednik Slovenije Danilo Türk, predsednik Italije Giorgio Napolitano in predsednik Hrvaške Ivo Josipović, napisali v spominsko knjigo SKGZ in SSO ob obisku v Narodnem domu v Trstu, 13. julija 2010. Dogodku izpred petih let, do katerega je prišlo natanko 90 let po fašističnem požigu istega Narodnega doma - jutri bomo obhajali 95. obletnico - je posvečeno sporočilo za javnost, v katerem predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudi Pavšič ob poudarjanju pomena takratnega dogodka kritično opozarja na zadržanje nekaterih institucionalnih sredin glede zahtev po izvajanju zaščitnega zakona, pa tudi na vprašanje predlaganega novega volilnega sistema z oblikovanjem okrožij, ki zmanjšuje možnost izvolitve slovenskih predstavnikov.

Za Pavšiča je srečanje treh predsednikov pred petimi leti resnično pomenilo novo poglavje v medsosredskih odnosih in je naši skupnosti priznalo vse zlo, ki ga je morala pretrpeti v času fašizma. Obenem je obisk predsednikov pomenil tudi priporočilo, naj ob spominu na preteklost usmerimo svoj pogled v bodočnost.

SKGZ je mnenja, da je pot, ki so jo nakazali trije predsedniki, edina perspektivna v času, ko se v Evropi ponovno pojavljajo določeni ekstremizmi. »Nedopustno je namreč, da ponekod še danes niso spoštovane osnovne človekove pravice,« piše Pavšič, ki dodaja, da je njegova organizacija prepričana, da z dialogom in ob prijateljskih odnosih med sosednjima državama lahko dosežemo pomembne rezultate. »Zaradi tega s težavo razumemo zadržanje nekaterih institucionalnih sredin glede naše upravičene zahteve po celovitem izvajanju zaščitnega zakona. Nezdadovo-



Obisk treh predsednikov v Narodnem domu v Trstu 13. julija 2010

ARHIV

ljivo je tudi reševanje vprašanja volilnega sistema, ki zmanjšuje možnost nadaljne prisotnosti slovenskega predstavnika v parlamentu.

Da so naše zahteve povsem legitimne, nam je ob nedavnem obisku v Rimu potrdil tudi državni predsednik Sergio Mattarella. Izpostavil je, da sta zaščita in skrb za slovensko narodno skupnost v interesu tako države kot dežele FJK. Zaradi tega so popolnoma upravičena pričakovanja, da bo naši skupnosti zagotovljeno enako dostojanstvo in vseh ravneh njenega izražanja, tudi glede njene zastopanosti v izvoljenih telesih,« piše predsednik SKGZ.

Trije sosednji predsedniki so prišli v Trst in obiskali Narodni dom z namenom, da bi potrdili svojo pozornost in skrb za našo narodno skupnost. Ta skrb pa ne more biti odvisna od večje ali manjše politične volje posameznih strank. »Tako kot velja za nemško in francosko narodno skupnost v Italiji tudi mi pričakujemo, da bodo v Rimu ob podpori dežele FJK našli primerno rešitev glede naše nadaljne prisotnosti v parlamentu. Vsi dobro vemo, da predlagana porazdelitev deželnega teritorija v dve volilni okrožji tega ne zagotavlja in zato je potrebno najti primernejše rešitev. Pomembno je tudi, da naša narodna skupnost v odnosu do institucij nastopi enotno,« zaključuje Pavšič.

Narodni dom: venec SSK ob 95-letnici požiga

Ob 95-letnici fašističnega požiga Narodnega doma v Trstu bo stranka Slovenska skupnost jutri ob 9. uri položila venec na pročelje poslopja v Ul. Filzi.

Narodni dom v Trstu, piše v sporočilu SSK, je bilo večnamensko poslopje, ki je gostilo številne slovenske organizacije, kot simbol slovenske navzočnosti v mestnem središču pa je bilo trn v peti italijanskim nacionalistom in fašistom, ki so ga zato 13. julija 1920 napadli, požgali in uničili.

13. julij 1920 bo ostal zapisan s krvavimi črkami v slovenski zgodovini in še posebej v zgodovini Slovencev v Trstu. Ista usoda je doletela tržaške Hrvate in pripadnike ostalih slovanskih narodov. Narodni dom je načrtno zgorel ob tihi podpori takratnih oblasti, čeprav je bil požig osrednji dogodek tistega tragičnega 13. julija 1920, pa lahko govorimo o pravem pogromu, saj je bilo napadenih kar 21 ciljev, ki so jih opustošile fašistične skupine, piše še v sporočilu SSK.

PREČNIK - Dalmatinski večer v gostilni Sarđoč Prijetno ob morskih jedeh in petju dalmatinskih pesmi

Precejšnje število gostov je prisluhnilo tudi MoPZ Vesna iz Križa



Ob dalmatinskih jedeh tudi dalmatinske pesmi

FOTODAMJ@N

Precejšnje število gostov je prijetni petkov večer izkoristilo za to, da se je podalo do gostilne Sarđoč v Prečnik, kjer je bil na sporedu Dalmatinski večer. Gostje so imeli na voljo izbor preprostih, a okusnih ribjih in morskih jedi, od hobotnic v solati, ki veljajo za dalmatinsko specialiteto, pa do ponudbe našega morja, kot so

npr. kalamari ali »sardoni v šavorju«. Prijeten večer je potekal ob zvoku dalmatinskih pesmi, ki jih je pel Moški pevski zbor Vesna iz Križa pod vodstvom Rada Miliča, ki je gotovo prispeval k uspehu dogodka. Prihodnji tematski večer bo v gostilni Sarđoč najverjetneje čez dva tedna, ko bodo na sporedu jedi na žaru.

Delovanje urada za akte Občine Trst

Občina Trst obvešča, da bo urad za vlaganje aktov v Ul. Punta del Forno 2 od jutri do 25. julija odprt od ponedeljka do petka med 10.30 in 12.30.

Vzdrževanje talne signalizacije

Občina Trst obvešča, da bo od jutri do petka med 21. in 6. uro potekalo vzdrževanje talne signalizacije v ulicah Cumano, Scomparini, La Marmora, Mille, Rossetti (med ulicama Revoltella in De Gasperi), Revoltella (na odsekih med ulicama Rossetti in Vidacovich ter D'Angeli in San Pasquale), D'Angeli, Sinico, San Pasquale, Marchesetti in Felluga ter na Cesti za Rocol.

Prostorsko načrtovanje: novosti v tehničnem arhivu

Občina Trst obvešča, da bo tehnični arhiv občinske službe za prostorsko načrtovanje na Trgu Costanzi 2 od jutri dalje sprejemal ob ponedeljkih, torkih, četrtnih in petkih samo po predhodnem dogovoru, ob sredah pa med 14.30 in 15.30 (dostop bodo urejevali z listki, ki bodo na voljo med 14.15 in 15.15), vrata pa bo zaprlo ob 17. uri. Prošnje za sestanek je treba izpolniti preko spleta http://www.retecivica.trieste.it/new/default.asp?pagina=-&ids=77&id_sx=108&tipo=blocchi_dx_887&tabella_padre=dx&id_padre=887. Za pomoč in informacije bo na voljo urad za stike z javnostjo v Ul. Procureria 2A, telefon 040-6754850, faks 040-6756060, e-mail urp@comune.trieste.it.



REPEN - Fotografiska razstava v galeriji Kraške hiše

Corpora lucida Nike Furlani

Avtorico, njeno značilno izrazno tehniko in ustvarjalne sklope je predstavil Andrej Furlan

V petek je bilo v galeriji Kraške hiše v Repnu odprtje fotografske razstave Corpora lucida obetavne fotografije mlajše generacije Nike Furlani. Večer je uvedel kitarist Francesco Cenci ob prisotnosti številne publike. Umetnico je predstavil umetnostni zgodovinar Andrej Furlan in obudil spomin na leto 2010, ko se je Nika Furlani udeležila 8. fotografskega simpozija Castrumfoto ter razstave v Pilonovi galeriji v Ajdovščini na tematiko avtoportreta, na kateri je že bila deležna pozornosti zaradi izvirne stenske postavitev in enovitega tematskega sklopa z naslovom »Soba 68«. Leta 2010 smo lahko tudi v Trstu občudovali izbor fotografij na razstavi UNICA, s katero je Tržaška pokrajina želela nuditi preko najbolj reprezentativnih ustvarjalcev naših krajev podobo ustvarjanja v tukajšnjem okolju. Takrat se je Nika Furlani osredotočila na tematiko burje in objavila reprodukcije v knjigi. Istega leta se je uvrstila tudi v ožji izbor obetavnih mlajših ustvarjalcev, ki ga je raz-

pisala Tržaška občina, ter razstavljala v Občinski galeriji. Dve leti kasneje je ponovno bila med izbranimi projekta Artefatto na tematiko Motus Urbis. Med bolj reprezentativnimi razstavami gre omeniti udeležbo na lanskemletnem fotografskem maratonu v Trstu pobude Fotonotte.

Nika Furlani se je po diplomi iz pedagogike v Kopru usmerila v svet fotografije z željo, da bi lahko izrazila svojo umetniško občutljivost, ki jo je od vedno gojila. Na Visoki šoli v Sežani je nato nadaljevala študij v smeri fotografije. Tematike, ki so ji posebej pri srcu, so vezane na človeško figuro ter odnos do okolja v razpetosti realnega in sanjskega. Usmerila se je specifično v modno fotografijo. Na njeni spletni strani www.nikafurlani.com vidimo objavljene posamezne tematske sklope. Vsak od teh kaže na specifični likovni stilno izpilen prijem, na dokaj prefinjen estetski čut in dinamično zasnovane kompozicijske izreze.

Trije od omenjenih sklopov so na ogled tudi v Kraški galeriji: Herbarius,



Nika Furlani

FOTODAMJ@N

Profundum vitalis in Terrarum. Pri slednjih, ki so bolj konceptualno zasnovani, raziskuje simbiozo med človekom in naravnim okoljem: rastlinskim, morskim in bolj specifično vezanim na duh kraja, ki ga simbolično predstavljajo materični objekti razstavljeni poleg fotografij. Zanimiv je tudi tehnični pristop, ki vzajemno upošteva digitalno in analogno tehniko z uporabo episkopa, s katerim umetnica neposredno prenaša motive iz narave na izseke človeškega telesa.

Po razstavi v Kraški hiši bo jeseni Nika Furlani sodelovala na 17. Bialu mladih umetnikov Mediterranea, ki bo v Milanu od 22. do 25. oktobra, kjer bo predstavljala tržaško občino in razstavila ciklus devetih fotografij iz sklopa Profundum vitalis. Nekatere so na ogled tudi na umetniščini samostojni razstavi v Repnu vse do 16. avgusta ob nedeljah in praznikih 11.00-12.30 in 15.00-17.00; ob razstavi je izšla dvojezična zgibanka, s strokovnim tekstom fotografije in predavateljice Katarine Sadovski.

Jasna Merku



Pogled na postavitev fotografij v galeriji Kraške hiše

FOTODAMJ@N

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 12. julija 2015

MOHOR

Sonce vzide ob 5.27 in zatone ob 20.54 - Dolžina dneva 15.27 - Luna vzide ob 2.33 in zatone ob 17.28.

Jutri, PONEDELJEK, 13. julija 2015

EVGEN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 24,1 stopinje C, zračni tlak 1017,1 mb ustaljen, vlaga 56-odstotna, brezvetrje, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 24,2 stopinje C.

OKLICI: Gabriel De Pasquale in Fiorella Lamberti, Giovanni Maria Richetti in Chiara Cosola, Davide Degrassi in Giorgia Bonazza, Matteo Bellina in Melitta Crevatin, Alain Serge Fokam in Odette Mbiapap Awounfack, Giulio Sajin in Annalisa Zavatto, Marko Milutinovic in Andrea Šaric, Stefano Stok in Susanna Pangrazi, Nabil Aweys Sheekh Muumin in Giulia Hervatic, Robert Nicusor Radu in Ornela Zulma De Giacomo, Alessandro Tatarella in Stefania Michelini, Stefano Intini in Chiara Mauro, Fabio Nardin in Tatiana Santos De Pinho, Vittorio Sguiglia Della Marra in Federica Zanini, Giacomo Basile in Valentina Bruno, Martin Mesar in Luana Grilanc.

prej do novice

www.primorski.eu



Lekarne

Danes, 12. julija 2015

Lekarne odprte
od 8.30 do 13.00

Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 - 040 631785, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
od 16.00 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 - 040 302800.

Od jutri, 13. do nedelje,
19. julija 2015:

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in
od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Ospedale 9 - 040 767391, Ul. Commerciale 21 - 040 421121, Milje - Nabrežje Venezia 3 - 040 274998, Opčine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Ospedale 9, Ul. Commerciale 21, Capo di Piazza Mons. Santin 2, Milje - Nabrežje Venezia 3, Opčine - Proseška ul. 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

POGREBNO PODJETJE

San Giusto
Lipa

Trenutku

žalosti...

vrljudnost

...in tradicija

OPČINE - Proseška Ulica 18

TRST - Ul. Torre Bianca 37/a

TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov
iz bivališča ali doma starejših občanov.

ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri
dedovanju in pokojninah
PRIDEMO TUDI NA DOM!

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Capo di Piazza Mons. Santin 2 - 040 365840.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.

Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Izleti

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA organizira za svoje člane enodnevni izlet v Verono v petek, 31. julija, na ogled opere Aida in dvodnevni izlet na EX-PO v Milan 8. in 9. septembra. Info in vpisovanje v tajništvo ZKB do 15. julija oz. do zasedbe mest.

OMPZ F. BARAGA vabi na romarski izlet na Sv. Višarje in Belopeška jezera v soboto, 18. julija. Vpis in informacije na tel. 347-9322123.

KMEČKA ZVEZA prireja, v sodelovanju z ZKB, tradicionalni enodnevni članski izlet na 14. kmečki praznik »Srečanje slovenskih kmetov petih dežel«, ki bo v soboto, 25. julija, v Železni Kaplji na Avstrijskem Koroškem. Program izleta in odhod avtobusa bo javljen naknadno. Vpis v uradih KZ do četrta, 23. julija, v Trstu (tel. 040-362941, kzacts@tin.it), v Gorici (tel. 0481-82570, kzgorica@tiscali.it), v Čedadu (tel. 0432-703119, kz.cedad@libero.it).

KRU.T obvešča člane, da so še na razpolago enoposteljne in dvoposteljne sobe za skupinsko bivanje v Termah Dobrna od 23. avgusta do 2. septembra z možnostjo individualno prilagojenega paketa za zdravje oz. dobro počutje. Info in prijave na sežu krožka, Ul. Cicerone 8 (II.nad.) od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH sporoča članom, da je iz organizacijskih razlogov društveni izlet za člane v Pulo in Brione prenesen na nedeljo, 13. septembra. Zainteresirani naj potrdijo prisotnost.



Preditve

ACM iz Trsta vabi na Vejo danes, 12. julija, ob 17. uri na slavo sv. Cirila in Metoda. Somaševanje z duhovniki jubilanti bo vodil letošnji koprski novomašnik Blaž Lapanja. Sodeloval bo ZCPZ pod vodstvom Edija Raceta. Zaželjene narodne noše in skavti.

ZALOŽBA MLADIKA vabi v torek, 14. julija, ob 18.30 v Tržaško knjižno središče, Trg Oberdan 7, ob spominu na rojstni dan skladatelja in slavista ter vsestranskega kulturnega delavca in raziskovalca pokojnega akademika prof. Pavleta Merkuja na predstavitev knjige Pogovori z Merkujem, ki jo je skladatelju posvetil znani slovenski časnikar in komentator, docent na Filozofski fakulteti v Ljubljani dr. Bernard Nežmah.

POLETJE POD KOSTANJEM: SKD Tabor, Prosvetni dom Opčine, prireja ob četrtkih od 21. ure dalje: 17. julija glasbena monokomedija »Od tišine do glasbe« igra Jure Ivanušič; 24. julija koncert Les Babettes.

SKUPINA 35-55 - SKD F. Prešeren vabi v društveni bar n' G'rici v Boljuncu na ogled fotografske razstave Sonje Gregori o Nepalju.

FOTOVIDEO TRST 80 vabi na ogled fotografske razstave člana Štefana Grgiča v prostorih kavarne Igo Gruđen v Nabrežini. Razstava bo na ogled do konca avgusta.

SLOFEST: od petka, 18. do nedelje, 20. septembra.



Mirno je zaspala v objemu najdražjih

Angela Taucer vd. Sosič



Žalostno vest sporočajo

sin Stojan z Ani, vnuki Aleks,
David, Martin, Sarah in Breda z
družinami in vsemi pravnuki

Od nje se bomo poslovili v četrtek, 16. julija, med 10.00 in 11.30 v mrliški vežici v Tržiču (bolnišnica S. Polo). Posebna zahvala gre dr. Jevnikarju. Datum pogreba z žaro bomo sporočili naknadno.

Opčine, 12. julija 2015

Pogrebno podjetje Sv. Ana

Žalovanju za drago svakinjo in teto
Lino se pridružujejo

Milka ter Giuliana in Marisa
z družinama

S svojci drage Line žalujejo

Vanda, Vojmir, Magda,
Maruša in Mitja



Na medicinski fakulteti ljubljanske univerze je uspešno diplomiral

Daniel Košuta

Iskreno mu čestitajo

starši in sorodniki

Prišel je srečen dan, ko je

Petra

priskočila na plan. Naj ji bo sleherni dan s sončkom obsijan. Tanji in Walterju čestitajo

srečni noni Neva in Mara, nonota Renzo in Žarko, teta Erika z Vasjanom, stric Borut ter bratrance Matej, Maja in Deva

Dobrodošla mala

Mija

Vse najlepše in najboljše v življenju ti iz srca želim nonoti

'Vajini srci sta mi pokazali kaj je ljubezen in družina'

Hvala

mami Jelki in tatotu Oskarju

Imam vaju neskončno rada. Za vajina rojstna dneva in obletnico...

Rene'

10.07.2015 sta v Dolini praznovala diamantno poroko

Meri in Sergio Pangerc

Še veliko zdravih, srečnih in veselih let jima želijo

vsi domači

Čestitke

Pod lipo na vrtu rekla sta si »da«, poroka nepozabna in vesela je bila. Leto je hitro minilo in vajino ljubezen potrdilo. Na vrtu še vedno lipo ponosno stoji, KARIN in JANU neskončno srečo želi.

Dobrodošel MATIJA FERFOLJA. Z magico Daniluz in očkom Markom se njegovega prihoda veselijo nona Eda ter vsi sorodniki.

Naš ERVINO praznuje 60 let. Še obilo zdravih in mladostnih let mu želi mama Lidja in vsi sorodniki.

Od Domja prišla je novica lepa, da se SABINA danes z Abrahamom sreča. Iz srca ti želimo, da bi še dolga leta uživala in se z nami družila. Vsi pri SK Brdina.

Včeraj sta se vzela KARIN in MARKO. Vso srečo na skupni življenjski poti jima želi Vaška skupnost Praprota.

Kino

ARISTON - 17.00, 19.00 »Magic in the moonlight«; 21.15 »Le streghe son tornate«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.30, 22.00 »Vio-

lette«; 20.00 »I ponti di Sarajevo«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.40 »Ruth e Alex«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.00, 19.45, 21.30 »Giovani si diventa«; 16.15, 18.15, 21.40 »Going Clear: Scientology e la prigionia della fede«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 20.15 »Big Game - caccia al presidente«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.00, 18.45 »Jurski svet«; 17.30, 20.00 »Jurski svet 3D«; 13.50 »Spuzi na suhem 3D«; 13.55, 16.00, 18.30, 21.00 »Ted 2«; 16.10, 18.20, 19.20, 20.50 »Terminator: Genisys«; 14.40 »Vohunka«; 15.45, 17.00, 18.00, 20.15, 21.15 »Vroči Mike XXL«; 16.15 »Vrvež v moji glavi«; 14.10 »Vrvež v moji glavi 3D«.

LJUDSKI VRT - 21.15 - »The Imitation Game«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.15, 22.00 »Poltergeist«; 16.15, 18.10, 20.10, 22.10 »Ted 2«; Dvorana 2: 16.15, 18.15, 20.15 »Jurassic World«; 16.15, 20.00, 22.15 »Predestination«; Dvorana 3: 16.30 »Annie la felicità è contagiosa«; 18.00, 20.00 »Terminator: Genisys 3D«; Dvorana 4: 16.15, 18.30, 21.00, 22.00 »Terminator: Genisys«.

THE SPACE CINEMA - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Il nemico invisibile«; 16.35, 21.45 »Terminator Genisys«; 19.10 »Terminator Genisys 3D«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Poltergeist«; 16.30, 19.00, 21.30 »Ted 2«; 16.30, 19.05, 21.40 »Jurassic World«; 17.00, 19.15, 21.30 »Predestination«; 18.25, 22.15 »Big Game - Caccia al presidente«; 20.20 »Torno indietro e cambio vita«; 16.35 »Albert e il diamante magico«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.20, 20.00, 22.20 »Terminator Genisys«; Dvorana 2: 17.45, 20.10, 22.10 »Ted 2«; Dvorana 3: 18.15, 21.00 »Terminator Genisys 3D«; Dvorana 4: 17.30, 20.00 »Jurassic World«; 22.15 »Predestination«; Dvorana 5: 17.45, 20.15 »Anime nere«; 22.15 »Poltergeist«.

Šolske vesti

AD FORMANDUM - Gostinska šola sporoča, da bodo spričevala za 2. razred (slov. sekcija) na razpolago od petka, 17. julija, ob 10.00. Izidi ocenjevalnih sej (izdelal, ne izdelal) bodo za 1. razred (slov. sekcija) razobseženi v torek, 14. julija, ob 10.00, istočasno bodo na razpolago spričevala; za 3. razred (slov. sekcija) se kvalifikacijski izpiti pričnejo v ponedeljek, 13. julija. Spričevala lahko dvignejo starši ali njihovi namestniki ter polnoletni dijaki. Pojasnila v tajništvu, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo šola med poletjem zaprta v soboto, 18. in 25. julija, v petek, 14. avgusta, ter vse sobote v mesecu avgustu. TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE šole »Marij Kogoj« sporoča, da sprejema potrditve in nove vpise za š.l. 2015/16 do 24. julija, od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure. Info na tel. 040-418605.

JASLI v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel od 1. leta dalje za š.l. 2015/16. Info in vpisi v Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure, tel. 040-573141, urad@dijski.it.

POŠOLSKI POUK za dijake nižjih in višjih šol s slovenskim učnim jezikom v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel za š.l. 2015/16. Info in vpisi v Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure, tel. 040-573141, urad@dijski.it, www.dijaski.it.

DIZ JOŽEFA STEFANA obvešča, da bo šola do vključno 22. avgusta ob sobotah zaprta.

NA DTZ ŽIGE ZOISA bodo uradi ob sobotah zaprti do vključno 22. avgusta. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 12.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE sporoča, da so na www.vsocpine.it objavljeni navodila in sezname učbenikov za nižjo srednjo šolo za š.l. 2015/16.

RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 29. avgusta.

PREDŠOLSKI PROGRAM »Šolski zvonec že zveni« v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel od 31. avgusta do 11. septembra za otroke, ki obiskujejo osnovno

in nižjo srednjo šolo s slovenskim učnim jezikom. Dnevni program: utrjevanje učne snovi in kvalitetna priprava na novo šolsko leto ter popoldanska sprostitev z igrami in delavnicami. Info in vpisi v Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure, tel. 040-573141, urad@dijski.it.

SLOV.I.K. - Na www.slovik.org je objavljen razpis za vpis na Multidisciplinarni program za kakovostno kadrovsko rast v l. 2015/16, ki je namenjen študentom, absolventom in mladim do 27 let. Objavljene so vse informacije v zvezi s programom, vpisnim postopkom in pravili. Dodatna pojasnila na info@slovik.org. Prijave do 15. septembra.



Poslovni oglasi

IŠČEM V NAJEM

TANOVANJE-MANJŠO HIŠO, področje Bazovica, Padriče, Boršt; tel. 333-3230236.

DAJEM V NAJEM 150 KV.M. PROSTOR,

primeren za razne dejavnosti, zanimiva lokacija v gosto naseljenem predmestju.

Parkiranje zagotovljeno.

Tel. 040-383744



Mali oglasi

UNIVERZITETNI ŠTUDENT pomaga pri učenju matematike, fizike in elektronike. Tel. št.: 393-5030720.

DAJEM V NAJEM stanovanje pri Sv. Ivanu: dve sobi, dnevna soba, kuhinja in kopalnica. Tel. št. 040-576116.

GOSPA SREDNJIH LET z referencami in izkušnjami išče delo kot negovalka ali spremljevalka starejših in invalidnih ljudi. Tel.: 0039 342-7438392.

PODARIM krasne majhne psičke. Tel. 328-9440282.

PRODAM jadrnico comet, plave barve in v dobrem stanju. Tel. 340-3987010.

PRODAM rabljene učbenike za višje srednje šole v Trstu in Gorici. Tel. 040-208002.

PRODAM rabljeno otroško kolo rožnate barve, kolesa s premerom 40 cm. Tel. št. 349-6483822.

PRODAM velik zamrzovalnik (600 litrov) znamke tecnodom za 800,00 evrov. Tel. na št. 349-2655372.

ZANESLJIVO DEKLE na vašem domu skrbi za hišne ljubljence ali pa jih dnevno vodi na sprehod. Tel. 366-2647245.



Turistične kmetije

BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA KMETIJA PRI KAMNARJEVIH

v Volčjem Gradu je odprta vsako soboto in nedeljo.

Tel. 00386/40/644121 ali 00386/5/7668245



Osmice

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico v Samatorci št. 14. Tel. 040-229199.

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Brišči-ki 18. Tel.: 339-2019144.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Vabljeni! Tel. št.: 040-220605.

LISJAK je odprl osmico na Kontovelu. Tel. št.: 040-225305.

OSMICA je odprta pri Normi v Mavhinjah. Tel. št.: 040-299806.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Oljčnem gaju. Vabljeni!

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

SERGIO GIOVANNINI je odprl osmico v Ul. Modiano, 2 (Strada di Fiume). Toplo vabljeni.

SIDONJA RADETIČ je odprla osmico v Medji vasi št. 10. Tel. št.: 040-208987.

TOMAŽ METLIKA - Žpanov - vabi na osmico v Bazovico 32. Tel. št.: 040-226386.

V SLIVNEM je Iztok odprl osmico. Vabljeni. Tel.: 040-200634.

VZGONIKU je odprl osmico Gigi Furlan. Tel. št.: 040-229293.



Obvestila

LUNA PUHNA organizira v okviru tridnevnega vaškega praznika v športnem centru Gaje na Padričah sklop glasbeno-plesnih dogodkov. Danes, 12. julija, glasbeni večer s skupino Andè a casa dei Delovali bodo dobro založeni kioski.

SKP IN SIK vabita v Ljudski dom v Podlonjer, Ul. Masaccio 24, na Rdeči praznik: danes, 12. julija, ob 18.00 odprtje kioskov, ob 21.00 balkanska glasba z Ireno.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA in Mali kitaristi iz Brega vabijo na 1. »Gitar kamp« od 13. do 17. julija v Dolini. Info na tel. 328-5761251.

ORATORIJ NA KONTOVELU od 13. do 17. julija: pet mladih navdušenih animatorjev iz Sodražice je na razpolago za veselo druženje v igri in raznih ustvarjalnih delavnicah, tudi petju in dramski umetnosti. Dejavnosti potekajo večino ma na prostem. Sprejemamo otroke od 5 let dalje in mladostnike do 14 let. Vpis in info na tel. št. 347-9322123.

ZSŠDI IN JK ČUPA organizirata tedenske jadrnalne tečaje na jadrnicah tipa Optimist namenjeni osnovnošolskim otrokom, ki znajo plavati od 9. do 17. ure. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V.: od 13. do 17. julija; od 20. do 24. julija; od 27. do 31. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

ZSŠDI IN JK ČUPA organizirata za srednješolce celotedenske tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic od 13. do 18. ure: tečaj »Zabave na morju« od 13. do 17. julija; tečaj na jadrnalnih deskah od 20. do 24. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Seslanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

50-LETNIKI IZ DEVINSKO-NABREŽINSKE OBČINE vabljeni v petek, 17. julija, na družabni večer. Prijave do 14. julija na tel. 338-4563202 (Katja) ali po 17.00 na 347-4856159 (Klarisa).

KMEČKA ZVEZA IN OBČINA DOLINA, v sodelovanju s KGZ Nova Gorica, konzorcijem olja Tergeste DOP in ZKB, prireja v torek, 14. julija, ob 20. uri v dvorani Občinskega sveta v Dolini srečanje »Oljna muha - opazovanje in varstvo«. Vabljeni!

OROŽNIKI POSTAJE OBČINE DOLINA organizirajo v torek, 14. julija, ob 20. uri v Anfiteatru centra Anton Ukmar - Miro pri Domju (za banko) srečanje na temo Goljufije do starejših oseb in varnostni ukrepi pri dvigu gotovine iz bankomata in postamata. Vljudno vabljeni.

JUS NABREŽINA vabi vse svoje člane naj se udeležijo rednega občnega zbora, ki bo v sredo, 15. julija, ob 20.00 v dvorani SKD Igo Gruden.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi ob koncu letošnje sezone slovenske filateliste na srečanje, ki bo v sredo, 15. julija, ob 19.00 v društvenih prostorih TPK Sirena v Barkovljah.

1. SREČANJE NARODNIH NOŠ NA PROSEHU - Zbirališče na »placu« v parkirišču v soboto, 18. julija, ob 17.30. Začetek pavorke ob 18.00 iz parkirišča v proseško cerkev, kjer bo župnik blagoslovil noše. Nadaljuje se do šagre, kjer bo prigrizek za noše in ples s Kraškimi muzikanti. S seboj prinesite veselje in zabavo!

AŠZ JADRAN sklicuje v ponedeljek, 20. julija, redni občni zbor, ki bo v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah ob 20.30.

POLETNI CENTRI v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel namenjeni otrokom do 12 let, ki obiskujejo jasli, vrtce in šole s slovenskim učnim jezikom. Info in vpisi v Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure, tel. 040-573141, urad@dijski.it.

Založba Mladika

... v poletje s knjigo

vabi na pogovor z
Bernardom Nežmahom
ob knjigi
POGOVORI Z MERKUJEM

V knjižnem središču TS360
na Trgu Oberdan 7
V torek, 14. julija, ob 18.30

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Bobjunca vabi na večerne pohode ob ponedeljkih in četrtnih. Zbirališče ob 20.30 na kolesarski stezi nad Borštom (cesta za na Jezero, pri železniškem prehodu).

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA, Ul. sv. Frančiška 20, obvešča, da bo do 28. avgusta odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sredo, petek 8.00-16.00; torek, četrtek 11.00-19.00. Zaradi poletnega dopusta bo zaprta od 10. do 14. avgusta.

ZSŠDI obvešča, da urada v Trstu in Gorici poslujeta po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

NK KRAS, pod pokroviteljstvom ZSŠDI, prireja nogometni kamp od 31. avgusta do 4. septembra, od 8.30 do 13.00 na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2003-10. Vpis do 24. avgusta. Prijave in info na tel. 040-2171044, 333-2939977 (Roberta) in 339-3853924 (Emanuela).

ZSKD obvešča, da bo tržaški urad v poletnem času, do 28. avgusta vključno, odprt od 9. do 13. ure.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSSDI organizirata poletni center Plesalček za otroke od 3 do 8 let, od 31. avgusta do 4. septembra, v telovadnici OS Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice so vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), info@cheerdancemillennium.com.

PLESNE DELAVNICE za mlade, v organizaciji ZSKD, bodo od 7. do 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Prijave in info na tel. št. 040-635626 ali info@zskd.eu.

POHOD OD REŽIJE DO TRSTA, v sklopu Slofesta, bodo priredili ZSKD, SPDT, SPDG in PD Benečije. Potekal bo v 5. etapih: Rezija (Solbica) - Brezje (16. septembra); Brezje - Špeter (17. septembra); Špeter - Števerjan (18. septembra); Števerjan - Mavhinje (19. septembra) in Mavhinje - Trst, Borzni trg (20. septembra). Traso bo mogoče prehoditi v celoti ali pa po odsekih. Info in prijave na tel. 0481-884226 (Silvan Pittoli).

Loterija 11. julija 2015

Bari	13	75	45	77	57
Cagliari	18	57	85	59	27
Firence	35	88	11	49	54
Genova	46	17	22	44	38
Milan	70	54	64	2	25
Neapelj	58	73	89	10	6
Palermo	46	41	37	18	9
Rim	6	4	84	48	9
Turin	62	23	11	21	52
Benetke	41	50	6	18	74
Nazionale	63	66	89	7	82

Super Enalotto Št. 83

8	54	59	66	86	89	jolly 15
Nagradni sklad						21.768.368,33 €
Brez dobitnika s 6 točkami						– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
1 dobitnik s 5 točkami						225.444,30 €
541 dobitnikov s 4 točkami						419,77 €
21.971 dobitnikov s 3 točkami						20,59 €

Superstar 1

Brez dobitnika s 5 točkami		– €
1 dobitnik s 4 točkami		41.977,00 €
81 dobitnikov s 3 točkami		2.059,00 €
1.799 dobitnikov z 2 točkama		100,00 €
12.266 dobitnikov z 1 točko		10,00 €
27.216 dobitnikov z 0 točkami		5,00 €



Stališče zveze manjšin CONFEMILI na srečanju s predstavniki Sveta Evrope

Italija je z zakonom 482 priznala manjšine, z izvajanjem pa je veliko težav

Na nedavnih avdicijah predstavnikov svetovnega odbora Sveta Evrope, ki preverja izvajanje okvirne konvencije za zaščito narodnih manjšin, je splošno poročilo o stanju manjšin v Italiji podal predsednik zveze manjšin v Italiji CONFEMILI prof. Domenico Morelli, eden najboljših poznavalcev manjšin in tudi sicer prisoten v številnih telesih, ki se ukvarjajo s temi vprašanji, med drugim član paritetnega odbora za zaščito slovenske manjšine in član omizja pri notranjem ministertvu, zadolženega za preverjanje izvajanja zaščite manjšin.

Morelli je v dolgem pisnem poročilu, ki ga je ustno obrazložil predstavnikom Sveta Evrope, uvodoma poudaril, da si CONFEMILI od vsega začetka intenzivno prizadeva za izvajanje zakona 482/1999 in drugih določil, ki zadevajo manjšine, med katerimi je izrecno omenil zakon 38/2001 za zaščito slovenske manjšine v Italiji. Vključen je v dve telesi, pri predsedstvu vlade in pri ministertvu za šolstvo, ki se ukvarjata z zaščito manjšin. Z odobritvijo zakona 482 je Italija izpolnila ustavno zavezo za zaščito jezikovnih manjšin. Narašča zavest o dodani vrednosti, ki jo predstavljajo manjšine in o kulturnih vrednotah, veliko je pobud za ohranjanje pisnega in ustnega izročila in za manjšine, katerih jezik je uradni jezik v drugi državi, tudi veliko meddržavnih izmenjav.

Zakon je bil v tem smislu prelomnica, obstajajo pa tudi problemi, predvsem zaradi neskladja med črko in duhom zakona ter stopnjo njegovega izvajanja. Sedanja gospodarska kriza je to razdaljo še poglobila in zaradi okrnjenih sredstev, ki jih določa zakon 482 je dejavnost manjšin otežena. Zato je Morelli uvodoma opozoril na nujnost, da institucije, v prvi vrsti država, okrepijo politiko zaščite in vrednotenja manjšin. Prav tako bi kazalo okrepiti čezmejno sodelovanje, pa tudi sodelovanje med deželami, kar bi omogočilo utrjevanje kulturnih, družbenih in jezikovnih vezi tudi v okviru evropskih programov. Svet Evrope bi tu lahko odigral pomembno vlogo spodbujevalca.

Zakon za zaščito manjšin

Zakon 482 temelji na načelu, da je zaščita manjšin tudi interes večinskega naroda, ker gre za priznanje ene temeljnih človekovih pravic, to je pravice do lastnega jezika in lastne kulture. Petnajst let po sprejemu tega zakona je ocena torej lahko samo pozitivna; zakon je namreč v državi vzpostavil pozitivno ozračje in vzbudil dejansko zanimanje za manjšinske skupnosti. Zakon je tudi odprl možnosti za številne pobude dežel in krajevnih uprav; pri teh pobudah sodelujejo tisoči ljudi vseh starosti. Zakon je torej vrnil prestiž jezikom in kulturam, ki so bili stoletja diskriminirani.

Zakon temelji na treh vsebinskih sklopih: to so raba jezikov manjšin v javnih upravah, poučevanje jezika v šolah in dostop do državne televizije.

Raba jezika in krčenje sredstev

V zvezi z rabo jezika je ministertvo za deželne zadeve oblikovalo posebno posvetovalno telo, ki je izdelalo kriterije za rtazdelitev sredstev na osnovi projektov, ki so jih pripravile in predložile javne uprave. Bilo je nekaj birokratskih zapletov, ampak končna ocena teh postopkov je seveda pozitivna. Pristojni uradi ministertva so vseskozi to delo opravljali zelo strokovno, sredstva so bila dodeljena uravnoteženo in ves postopek je potekal transparentno.

Ob vsem tem pa ni mogoče zamolčati padca pozornosti za to vprašanje s strani političnih oblasti. Zakon je za rabo jezika (prevajalske urade, jezikovna okenca, dvojezične napise ipd) namenil 20 milijard lir, kar znaša 9.445.443 evrov. Prva leta je finančna zakonodaja zares namenjala to vsoto, nato pa so se sredstva začela krčiti: v letu 2014 je bilo na razpolago vsega 1.995.068 evrov, kar je komaj 20 odstotkov od vsote, ki jo določa zakon. V

letu 2015 je na razpolago komaj nekaj več kot 1.750.000 evrov.

Tako krčenje sredstev seveda ne omogoča financiranja vseh predloženih projektov; gre torej za izvotlitev ciljev, ki jih določa zakonodaja. K sreči so v tem času nekatere dežele sprejele svojo zakonodajo in z lastnimi sredstvi delno dopolnile državna financiranja.

Sicer pa je Morelli mnenja, da bi bilo po skoraj 15 letih izvajanja zakona potrebno preverjanje; tako bi lahko ocenili uspehe in ugotovili pomanjkljivosti pravnega akta in tudi njegovega izvajanja. Pomanjkanje kakršnihkoli statističnih podatkov namreč otežkoča določanje ciljev in sredstev za izboljšanje izvajanja zaščite manjšin. Treba bi bilo predvsem preveriti, ali sedanja oblika zagotavljanja sredstev občinskim upravam dejansko ustreza potrebam manjšin in prispevam k izboljšanju njihovega statusa; skratka, preveriti bi bilo treba vpliv zakona na dejansko stanje manjšin in na tej osnovi izdelati oceno za vsako manjšino posebej.

Šolstvo

Ministertvo za izobraževanje je zelo vestno opravilo delo, ki ga določa zakon 482. Gre za postopno vključevanje jezikov manjšin v učne načrte in v praktično delo v šolah. V zadnjih letih so številne šole izdelale specifične učne načrte z namenom, da prispevajo k zaščiti in vrednotenju manjšin in v ta namen izkoristile vse pravne in finančne možnosti, ki so jih imele na razpolago. Tudi na ministertvu za izobraževanje deluje delovna skupina, ki se ukvarja s temi vprašanji in je bila v šolskem letu 2013/2014 po krajšem premoru ponovno oblikovana. Je pa seveda treba tudi tu treba opozoriti na krčenja sredstev, prav tako za približno 80 odstotkov, kar seveda izničuje del naporov, ki so bili v izobraževalni sistem vloženi prva leta po odobritvi zakona.

Tu je Morelli še opozoril na tekoče razprave o reformi šolstva, kjer zakonsko besedilo ne obravnava določil zakona 482. Dejstvo je, da se je v teh 15



prof. Domenico Morelli

letih šolska zakonodaja že nekajkrat spremenila in da osnovna določila o uvajanju pouka jezikov manjšin niso več v skladu s sedanjo zakonodajo.

Mediji

Morelli je podal negativno oceno dela vlade v odnosu do državne radiotelevizijske družbe RAI. Zakon 482 namreč uvaja radijske in televizijske sporede v jezikih manjšin in nalaga vladi, da to postavko vključi v pogodbo z družbo RAI. To se ni zgodilo, razen v primeru furlanščine, ki je bila vključena v zsdnjo pogodbo. CONFEMILI je že večkrat opozoril vlado na ta problem in zahteval, naj se s tem ukvarja paritetna komisija med vlado in družbo Rai, vendar zaman. Sporede v svojem jeziku tako imajo samo nemška, ladinska, francoska in slovenska manjšina na osnovi specifičnih zakonov ter kot že omenjeno furlanska manjšina na osnovi zakona 482.

Potreba po posodobitvi zakona 482

Zveza manjšin CONFEMILI je mnenja, da bi bilo potrebno zakon 482 posodobiti predvsem v dveh pomembnih točkah.

Spremeniti bi bilo treba določila o financiranju projektov v zvezi z rabo jezika. Predvsem bi bilo treba nameniti več sredstev ministertvu za šolstvo z namenom, da se na območjih, kjer živijo manjšine, ustanavljajo dvojezične šole. Sredstva pa so nezadostna že zdaj: v zadnjem letu je ministertvo prejelo proćnje za skupno skoraj 1.750.000 evrov, na razpolago pa je bilo komaj nekaj več kot 10 odstotkov te vsote. Poleg tega bi bilo treba zagotoviti sistemsko izobraževanje učiteljev, zadostno število učiteljev za potrebe manjšinskih šol in oblikovanje seznama učiteljev, ki so usposobljeni za poučevanje v posameznih jezikih.

Drugo vprašanje zadeva manjšinske organizacije. Gre za zasebna društva, ki so dolga desetletja ohranjala jezik in kulturo manjšin v Italiji, zakon 482 pa za te organizacije ne namenja ničesar. Ni prav, da njihovo delovanje ni priznано in da ne prejema jo nikakršnih dredstev, niti za žive stroške, kajti njihovo delo je vselej temeljilo na prostovoljstvu.

Zaščita slovenske manjšine

Morelli je v svoje poročilo vključil tudi poglavje o zaščiti slovenske manjšine. Glede na dejstvo, da so se predstavniki svetovnega odbora Sveta Evrope srečali tudi s predstavniki organizacij slovenske manjšine, se je zaustavil predvsem pri dejavnosti omizja na notranjem ministertvu. Pri katerem je aktivno soudeležen in izpostavil namen tega omizja: olajšati dialog med manjšino in državo ter odstranjevati ovire, ki še otežujejo izvajanje zaščitne zakonodaje.

Zakonodaja v zvezi z romsko skupnostjo

Romi niso bili vključeni v zakon 482 predvsem zato, ker ta zakon temelji na zaščiti manjšine glede na ozemlje, na katerem tradicionalno živi, Romi pa so bili tradicionalno nomadska skupnost. Odbor ministrov Sveta Evrope je že nekajkrat opozoril, da Italija ni sprejela ustrezne zakonodaje za zaščito Romov in zato je CONFEMILIO mnenja, da je sprejetje takega zakona nujno; sicer pa se je Italija že pred časom na mednarodni ravni obvezala, da bo tak zakon sprejela. V senatu je osnutek takega zakona vložil senator Francesco Palermo in CONFEMILI to besedilo podpira.

Evropska listina za regionalne in manjšinske jezike.

Italija še ni ratificirala te pomembne listine, ki jo je sicer podpisala pred več kot desetimi leti. Trenutno o tem razpravlja senat, kjer je bil vložen ustrezeni zakonski osnutek. Notranje ministertvo je že pred časom oblikovalo svoje mnenje in ga posredovalo senatu, pristojna senatna komisija pa je tudi opravila avdicije in med drugimi povabila tudi predstavnike zveze CONFEMILI na pogovor. Razprava o tej ratifikaciji se vleče že več kot desetletje in upati je, da bo v tej zakonodajni dobi listina vendarle sprejeta.

Konferenca Država – Dežela – Krajevne uprave – Manjšine

Leta 2006 je minister za deželne zadeve Enrico La Loggia umestil stakno konferenco predstavnikov države, dežel, krajevnih uprav in manjšin; konferenca se je sešla samo enkrat in nato krenila v poza. Njen namen je bil vsakoletno preverjanje stanja manjšin in njihove zaščite ter vključitev vseh pomembnih dejavnikov, ki lahko prispevajo k izboljšanju stanja manjšin in njihovih jezikov. CONFEMILI je odtlej že večkrat poudaril nujnost takega sklica ali vsaj obnovitev prakse, po kateri so enkrat letno na ministertvo za deželne zadeve povabili predstavnike dežel in predstavnike manjšin ter se soočili o izvajanju zakona 482 in drugih zaščitnih določil. Manjšine ocenjujejo, da so bila ta srečanja koristna in preko svoje zveze opozarjajo na nujnost, da se obnovijo ter da se ponovno vzame v pretres moćnost oibnovitve omenjene konference kot stalnega foruma soocanja mnenj o zaščiti manjšin v Izaliji.



Avdicija delegacije Sveta Evrope na srečanju s slovensko manjšino



FINGER FOOD

Majhni grižljaji velikih šefov

TONI GOMIŠČEK (BESEDILO IN SLIKE)



Frtalja



Ko stopi noter prašič ...



Paradižnik kot skledica



Rižota - školjka je žlica



Postrvji carpaccio



Špargljevi poganjki



Vilica ali žlica?

Kozarček penecnega vina ob prihodu, pozdravi gostiteljev, nato pa mimohodi natararjev s pladnji, polnimi majhnih dobrot v eni roki in s steklenicami vina, vode ali soka v drugi. Gostje stojijo, se pogovarjajo, posegajo po teh dobrotah, ki so lahko le uvod v bolj formalno nadaljevanje s strežbo jedi na krožnikih pri mizi ali pa se vse skupaj tako tudi konča. Konča že, toda kako se je ta navada drobnih prigrizkov, za katero se je v zadnjem času uveljavil izraz finger food, sploh začela?

Jedilni pribor

Vsaka hrana, ki jo zajemamo s prsti, je dejansko že finger food. Tako smo, še nedavno tega, jedli vsi in vse, danes pa je ta oblika zajemanja grižljajev še vedno prisotna v številnih kulturah. Z antropocentričnega stališča jih vse skupaj pometemo v koš nerazvitih, z antropološkega pa gre zgolj za drugačne navade in običaje. Saj končno tudi mi še vedno marsikaj jemo s prsti, in to ne samo oliv, datljev, svežega ali sušenega sadja. Na delavnica gibanj, ki vso pozornost posvečajo hrani (na primer Slow Food), od poslušalcev celo zahtevajo, da s prsti začutijo hrano!

Raziskovalci prehrambnih navad so ob pomoči arheoloških najdb prišli do zaključka, da so od jedilnega pribora, kot ga danes pozna predvsem zahodni svet, ljudje najprej uporabljali nekaj, s čimer so lahko je razrezali, torej nož. Vilice, dejansko bolj nabodala, so sprva uporabljali zgolj v fazi obdelave kosov hrane nad ognjem ali na žareči plošči. Pot do žlice je bila najdaljša, saj so kuhane jedi prišle sorazmerno pozno na jedilnike naših prednikov. Za zajemanje močnatih in tekočih jedi naj bi sprva služile kar školjke, preprosto ali umetelno narejene žlice pa so bile iz statusu primerne materiala. Premožni Kitajci so jih imeli iz bron in porcelana, bogati Grki in Rimljani so poleg bronastih najpogostejše uporabljali srebrne, če pa se je Cezar odpravil v Egipt h Kleopatrin, so mu postregli s takimi iz slonove kosti, skrilavcev, dragih materialov (kremena) ali zlata. Nižji sloji so imeli lesene ali keramične ...

Vilice naj bi začeli uporabljati pri jedi v šestem stoletju in to najprej v Bizancu. Zagotovo so kmalu zatem prišle v uporabo tudi na zahodu, kjer pa so s prihodom barbarov nanje pozabili. Srbi se radi pohvalijo, da so na njihovem dvoru uporabljali vilice že takrat, ko so angleški kralji krače držali z rokami in meso trgali z zobmi, kar nedvomno drži. V kronikah je zapisano, da je v Rimu goste z vilicami na mizi presenetila Teofanu Skrilina, bizantinska princesa, ki se je leta 972 poročila z Otonom II, vladarjem Svetega rimskega cesarstva. Le nekaj let kasneje jih je na mizo v Benetkah dala položiti Maria Argyropoulaina, po-

tomka cesarja Konstantina VIII, ki je v mesto v laguni prišla kot nevesta sina doža Pietra II Orseola. Uporaba je naletela na nasprotovanje Cerkev, ki je v njih videla peklensko orodje! Sveti Peter Damjan (1107-1072/3) je trdil, da je Bog v svoji modrosti človeku dal naravne vilice – prste in zaključil, da Boga žalimo, če namesto tega božjega daru uporabljamo kovinske pripomočke!

Mini so morala stoletja, da so vilice prišle v množičnejšo rabo, in to najprej, najverjetneje po zaslugi špagetov, v Italiji. V petnajstem stoletju jih je začela uporabljati portugalska infanta Beatriz, v šestnajstem stoletju postane reden uporabnik (in zbiratelj) vilic cesar Svetega rimskega cesarstva Karel V, preko Katarine Medicejske so vilice prišle v Pariz, kjer so jih, kot zanimivost za pritegniti goste, prvič postavili na mizo tudi v eni izmed krčm, Le tour d'argent. Cerkev je šele leta 1700 preklicala obsojdo vilic kot hudičevega orodja in leta 1770 je Gennaro Spadaccini, kamerleng na dvoru Ferdinanda I, kralja dveh Sicilij, izumil vilice s štirimi roglji, ki so postale splošno sprejeta oblika običajnih vilic.

Kanape, tapas in finger

Ljudje smo res nepredvidljivi: komaj smo začeli uporabljati žlico, nož in vilice, že smo iznašli jedi, pri katerih je pribor odveč. V osemnajstem stoletju se je razširila navada, da na popoldanskih sprejemih v salonih premožnejše gospode postrežejo obložene kruhke. Zapovedano je bilo, da se uporablja zgolj kruhova sredica, ki pa je lahko pogreta na topli plošči ali popražena. Najo je najprej sodil maslen namaz, nato lahko le nekaj iker kaviarja, rezina lososa ali sira, surov škamp ali kaka druga delikatesa, mogoče pašteta. In ker fantazija nima meja, so iznajdljivi kuharji dodajali še vse mogoče, da so na majhnem prostoru, ki jim je bil na razpolago, ustvarili dobroto, ki je pritegnila pogled, zaposlila prste, vznemirila nos in prinesla ugodje v ustno votlino. Ime kanape (francosko canapé) naj bi izhajalo iz podobnosti z divanom, na katerem ljudje sedijo (ali zlekjeni ležijo), vendar se ne pokrijejo. Zato kanape ni sendvič ali panin in niti toast, kjer vsebino prekriva druga kruhova rezina. Nekoliko bolj sofisticirana oblika kanapeja je vol-au-vent, ki za podlago uporablja pečeno listnato testo.

Spanci podobnim prigrizkom pravijo tapas. Beseda izhaja iz glagola tapar, pokriti. Nekateri pravijo, da so gostilničarji v andaluzijskih barih gostu obenem z vinom ponudili kosček kruha z rezino pršuta, seveda z namenom, da bi spodbudili pitje. Da bi vinske mušice ne zašle v vino, so s tem kosčkom kruha pokrivali kozarce, ko pa so prvi (zastonski) pokrov pojedli, so naročili drugega. Drugi so bolj naklonjeni razlagi, da so gostom, ki niso znali špansko, na kosčku kruha, ponujenem na pokrovki, ponudili v pokušino to, kar se je kuhalo v loncu.

Uveljavitev izraza finger food mnogi pripisujejo času ameriške prohibicije, ko so se ljudje na skrivaj dobivali po raznih kleteh in se družili ob prepovedani pijači, gostitelj pa je poskrbel za množstvo drobnih grižljajev, ki so po eni strani povečevali željo, po drugi pa preprečevali prehitro pijanost in torej tudi na način dvigali potrošnjo. Sprva naj bi bili ti grižljaji namenjeni predvsem krčmarju, nato pa vsem po vrsti. To je seveda tudi povečalo tekmovalnost med temi skritimi pivnicami, saj je bil monshine (dobesedno lunin sij, torej ponoči oziroma na črno kuhan destilat) zvečine povsod enak, drobnih prigrizki pa so začeli ustvarjati razliko. Za finger food ni nujno, da kuhar uporabi zgolj sredico, lahko je tudi na krekerju, drobnem pecivu, koruznih ali krompirjevih čipsih in katerikoli drugi podlagi. Ostaja pa zapoved, da ga lahko damo celega naenkrat v usta.

Spodbujajo tek ali pitje?

Marsikdaj in marsikje te drobne prigrizke označujejo za spodbujalce teka, apetizerje. Saj, »l'appetito vien mangiando«, kot pravijo Italijani, in po prvem se je težko odpovedati drugemu, tretjemu in naslednjim, toda zvečine – vsaj v naših krajih – spremlja to razkošje okusov tudi dobro vino. Na vinskih prireditvah smo se sploh že navadili, da je ob vsakem vinarju gostilničar, ki ponuja prav te drobne gri-

žljaje, pa kakorkoli naj jih že imenujemo. Naj bo to Vitovska in morje v Trstu ali Devinu, Okusi Vipavske doline na Zemonu ali Perlage v Vidmu, povsod lahko obiskovalci uživajo v drobnih mojstrovinah. Nekateri šefi se resda zadovoljijo že s ponujanjem rezine (dobrega) surovega pršuta ali namazom iz polenovke na kosčku kruha, liziko-griziko (friko na palčki), v objemu slanine cvrtimi suhimi slivami, kosčki zeliščne frtalje ali sardelami v savorju, vendar številni drugi ponujajo sestavljene jedi, ki jih ni več zapovedano jesti zgolj s prsti, ampak so prav za take priložnosti oblikovalci kuhinjskega pribora razvili miniaturne krožnike in lončke s prav tako miniaturnih priborom, narejenim tako iz plastike kot iz raznih celuloznih materialov, ki lahko, namesto v smeteh, končajo na kompostnem kupu.

Domače, svetovljansko

Številni šefi pravijo, da jim je priprava finger fooda oziroma teh drobnih prigrizkov izjemen izziv. Če gre za miniaturne izvedbe njihovih siceršnjih jedi, na primer ljubljanskega zrezka, je dovolj, da vse primerno pomanjšajo, pa dobijo cvrt kosček polnjenega telečjega mesa velikosti debejšega palca, toda večina se raje bolj odločno prepusti domišljiji.

Finger food daje kuharjem priložnost, da se odmaknejo od znanih receptov in ustaljenih načinov predstavitve jedi. Prijemi kot trompe l'oeil (zavajanje z izgledom) so običajni. Nino di Costanzo, uveljavljen kuhar iz Ischie doma, se rad pošali, da v Neaplju ponarejajo vse, zakaj ne bi on graha. Izpraznil je mlade stroke, jih skuhal, da so bili mehkejši za grizljanje, in jih napolnil z majhnimi kroglicami skute, oblečenimi v zeleno. Podobno lahko kos ribe v črni sipini skorji posnema podoba znane čokoladne ploščice s kokosovim polnilom, klasika pa je seveda sicilijanska arancina, cvrta riževa kroglica z nadevom, ki po velikosti in barvi spominja na pravo pomarančo.

Iznajdljiv šef se bo potrudil, da bo te začetne jedi uporabil kot strateško orožje, ki mu bo zagotovilo končno zmago. Povsem v stilu, da dober začetek pomeni že polovico opravljenega dela, se bo potrudil za izvedbeno brezhibnost in pestrost okusov, struktur, tekstur in barvnih kombinacij. Poklonil se bo krajevnemu kulinaricnemu izročilu in pokazal obvladovanje svetovnih kuharskih trendov ter visoko modo postregel v casual izvedbi. Sproščeno, dopadljivo, neobvezujoče. Stojte.

Dobrodošlica in pozdrav

Francozi jim rečejo amuse-bouches, v Sloveniji pa se je za te nenaročene uvodne jedi, ki jih ni na jedilniku, uveljavil izraz pozdrav (ali pozornost) iz kuhinje. V restavracije naj bi vstopili obenem z idejami, ki jih je prineslo gibanje nouvelle cuisine (nova kuhinja). V njih naj bi bila zajeta vsa filozofija pripravljanja jedi, značilna za posameznega šefa. Z njimi naj bi se najprej začeli postavljati šefi restavracij iz michelinovega ozvezdja, danes ne preseneča, če nam z nenaročnim kosčkom frtalje ali rezino ocirkovne pogače postrežejo na turističnih kmetijah. Po nenapisanem pravilu naj bi jih postregel kuhar osebno, ki tako izrazi dobrodošlico in istočasno vzpostavi stik z gostom ter zve za njegove posebne želje in potrebe.

Sicer pa, ali ni bil dobrodošlica namenjen že tradicionalni sprejem s kruhom in soljo, ki naj bi bil značilen za ves slovanski svet? Pravzaprav bi tudi to že lahko štel za finger food, kamor budi za njegovo umestimo tudi kosčke belokranjske pogače, ki jo gospodinja ali gospodar ponudita gostom pred vstopom v zidanico, pa tudi rezine salame, ki so bolj značilne za dobrodošlico v primorskih hramih.

Uf, svet zgolj zgleđa raznolik, sicer pa ga poganjajo ene in iste zakonitosti, čeprav se kažejo v različnih pojavnih oblikah. Ljudje imamo radi dobro, ljubimo presenečenje, še najbolj razvajanja. Le da občasno na vse to pozabimo in se predamo drugim strastem. Bolj demonom. Ko pa minejo grozote, ki smo jih sami priklicali, se ponovno radi zberemo za obloženo mizo, še prej pa si pustimo postreči majhne kreacije velikih kuharskih mojstrov, ob katerih nazdravimo sebi, drugim in življenju.



POLETI V VINOGRADU

Pravočasni posegi lahko bistveno zvišajo kakovost

SVETOVALNA SLUŽBA KZ V SODELOVANJU Z ZKB

Tako kot vsako leto bomo tudi letos nudili našim vinogradnikom navodila o važnejših poletnih opravilih v vinogradu, kjer so v teku zelo važni biološki procesi, ki se nadaljujejo do trgatve in močno vplivajo na zorenje grozdja in na njegovo kakovost. Danes bomo posvetili pozornost pletvi in vršičkanju trt, v nadaljevanju pa odstranjevanju zalistnikov, povezovanju, redčenju grozdov in listov.

Pletev: pletev je prvo pomembno opravilo v vinogradu. Opraviti ga moramo temeljito, pravočasno in strokovno. Najbolje je, če trto oplevemo zelo zgodaj, takoj, ko na poganjkih opazimo bodoče grozdice. Lahko to opravimo tudi pozneje, s tem da oplevemo:

- jalovke na starem lesu, z izjemo tistih, ki jih ne bomo uporabili kot nadomestek za pomladitev debla;
- nerodne mladike (jalovke) in mladike na šparonu, ki so pognale iz sbrstov;
- vse drobne, slabo razvite poganjke na deblu in drugem starem lesu, ki so pognali iz spečih očes;
- izjemoma bomo odstranili tudi rodne mladike, če smatramo, da je nastavek glede na moč trsa preobilan.

Vršičkanje: vršičkamo, tedaj ko preneha močna rast mladik, po navadi pred koncem julija. Opravimo ga tako, da vršičkamo mladiko, s tem da ji odstranimo končni del. Vršičkanje nujno opravimo v vinogradih z bujno rastjo. Če ta poseg opravimo v teku tega meseca, kot je priporočljivo, trta lahko razvije močne zalistnike, ki s svojimi svežimi listi učinkovito pripomorejo k debelitvi in zorenju jagod. Če so zalistniki premočni in prebujni, jih primerno pinciramo (prikrajšamo).

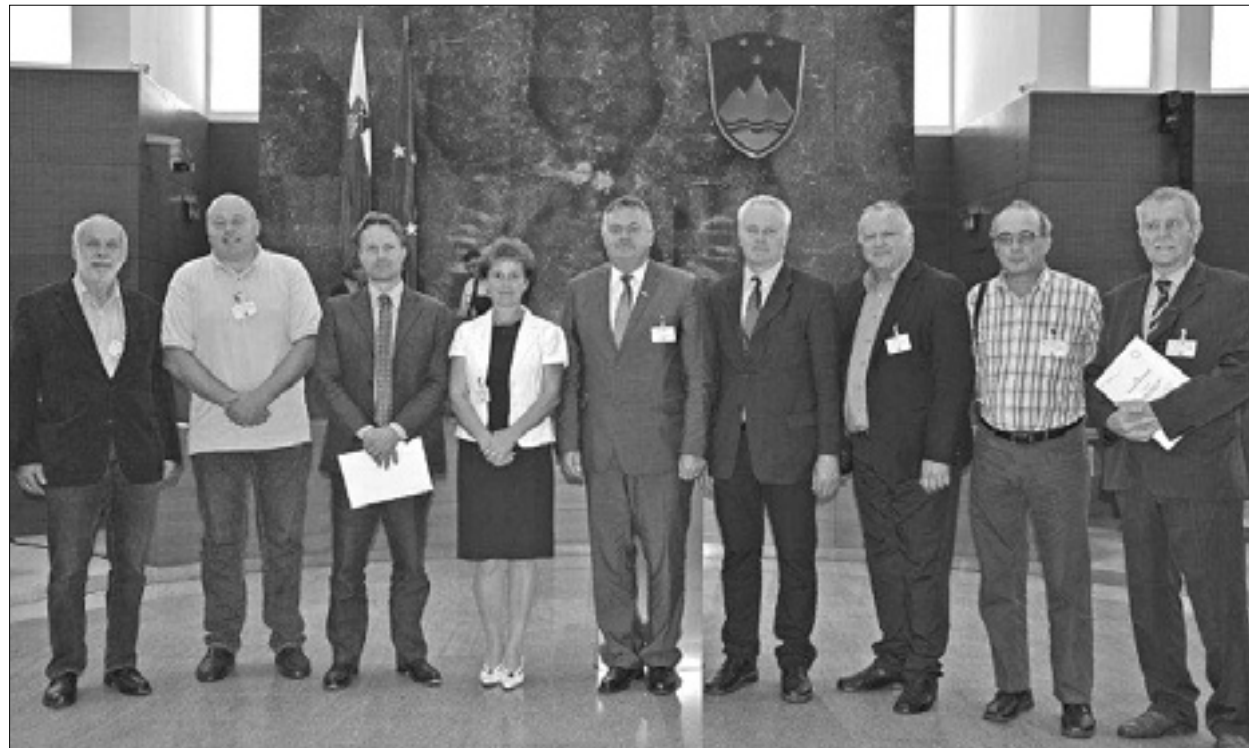


Pri vršičkanju pazimo, da mladik ne prikrajšamo preveč. Vršičkamo tako, da ostane nad grozdom 12 do 15 listov, njena dolžina pa ne sme biti izpod metra. Nemalokrat opazimo, da vinogradniki pustijo na mladiki premalo listov, kar onemogoča, da pride do grozda zadostna hrana, to pa negativno vpliva na njegov razvoj.

ki premočni in prebujni, jih primerno pinciramo (prikrajšamo).

VSESLOVENSKO SREČANJE

Tudi koordinacija Agraslomak opazno prisotna v Državnem zboru



Člani koordinacije Agraslomak v Državnem zboru s predsednikom komisije, poslancem Ivanom Hršakom

KZ

Kmečka zveza in Občina Dolina v sodelovanju s Kmetijsko gozdarskim zavodom iz Nove Gorice, Konzorcijem olja Tergeste DOP, in Zadružno kraško banko - ZKB prirejata v torek, 14. julija ob 20. uri v dvorani Občinskega sveta v Dolini srečanje na temo:

Oljčna muha - opazovanje in varstvo

Sodelujejo Irena Vrhovnik – kmetijska svetovalka agr. Natascia Riggi in k.i. Dino Sturman

Z ozirom na veliko škodo, ki jo je lani utrpelo naše oljkarstvo, so oljkarji toplo vabljeni k udeležbi.



Na nedavnem Vseslovenskem srečanju, ki je potekalo v Državnem zboru v Ljubljani so bila ob zaključki oblikovana tudi priporočila, ki jih je predsednik parlamentarne komisije za Slovence v zamejstvu in po svetu naslovil tako parlamentu kot tudi vsem drugim institucijam v državi. Priporočila povzemajo vse najpomembnejše vsebinske sklope, ki so prišli do izraza v različnih doprinosih predstavnikov in institucij iz zamejstva. V ta okvir sodi tudi tudi zamejska kmetijska koordinacija Agraslomak, ki združuje kmetijske organizacije iz vseh regij, kjer zunaj meja Slovenije živijo slovnske manjšine. Specifična in pomembna vloga koordinacije Agraslomak je izrecno poudarjena v 9. točki dokumenta. Srečanja v Državnem zboru se je udeležila tudi delegacija Kmečke zveze iz naše dežele.

Izlet KZ na kmečki praznik na avstrijsko Koroško

Kmečka zveza prireja v sodelovanju z Zadružno kraško banko, v soboto 25. julija 2015 enodnevni članski izlet z avtobusom na tradicionalni Kmečki praznik »Srečanje slovenskih kmetov petih dežel« (Avstrije, Italije, Madžarske, Hrvaške in Slovenije), in ki ga že 14. prireja Skupnost južno koroških kmetov, tokrat v Železni kapli (nemško Einsenkappel-Vellach) kjer županuje Franc Jožef Smrtnik, prvi slovenski župan izvoljen na samostojni slovenski Enotni listi (EL).

Program praznika je sledeč:

- ob 10.30 – sv. Maša v župnijski cerkvi sv. Mihaela;
- ob 12.00 – kosilo (samopostrežba) in zabava z domačim ansamblom;
- ob 14.00 – kulturni program; nastop Godbenega društva Nabrežina
- ob 15.30 – nadaljevanje praznika, otroški program in kmečke igre.

Ob prazniku je tudi možnost ogleda nekaterih krajevnih znamenitosti.

Za kosilo bodo udeleženci, na prazniku, poskrbeli na lastne stroške. Vpisovanje na KZ Trst (040-362941), Gorica (0481-82570), Čedad (0432-703119)

Cena izleta je 25 Evrov in krije samo stroške prevoza.

DOKUMENT KONFEDERACIJE KMETOV O ŠKODI PO DIVJADI

Država in dežele naj ukrepajo!

Predstavniki Kmečke zveze jutri na srečanju s podpredsednikom pokrajinske uprave Igorjem Dolencem

Kot je splošno znano, je problem divjadi, ki povzroča veliko škodo kmetijskim pridelkom prisoten po vsej državi. Zato je državno vodstvo Konfederacije kmetov Italije (CIA), ki se je sestalo v Rimu 23. junija 2015 odobrilo resolucijo, s katero poziva parlament in pristojno ministrstvo k učinkovitemu ukrepanju. Dokument je v celoti osvojila tudi Kmečka zveza, katere predstavniki bodo v ponedeljek, 13. julija (jutri) ob 10.30 na sedežu Tržaške pokrajine izročili podpredsedniku Tržaške pokrajine in pokrajinskemu odborniku za kmetijstvo Igorju Dolencu,

Dokument opozarja odgovorne javne uprave in ustanove, "in primis" Deželo Furlanijo julijsko krajino na nevzdržno stanje in ogorčenost kmetov zaradi masovne prisotnosti divjadi, zlasti kopitarjev, na teritoriju, posebno na kmetijskih zemljiščih.

Resolucija opozarja na nepredvidljivost dogodkov, ki je nastala zaradi prisotnosti tujerodnih in invazivnih vrst, kopitarjev, divjih roparjev (plenilcev) na podeželju, ki je privedla do nevzdržne-



ga stanja na celotnem državnem teritoriju. Prizadeta kmetijska posestva se že vrsto let soočajo s stroški in so podvržena škodi, za katero pogosto niso deležna nobene odškodnine. Ogorčenost

kmetov je zelo visoka tudi zaradi nevarnosti telesne ogroženosti; Dokument zahteva od Parlamenta in osrednje Vlade (Ministrstvo za kmetijstvo, Ministrstvo za okolje in Zavod za zaščito in ra-

ziskave okolja), naj omogočijo racionalno upravljanje divjadi v mejah, ki jih postavlja uravnotežena obremenjenost teritorija v logiki tvornega sožitja;

Od Dežel in krajevnih ustanov se zahtevajo ustrezni posegi selektivnega odstrela, namenjenega dejanskemu nadzoru množične prisotnosti tujerodnih in invazivnih vrst, kopitarjev in divjih plenilcev, ki ogrožajo naravno in proizvodno ravnanje. Institucije morajo zagotoviti primerno finančno razpoložljivost, da se lahko krijejo dejanske izgube zaradi škode.

Državno vodstvo Konfederacije kmetov Italije - CIA vabi lovsko in okoljska združenja ter ustanove za zaščito živali, naj zavzamejo spravljiva stališča in naj bolj pazljivo in odprto vzamejo v poštev razloge kmetov, ker se slednji preživljajo s kmetijskimi pridelki in govedorejskimi proizvodi ter pri svojem delu spoštujejo okolje in teritorij. Konfederacija kmetov napoveduje, da bo oklicala protestno stanje kategorije, če s strani države ne bo takojšnjega odziva.



Nič več zvezkov in knjig, končno poletne počitnice! Domače naloge in učenje sta zamenjali igra in zabava, saj se tudi letos v Dijaškem domu odvija poletni center. Rdeča nit letošnjega poletja je animirani film Kako izuriti svojega zmaja. Skupina otrok, starih od šest do dvanajst let, že od 15. junija ustvarja, kuha in tekmuje na temo vikingov in pošastnih kuščarjev. Poleg dejavnosti v domu se vsak teden otroci in vzgojitelji odpravijo na osvežilne izlete v Sesljan ali v TPK Sirena. Poletje pestrijo tudi sprehodi v naravo, obiski didaktičnih kmetij, ekskurzije v Gradež...

Letos so se otroci udeležili tudi večdnene izleta na Dolomite, kjer so v muzeju spoznali, kako so nastale gore in kako so živali praljudje in dinozavri. Prespali so v koči in se naslednje jutro odpravili do planote kjer so arheologi našli 7.500 let staro okostje pračloveka. V programu sta še dva podobna izleta: taborjenje v ljubljanskem živalskem vrtu in izlet na Pokljuko.

V naslednjih petih tednih (do 14. avgusta) bo v domu nadvse živahno. Na programu so vodne igre, lov na zaklad v Venzoneju, pohod na Grmado...in še marsikaj!

Gabriel: Najbolj sem se zabaval na Dolomitih, ko smo tekali po travniku in smo vsi skupaj pre-spali v koči.



Katrin: Všeč mi je bilo, ko smo sami pripravili čokoladno salamo in sladoled.





Giovanna:
Všeč so mi zmajske igre in izleti na morje.



Gabriel: Posebno všeč so mi igre in turnirji v domu.



Juliya: Najlepše sem se imela na kmetiji Antonič, ko smo jahali oslička in božali komaj rojeno ovčko.



Cristian: Najbolj mi je bilo všeč, ko smo šli na morje v Sestljan...

Martina in Malina: Komaj čakamo, da gremo na kopanje k Sireni.




SOVODNJE - Izvršni načrt novega šolskega središča

Nadaljujejo z načrtovanjem, računajo na pomoč dežele

Sovodnjska občinska uprava je izbrala načrtovalca, ki bo pripravil izvršni načrt novega šolskega središča. Za izdelavo projekta je zadolžen inženir Renzo Zorzin iz Romansa, ki je pred tem že pripravil dokončni načrt. »Končno smo zbrali dovolj sredstev, da lahko nadaljujemo z načrtovanjem nove šolske stavbe. To je predpogoj, da na deželi naslovimo prošnjo za finančni prispevek,« pojasnjuje sovodnjska županja Alenka Florenin.

Občinska uprava je sicer že pred štiri leti napovedala, da namerava zgraditi nov objekt, v katerem bi lepši in udobnejši sedež dobila tako rupenski kot sovodnjski vrtec. Naj spomnimo, da je morala leta 2011 sovodnjska občina iz varnostnih razlogov zapreti vrtec v Rupi. Ker je bila stavba v Ulici Jakil v zelo slabem stanju, so malčke rupenske vzgojne ustanove preselili na Vrh, v sedež civilne zaščite, kjer jih gostijo še danes. Ker bi popravilo nekdanje stavbe vrtca v Rupi stalo veliko več kot gradnja novega objekta, so se v Sovodnjah odločili, da pripravijo načrt za novi šolski pol, v katerem bi lahko preselili tako rupenski kot sovodnjski vrtec. Država sicer trenutno namenja več denarja popravilu in vzdrževanju obstoječih

Rupenski vrtec je že več let gost civilne zaščite na Vrh

BUMBACA



šolskih stavb, te možnosti pa v Sovodnjah nimajo, saj nujno potrebujejo nov objekt.

»Zgradili bi večji vrtec z dvema sekcijama, ki bi ga postavili na zemljišču za Kulturnim domom, ki je že v lasti občine. Načrt je bil med drugim tako pripravljen, da v prihodnosti ne izključuje širitev objekta, v katerem bi lahko npr. gostili tudi učence osnovne šole,« pravi Floreninova in pristavlja, da je 19. maja sovodnjsko občino obiskal deželni funk-

cionar Luciano Pozzecco. »Med takratnim obiskom si je gledal, kakšno je stanje pri nas. Pokazali smo mu vse šolske stavbe, od vrtca v Rupi in sedeža civilne zaščite na Vrh do sovodnjske osnovne šole in vrtca v Sovodnjah,« pravi sovodnjska županja in dodaja, da je občinska uprava stopila v stik tudi s pristojno deželno odbornico Mariograzio Santoro. Po Pozzeccovem obisku je Floreninova nanj naslovila tudi pismo, v katerem opo-

zarja na potrebo po izgradnji nove šolske stavbe in poizveduje, ali je dežela že preučila možnost dodelitve prispevka za uredništev tega projekta.

Ko bo izvršni načrt pripravljen, ga bo sovodnjska občinska uprava izročila deželi. »Izvršni načrt je predpogoj, da lahko sploh formalno zaprosimo za finančna sredstva. Ko bo pripravljen, bomo na deželo naslovili prošnjo,« zaključuje Floreninova. (av)

GORICA - Iz Rima priznanje za Katoliško knjigarno

Na seznamu zgodovinskih knjigarn

Slovenska knjigarna je najstarejša v FJK - Franka Žgavec: »V 105 letih delovanja je preživela vojne in krize, tudi danes se še naprej bori«



Katoliška knjigarna se je leta 1930 iz Gosposke ulice preselila na Travnik

BUMBACA

Italijansko ministrstvo za kulturo je goriško Katoliško knjigarno vključilo v seznam zgodovinskih knjigarn v Italiji. To je le eno izmed priznanj, ki ga je kulturna postojanka prejela v zadnjih letih, saj jo je na primer leta 2007 dežela Furlanija Julijska krajina vključila v seznam trgovskih podjetij z zgodovinsko vrednostjo. »Vključitev v seznam zgodovinskih knjigarn je za nas pomembno priznanje. Katoliška knjigarna v Gorici je bila ustanovljena leta 1910. To pomeni, da je v 105 letih delovanja preživela vojne in krize, tudi danes se še naprej bori v kriznem obdobju. Vedno smo verjeli v poslanstvo knjigarne, v slovensko knjigo in slovenski jezik. To je priznanje za naše delo, vztrajnost in požrtvornost,« pravi Franka Žgavec, nekdanja upraviteljica knjigarne, ki sedaj svoje delo nadaljuje v upravnem odboru Katoliškega tiskovnega društva, delovanju kulturnega središča pa še vedno neprestano sledi v prvi vrsti.

Katoliška knjigarna, ki se na Travniku nahaja od leta 1930 (pred tem so bili njeni prostori v Gosposki ulici), je med drugim najstarejša knjigarna v deželi FJK. »Kot ostale knjigarne v tem prostoru se tudi mi soočamo s krizo. Zaradi tega smo se morali sami prilagoditi, saj bi s teža-vo preživeli, ko bi prodajali le knjige. Rešujemo se namreč s prodajo raznoraznih artiklov,« dodaja Žgavec.

Goriška kulturna postojanka je bila od zaprtja Tržaške knjigarne, 31. marca 2014, do odprtja novega Tržaškega knjižnega središča pred nekaj tedni edina slovenska knjigarna v Italiji. »V tem času smo nekoliko več sodelovali s tržaškimi šolskimi ustanovami, obiskalo nas je tudi nekaj strank iz Devina, Nabrežine in Sesljana. Imam pa občutek, da so Tržačani kupovali knjige v Ljubljani,

na Gorico so nekoliko pozabili,« pravi Franka Žgavec, ki izpostavlja tudi sodelovanje knjigarne z drugimi kulturnimi središči v Gorici. »Veliko sodelujemo z goriško državno knjižnico. Njen direktor Marco Menato je verjetno najbolj zaslužen, da nas je ministrstvo za kulturo vključilo v seznam zgodovinskih knjigarn v Italiji,« pravi Žgavec, ki na prihodnost gleda z optimizmom. »Tako knjigarne kot knjižnice preživljajo težko obdobje. Vzrok je tudi v tem, da ljudje vse manj berejo. Mi pa moramo vztrajati, saj Katoliška knjigarna ni le knjigarna, temveč je pravo stičišče kultur, v katerem se vsakodnevno navezujejo novi stiki,« zaključuje Franka Žgavec. (av)

Za pravičnejši sistem

Tarifo, ki jo občani plačujejo za odvoz odpadkov, bi bilo treba izračunati na podlagi količine proizvedenih smeti, ne pa glede na velikost stanovanja in število stanovalcev. O tem je prepričan načelnik Demokratske stranke v goriškem občinskem svetu Giuseppe Cingolani, po katerem bi nov sistem plačevanja tudi v Gorici omogočil znižanje stroškov in zmanjšanje onesnaževanja. Sežiganje mešanih suhih odpadkov v tržaški sežigalni napravi, opozarja Cingolani, stane namreč kar 124 evrov na tono. Leta 2014 so Goričani v rumene vrečke odvrgli okrog 5.870 ton odpadkov, stroški za njihov sežig pa so znašali okrog 730.000 evrov. Cingolani zato predlaga, naj tudi Gorica sledi zgledu občin Mariano in Turjak. V teh dveh krajih so eksperimentalno uvedli nov sistem, s katerim izračunajo, koliko suhih odpadkov proizvede vsako gospodinjstvo. »V Marianu se je količina mešanih odpadkov že zmanjšala za 30 odstotkov, saj so občani bolj pazljivi pri ločevanju,« pravi Cingolani.

Goste obmetavali z jajci

Odnosi med upravitelji goriškega lokala Hendrick's in občani, ki stanujejo v Ulici Mazzini, niso najboljši. Kamen spotike so glasba in hrup, s katerima naj bi lokal v brk županovi odredbi kratil spanec sosedov. Le-ti večkrat pokličejo policijo in karabinjerje - včasih že ob 20. uri -, v prejšnjih dneh pa so se odločili, da si bodo pravico do mirnega spanca izborili sami: na goste lokala, ki so bili očitno po njihovem mnenju preglasni, so zalučali nekaj jajc. Fotografijo dekleta, ki jo je neznani sosed zadel v hrbet, so upravitelji lokala objavili na družabnem omrežju Facebook, kjer so tudi napovedali, da bodo vložili ovadbo.

Folklor v Krminu

V okviru 16. mladinskega festivala folklore bodo drevi na glavnem trgu v Krminu nastopili makedonska skupina Ohrigianka, madžarska skupina Bokreta, mladi iz Osetije Deti Gor in mehiška skupina Ballet Folklorico Torreón. Večer se bo začel ob 20.30, vstop je prost.

Darujmo kri!

Krvodajalska združenja iz vse pokrajine pozivajo svoje člane k darovanju krvi, saj so se v zadnjih tednih zaloge zelo zmanjšale. Krvodajalska akcija bo 24. julija potekala v Krminu, v Gradcu pa 17. julija. Od začetka junija sta transfuzijska centra v Gorici in Trzinu odprta od ponedeljka do sobote med 8. uro in 9.45, ob sobotah pa do 10.15. Naročila sprejemajo na tel. 0481-592949 med 11. in 13. uro.

GORICA - Dela na Travniku

Z jutrišnjim dnem popolna zapora ceste

Jutri, 13. julija, bodo na goriškem Travniku ponovno odprli gradbišče. Pričakovana obnova luknjaste ceste, ki Ulico Roma povezuje z Nadškofijsko ulico, bo predvidoma trajala do konca novembra, dela pa bodo potekala v dveh fazah.

Prva naj bi se zaključila pred pouličnim praznikom Okusi na meji. Do 20. septembra bo gradbišče zasedalo odsek ceste med križiščem z Ulico Mameli in križiščem z ulicama Oberdan in Roma. Prvo križišče bo prevozno, drugo pa ne. Za promet bo torej

zaprta cesta pred zavodom Inps in cerkvijo sv. Ignacija, Ulica Roma in odsek Ulice Oberdan med križiščem z ulicama Morelli in Roma pa bosta prevozna samo za stanovalce. Ulica Morelli bo do zaključka prve faze del dvosmerna, v Ulici Mameli pa bo veljala prepoved parkiranja. Prometne omejitve bodo stopile v veljavo jutri ob 8. uri.

Druga faza se bo začela 30. septembra, ko bo gradbišče zasedalo odsek Travnika od Nadškofijske ulice do križišča z Ulico Mameli. Tako Nadškofijska ulica kot Ulica Mameli bosta zaprti za promet.



KULTURNI CENTER
LOJZE BRATUŽ

Krožek
Anton Gregorčič



SREČANJA POD LIPAMI

Gostja večera bo
ALENKA PUHAR

Časnikarka, izobraženka, prevajalka, publicistka in urednica, komentatorica, aktivistka na področju človekovih pravic, ena izmed protagonistov slovenske demokratizacije in osamosvojitve.

Pogovor bo vodil časnikar **Ivo Jevnikar**.

Četrtek, 16. julija 2015, ob 20.30
Kulturni center Lojze Bratuž - Gorica



GORICA - Álex De la Iglesia na festivalu Amidei

»Eni so žalovali, drugi so na ulici peli Volò, volò, Carrero volò«

Álex De la Iglesia je letošnji dobitnik nagrade Sergio Amidei za avtorski opus. Izročili so mu jo sinoči, potem ko je v dopoldanskih urah »prestal« več intervjujev. Z njim smo se pogovorili tudi mi, čeprav je bilo pol ure premalo, da bi potešili vso radovednost. De la Iglesia je avtor več uspešnih filmov, vendar v Italiji ni ravno poznan, čeprav je leta 2010 s celovečercem *Balada triste de trompeta* osvojil zlatega leva na beneški Mostri. Letos so po Italiji zavrteli njegov film *Las brujas de Zugarramurdi* (z italijanskim naslovom *Le streghe son tornate*), v katerem se je na svoj način lotil odkrivanja svojih baskovskih korenin. De la Iglesia sicer baskovskega jezika ne obvlada, saj pripada generaciji, ki je kot zadnja odrasčala pod Francom, torej v času, je bila baskovščina prepovedana. Od izraza na njegovem obrazu ob prvem vprašanju smo imeli občutek, da mu je za to žal...

Vi ste doma iz Bilbao, govorite baskovski jezik?

Ne. Nisem se ga učil. Znam le nekaj malega.

Med Francovim režimom je bil baskovski jezik sicer prepovedan, drži?

Da. Do Francove smrti leta 1975 je bila baskovščina prepovedana, čeprav so jo ljudje vseeno govorili.

Vi ste rojeni leta 1965. Otroštvo ste torej preživel ravno v zadnjih letih Francovega režima in iz vaših filmov - zlasti iz celovečerca *Balada triste de trompeta* - se še kako razume, da vas je to obdobje zelo zaznamovalo.

Še vsaj ena generacija bo potrebna, da bo šel frankizem iz naših glav. Jaz sem bil še zelo majhen, ko je Franco preživel svoja zadnja leta življenja, vseeno pa - res je - Franco je zaznamoval tudi mene - tako kot moje starše in sploh celo kulturno okolje, v katerem smo takrat odrasli.

Kako so se razmere spremenile po Francovi smrti?

Prišlo je do radikalnih sprememb. Nič ni bilo več kot prej. Španija je bila preko štirideset let popolnoma zaprta in izolirana država. Kar ni bilo špansko, je bilo tuje, to je bilo res grozno. Kulturni nivo je bil zato zelo nizek; držali so nas v nekem otroškem svetu, saj nismo imeli direktnega stika s kulturo, če ne preko filtra.

V nekem intervjuju ste izjavili, da je Španija - kot v sedemdesetih letih prejšnjega stoletja - še vedno podobna cirkusu, zamenjali so se le klovni.

Mojih otroških let se spominjam kot nočne more; vse moje otroštvo se mi zdi podobno sanjam, čudnim sanjam, kot da nič ni takšno, kot si prepričan, da je. Dokler ni prišlo do spremembe, se nisi zavedal, da vse to ni bilo normalno. Tranzicije se zato spominjam kot zelo težkega in zapletenega obdobja, vsaj na osebni ravni. Za Španijo nasploh je pa bilo popolnoma obratno. Svetu se je odprla na malce neroden način, skorajda z naglico. Kar naenkrat se je na primer iz nič pojavilo punkovsko gibanje, tako da smo šli iz ene realnosti v drugo na hiter in nezdrav način. Kot da bi se po več letih otroškega sanjarjenja prebudili v čisto novem svetu.

V otroštvu vas je še zlasti prizadel atentat na Francovega naslednika Carrera Blanca, ki ga je leta 1973 v Madridu izvedla separatistična organizacija Eta.

Terorizem, nasilje, občutek groze, ki mu ne uspeš biti kos. Pomislite: bomba je vrgla v zrak predsednika vlade, ki je s svojim avtomobilom zletel čez palačo. To je nekaj, kar si ne moreš predstavljati in kar te kot otroka zelo prizadene. Za številne ljudi je ta dogodek predstavljal osvoboditev; nekateri so praznovali na ulicah. Vendar nihče mi ni dogodka razložil, saj se o njem med ljudmi ni govorilo. Tako kot otrok nisem razumel, ali gre za nekaj dobrega ali nekaj slabega. Ločnica med dobrim in zlom ni bila jasno začrtana; eni so žalovali, drugi so peli in nazdravljali, nastala je celo pesem *Volò, volò, Carrero volò*.

V zadnjih letih so se razmere vendarle spremenile. Zakaj se je Eta odrekla nasilju?

Prišel je čas, da se konflikt konča, da se vozli začenjajo reševati na demokratski način.

V filmu *Balada triste de trompeta* pripovedujete zgodbo dveh klovnov, vendar so v ozadju dogajanja republikanski borci, frankisti, atentat na Carrera Blanca. Ko ste vse te zgodovinske dogodke združili v filmu, ste bili deležni kritik? Težko si zamišljamo, da bi v Italiji v groteskni

Álex De la Iglesia

FOTO ANDREA TOMASIN



film vključili partizane, fašiste, umor Alda Mora...

Posebnih kritik nisem bil deležen. Očitno je španska družba nekdane dogodek kakorkoli prebavila; pri nas se marsikaj spreminja. Iz dvostranskega sistema, ki je temeljil na sporu med dvema stranema ter je toliko let zaznamoval Španijo in odnose med ljudmi, prehajamo v nekaj čisto novega.

Se vam zdi, da so srhljivke in groteskni filmi, kakršni so vaši, bolj priljubljeni v Španiji kot v drugih državah?

Niti ne. Tudi v Italiji sta oba žanra razširjena. Všeč so mi zlasti filmi, ki sta jih posnela Dario Argento in Mario Bava. Res sta mojstra. Všeč mi je na tančnost, ki izžareva iz njunih filmov; zanimivo je, kako Argento uporablja svetlobo. Ne gre za srhljive, pač pa za sanje norega umetnika. Njegovi filmi nimajo prave narativne strukture, so kot nočne more; v tem je zelo blizu grotesknemu svetu, ki je tako prisoten v španski filmski tradiciji. Meni so sploh všeč grozljivke, ne samo v filmu, temveč tudi v književnosti in v drugih oblikah umetnosti. Goya je na primer naslikal platno, na katerem je upodobil dva moža, ki sta do kolen zakopana v zemljo in se tepeta s palicama. Njuna usoda je zapečatenata, zbežati ne moreta, ubila se bosta. V filmu *Balada triste de trompeta* njun boj podoži-

vljata klovna, ki se borita za žensko, vendar ravno zaradi njunega boja ona na koncu umre.

Filmska umetnost je v Baskovskih deželah zelo priljubljena. Zakaj?

Res je in zdi se mi zelo zanimivo, vendar ne vem, zakaj je temu tako. Več uspešnih režiserjev nas res prihaja iz Baskovskih dežel in tudi sam sem se pri svojih začetkih zgledoval po Basku Imanolu Uribeju; bil je moj glavni vzornik. Poleg njega so še Ivan Zulueta, Pedro Olea, Julio Medem, slednji že pripada generaciji mladih režiserjev s severa. Baskovska prisotnost je v španskem filmskem svetu izredno močna. V filmu 800 balas, ki sem ga režiral in produciral, je bilo Baskov 90 odstotkov. Baski so bili tudi direktor fotografije, tehnik zvoka, snemalci...

Zadnje vprašanje je vezano na Messija, ki ste mu pred kratkim posvetili dokumentarec. Zakaj osvaja pokale in zmaga je v Barcelono, vendar ne doseže ničesar z argentinsko reprezentanco?

Bom iskren. Ne spoznam se na nogomet. Zato bom navedel odgovore njegovih soigralcev in trenerjev, ki nastopajo v filmu, v katerem njega skorajda ni. Oni pravijo, da so Barcelono zgradili okrog Messija. Vsi igrajo zanj in si prizadevajo, da bi zadel. V argentinski reprezentanci očitno ni tako.

Danjel Radetič

GORICA - Amidei Med gosti režiser Cipri in Aldo Grasso

Današnji program 34. festivala za nagrado Sergio Amidei se bo začel ob 9.30. V dvorani 2 goriškega Kinemaxa se bodo zavrteli 7., 8. in 9. del italijanske televizijske serije *Gomorra*, ob 10.15 pa bosta v dvorani 3 na ogled *Four corner time* in *The family album* Alana Berlinerja. Opoldne bodo v pokrajinski mediateki Ugo Casiraghi v Hiši filma na Travniku predstavili knjigo *L'avventuriero di Montecarlo. Scritti sul cinema di Joseph Roth*. O publikaciji, v kateri so zbrani pisateljevi članki o filmih iz let 1919-1935, bosta spregovorila Leonardo Quaresima in Nereo Battello. Popoldanski del programa se bo začel ob 14. uri v dvorani 2 s filmom *Muertos de risa* Álexa De la Iglesia, ob 14.30 pa bo v dvorani 3 na ogled *Pinuccio Lovero - Yes I Can*. Retrospektiva filmov De la Iglesia se bo nadaljevala ob 16. uri s filmom *La comunidad - Intrigo all'ultimo piano*, režiser Daniele Cipri pa se bo ob 16.30 v dvorani 2 udeležil projekcije svojega celovečerca *E' stato il figlio*. Cipri bo ob 18. uri skupaj s Pippom Mezzapesco sodeloval na okrogli mizi z naslovom *Equilibrismi di scrittura: vedere nero eppure ridere*, ob 21.12 pa se bosta v parku vile Coronini na Vialu zavrtela kratki film Gregorja Božiča *Suolni s Trsta* in celovečerec *N-Capace* Eleonore Danco, ki tekmuje za nagrado Amidei.

Bogat bo tudi jutrišnji program. Ob 10.30 bo v dvorani 2 na ogled 10. epizoda serije *Gomorra*, v dvorani 3 pa *Patent Pending, Color Wheel* in *Intimate stranger* Alana Berlinerja. Ob 11.30 bodo ob navzočnosti avtorja Thomasa Wilda Turola predstavili film *Ogni singolo giorno*, ob 14. uri pa se bo zavrtel *Crimen perfecto - Finché morte non li separi* Álexa De la Iglesia. Ob 14.15 bo na vrsti *La donna scimmia* Marca Ferrerija, ob 16. uri *Ballata dell'odio e dell'amore* (Balada triste de la trompeta) Álexa De la Iglesia, ob 16. uri pa bosta na sporedu še 11. in 12. del nadaljevanke *Gomorra*. Ob 18. uri se bosta v dvorani 2 goriškega Kinemaxa o televizijskih nadaljevankeh pogovarjala kritik Aldo Grasso in eden izmed scenaristov serije *Gomorra* Leonardo Fasoli, ob 21.15 pa bo v parku Coronini na ogled še *Due giorni, una notte* bratov Dardenne.

JAMLJE - 19. festival Diaton popestrili s turnirjem v malem nogometu

Po nogometaših na vrsti harmonikarji

Kremenjakovci navezali prijateljske stike s kulturnim društvom iz Tuhinja pri Kamniku - Danes tudi razstava in boljši sejem

Jameljsko športno-kulturno društvo Kremenjak je program letošnje festivala Diaton - že 19. po vrsti - obogatilo s turnirjem v malem nogometu, na katerem je včeraj in v petek nastopilo skupno enajst ekip - osem moških in tri ženske.

Poleg moštev iz sosednjih vasi sta se ena moška in ena ženska ekipa pripeljali v Jamlje iz Tuhinja pri Kamniku. S tamkajšnjim kulturnim društvom so Kremenjakovci navezali prijateljske stike marca, ko je gledališka skupina iz Tuhinja uspešno nastopila v Jamljah s komedijo *Cvetje hvaležno odklanjamo*. Tako so se včeraj in v petek za zmago med moškimi potegovale ekipe Sela na Krasu, Dinamo iz Ronk, Magic

Team iz Doberdoba, Jamlje, Medja Vas, Tuhinj pri Kamniku, Brestovica in Real, ki ga sestavljajo mladi iz Dola in okolice. Med ženskami pa so nastopile ekipe Doberdob, Gorjansko in Tuhinj pri Kamniku. Kremenjakovi odborniki sicer že napovedujejo, da bodo tudi sami vrnili obisk prijateljem iz Tuhinja, po vsej verjetnosti se bodo s svojo ekipo odpravili na tamkajšnji nogometni turnir, ki bo predvidoma avgusta.

Včerajšnji dan se je sklenil s finalnimi tekmami in z glasbo skupine Radio Wave, danes pa bo praznično vzdušje zavladalo Jamljam že ob 10. uri, ko bodo odprli stojnice s hrano in pijačo. Na društvenem dvorišču bo boljši sejem - svoje bla-

go po prodajalo nekaj domačinov in prebivalcev sosednjih vasi -, na ogled bo tudi razstava društvenega člana Franka Boscarola z naslovom »Modeliranje«. Ob 11. uri se bodo ljubitelji traktorjev zbrali na vrtnarstvu Tamara pri Komarjih; ob 12.30 bo prihod traktorjev na prireditveni prostor. Od 14. ure do 15.30 bo vpisovanje godcev na diatonično harmoniko, ki običajno prihajajo v Jamlje iz okoliških krajev in še lasti z najrazličnejših koncev Slovenije; ob 16. uri se bodo začeli nastopi, ki jim bo sledila podelitev priznanj udeležencem in nagrad zmagovalcem festivala Diaton 2015. Praznik se bo zaključil s plesom ob glasbi tria Midva.



Nogometni turnir v Jamljah

FOTO S.C.



ZAGRAJ - Pakt med župani v okviru projekta »MemTwin« Sporazum o prijateljstvu za novo Evropo narodov

»Obvezujemo se, da bomo ohranjali vezi med upravami naših občin in promovirali dialog, izmenjavo izkušenj in izvajanje skupnih pobud za izboljšanje razmer na vseh področjih, ki so v naši pristojnosti. Spodbujali in podpirali bomo izmenjave med našimi občani, saj bomo z medsebojnim razumevanjem in sodelovanjem krepili bratstvo med evropskimi narodi,« piše v sporazumu, ki sta ga včeraj župana občin Zagraj in Doberdob - Elisabetta Pian in Fabio Vizintin - podpisala s kolegom iz občin Gyorsag na Madžarskem in Miercurea Ciuc Csikszereda v Romuniji. Priložnost za to jim je dal projekt »MemTwin«, ki ga omenjene pobratene občine pod pokroviteljstvom Fundacije Goriške hranilnice izvajajo v okviru programa »Europe for Citizens«.

V okviru projekta se je na goriškem Krasu ves teden mudilo okrog 90 mladih iz Madžarske in Romunije, ki so obiskali kraje, kjer so se med prvo svetovno vojno bojevali njihovi predniki.

Včeraj so se mladi in njihovi spremlje-



MLADE GOSTE (desno) so včeraj v Zagraju nagovorili tudi upravitelji

BUMBACA

valci zbrali na dvorišču župnijskega središča sv. Nikolaja v Zagraju. Pozdravila jih je Pianova, Vizintin pa je izpostavil, da je cilj tovrstnih projektov »ustvarjanje nove Evrope, ki je ne povezujejo le finančni interesi, ampak želja po sožitju med narodi«. Navzoče so nagovorili še direktor zavoda Isig Daniele Del Bianco, senatorka Laura Fasiolo in predsednik pokrajine

Enrico Gherghetta. Med slovesnostjo so izročili še priznanja učencem nižjih srednjih šol, ki so sodelovale pri literarnem natečaju. Med učenci doberdobske šole je priznanje prejela Ingrid Scozzai. Popoldne so v Zagraju pripravili kulturni program s tradicionalnimi plesi in pesmimi, ki ga je sooblikoval zbor Jezero iz Doberdoba.



GRADIŠČE NAD PRVAČINO - Kulturni večer Zaključek s sodobno literaturo in Veselim pastirjem v ruščini

Milan Petkov-Levkov in Sabina Vostner zadnja gosta Gregorčičevih dnevov



Z Gregorčičevih dni na Gradišču

Na Gradišču nad Prvačino je v petek, 3. julija, potekal zadnji večer V. Gregorčičevih dnevov. Na najvišji točki vasi na Gregorčičevem griču, od koder sega pogled v okoliške griče polne vinogradov, sta nas pozdravila spomenika dveh velikih mož, ki sta dala majhni vipavski vasi poseben pečat. Slikar, znameniti portretist Jožef Tominc se je rodil leta 1790 v Gorici, umrl na svoji pristavi na Gradišču leta 1866 in tu je pokopan. Domačo cerkev je okrasil z več slikarskimi deli z nabožno vsebino. Naš spomin se ob pogledu na lepo skulpturo Simona Gregorčiča, vrača v njegovo obdobje vikarja brez dekreta in kmeta z dolgovi. Honorar za Poezije leta 1882 za nakup Tominčevega zemljišča ni bil dovolj; pesnik se je zadalil. Doživel je še vrsto razočaranj, srce mu je začelo popuščati; ker njegovo gospodarstvo ni imelo uspeha je bil po gosposelitvi v Gorico aprila 1903 primoran prodati njegov »hrib«. 16. novembra 1906 se je Simon Gregorčič med jutranjo mašo v Gorici zgrudil, zadela ga je možganska kap; 24. novembra ob 10. uri je izdihnil. Pogrebni sprevod goriškega slavčka se je sredi velikanskih množic, od cerkve na Travniku mimo njegovega stanovanja na Goriščku, ustavljal v večjih krajih Soške doline vse do Sv. Lovrenca, kjer si je že ob smrti očeta izbral svoj »mirni kot«.

Letošnji zaključek Gregorčičevih dnevov se je ob pomoči Krajevne skupnosti Gradišče odvijal v lepem, velikem kulturnem domu in je bil posvečen sodobni slovenski literaturi. Najprej so nas presenetili otroci z Gradišča, ki sicer tu nimajo osnovne šole, toda ob požrtvovalnosti vzgojiteljev in staršev so

radovednemu občinstvu pripravili prisen kulturni program. Slovensko himno je uvodoma na violino brezhibno zaigrala domača deklica. Sledil je literarni večer s članoma goriškega literarnega kluba GOvoRICA pesnikom in pisateljem Milanom Petkom-Levkovom in pesnico Sabino Vostner. Z njima se je pogovarjala literarna zgodovinarica Marija Mercina, ki ju je spodbujala, da zbranemu občinstvu povesta kaj več o sebi. Najprej nam je glasbenica, pesnica in pisateljica Sabina Vostner v ruščini, torej v svojem prvem jeziku izredno nežno, ob spremljavi havajske kitare, zapela Gregorčičevo pesem *Veseli pastir*. Rojena je bila v Moskvi, otroštvo preživela na Štajerskem, se preselila v Solkan, kjer živi in ustvarja. Ob času študija na Filozofski fakulteti v Ljubljani se je dokončno zapisala glasbi. Ustanovila je tudi svojo glasbeno zasedbo Swarga.

Milan Petkov-Levkov piše poezijo in prozo, znanstveno fantastiko in tudi satiro, postmodernost in potopisno prozo, romane in realistične novele za odrasle in kratko prozo za otroke in mladino. Ima še 30 samostojnih knjižnih izdaj. Čeprav pristni Štajerc, rojen na Ptuj, živi Milan Petkov v Novi Gorici. Nič nenavadnega ni torej, da je med drugimi proznimi deli izdal knjigo *Ljudje na burji* iz katere nam je prebral zanimiv, prisrčen, skoraj ganljiv odlomek iz življenja osamelega vdovca. Krajevna skupnost Gradišče je za številne domače in tuje udeležence kulturnega praznika pripravila ob zaključku bogatega programa prijetno druženje ob zares imenitni gradiški fitalji.

Dorica Makuc

GORICA - Srečanje pod lipami

Do sprave je še daleč

Jože Pirjevec in Peter Sušnik o vzrokih in posledicah vojnih in povojnih dogajanj 70 let kasneje

S četrtkovnega večera na dvorišču centra Bratuž

BUMBACA



»Pod lipami« kroži urok, ki onemogoča nastopajočim in poslušalcem, da bi se utegnili oddaljiti od druge svetovne vojne. Vso sezono se napoveduje pogovor o prihodnosti, z različnimi toni in pristopi pa se urok poigrava in vrača na »revolucijo« in »spravo«, na »kolaboracijo« in »poboje«, na »partizane domoljube« in »preračunljive partije«, na »primorsko duhovščino« in »argentinsko zdomstvo«... Poslušalcem to prija, zato se številni (ne vedno: na večeru o šolstvu v priredbi SKGZ je bilo le petnajst izključno strokovnjakov) zbirajo - tokrat okrog sto - ter se poistovetijo s povedanim za mizo, razen ob drugačnem mnenju. Tedaj številni robantijo in celo zvižgajo.

Na zadnjem srečanju sta se soočila različna ocenjevalca vzrokov in posledic vojnih dogajanj in povojnega stanja. Po TV pogovoru v Ljubljani sta se predsednik Nove Slovenske zaveze Peter Sušnik ter zgodovinar in publicist Jože Pirjevec dogovorila, da preneseta svoja miselna prepletanja v Gorico. V dogovoru s prireditelji krožka Lonje Gregorčič in Kulturnega centra Lojze Bratuž sta nastopila Pod lipami, kjer sta sledila iztočnicam novinarke Erike Jazbar. Dokaj podrobno sta se dotaknila tako rekoč vseh večkrat obravnavanih, napisanih in prikazanih vidikov okupacije, upora, spontanosti ali načrtnosti »vaških straž«, kolaboracije, revolucionarstva, maščevanja, trdega povojnega sistema, stalinizma in samoupravnega socializma, cerkvenega sprenevedanja in preobrazbe, pravice do upora in pravice do zavračanja družbenih sprememb. Po subjektivnem občutku zapišimo, da sta si govorca bila edina pri okrog 20 odstotkov vsebin. Komunisti (v Jugoslaviji jih je leta 1941 bilo 12.000, v Sloveniji niti 1000, op. pisca) so imeli prednosti (organiziranost, izkušnje iz

španske državljanske vojne, zasidrano vero v svoje ideale) in hibe (odločitve na vse ali nič). Meščanski krogi so bili razcepljeni v spletkah in ljubosumjih, Cerkev je želela Slovenijo po Mahničevih gledanjih.

Vosovci so likvidirali nekaj odmevnih osebnosti nasprotnega tabora, predstavniki slednjega pa so prepričevali fašistične oblasti, da bodo poračunali s partizani. Sprava, kar to pač pomeni, bi bila mogoča na izhodiščih antifašizma in antinacizma, kar pomeni zatajiti domobransko zaprisego Hitlerju. Mogoča bi bila po priznanju hudodelskega obračunavanja po zaključku vojne in po dostojnem pokopu ostankov na sedaj razmeščenih grobiščih. Velika težava, sedaj večja kot pred desetletjema, je v oceni, kakšno vrednost je imelo srečanje v Kočevskem Rogu med državnim predsednikom in ljubljanskim cerkvenim poglavarjem. Javnost je tedaj derjanje doumela kot politično če že ne psihološko spravo. Sedaj ena stran pravi, da je šlo le za mašo za dušnico, ker ni sledilo, kar si je sama predstavljala, druga pa se omejevalno čudi v smislu, kaj naj bi še sledilo priznanju o izvensodnem obračunu z nasprotnikom. Na koncu je pat pozicija izzvenela prav v smislu, da je partizanska stran večkrat priznala napako, domobranska pa kolaboracije še ne opredeljuje kot napako.

Vmes sta predavatelja obravnavala številne druge vsebine. O dobrih (zdravstvo, kultura) in slabih straneh jugoslovskega socializma (totalitaristično ka drovanje, pogojevanje šolske vzgoje), o dobrih (poduhovljenje) in slabih (gmotni interesi) vidikih sodobne slovenske Cerkve, o pravih (sprejetje predstavnikov Nove zaveze) in napačnih (odsotnost na proslavljanju zaključka vojne v Moskvi) izbirah predsednika Boruta Pahorja. Nekaj je bilo posegov iz publike v zvezi z gro-

bišči (neumestna opazka namenjena prof. Pirjevcu, naj si prebere kakšno knjigo, ki ni zgolj njegova), s številom pobitih med vojno, na primer tistih v Cerknem po zdesetkanju tečajnikov Partijske šole, z vse-mogočnostjo komisarjev, s šikaniranjem nepartijcev na delovnih mestih...

Pomenljivo je bilo opozorilo, da bomo v bližnji prihodnosti zaradi razklanosti lahek plen »zavojevalcev«, ki sicer ne bodo prišli z oklepniki. Realistično je bilo tudi ocenjeno, da ne bomo v kratkem lahko skupaj malicali v Kočevskem Rogu, kot se dogaja ob stoletnici prve svetovne vojne med obiskovalci strelskih jarkov in utrdb. Enako očitno velja tudi za Sv. Urh. (ar)

Avtomobil se je prevrnil

Na državni cesti št. 55 med Rupo in Gabrijami se je včeraj ponoči zgodila prometna nesreča, v kateri je bil ranjen 70-letnik. Moški je v še nepojasnjenih okoliščinah izgubil nadzor nad svojim avtomobilom, zapeljal s ceste ter se prevrnil v obcestni jarek. Na pomoč so poklicali mimoidoči. Na prizorišču nesreče so ob rešilni službi 118 prišli gasilci in policisti. Moškega so gasilci izvlekli iz avtomobila, nato ga je zdravniško osebje odpeljalo v goriško bolnišnico. Nesreča se je zgodila okrog 1.30 ponoči.

Pod lipami na spletu

Kulturni center Lojze Bratuž in Krožek Anton Gregorčič sporočata, da so večino videoposnetkov večerov, ki so potekali v sklopu Srečanj pod lipami, objavili na spletnem portalu www.youtube.com. Ogledati si jih je mogoče tudi na strani Krožka Anton Gregorčič na družbenem omrežju Facebook.



VILEŠ - Zaradi spremembe pogodbe

Stavka zaposlenih v trgovini IKEA



Stavkajoči pred trgovino IKEA v Vilešu

BUMBACA

Tudi zaposleni v trgovini s pohištvom IKEA v Vilešu so se včeraj pridružili stavki, ki so jo sindikalni predstavniki zaposlenih v italijanskih prodajnih središčih švedske družbe sklicali zaradi vsebin nove dopolnilne pogodbe. Po ocenah sindikatov Filcams-Cgil in UilTucs je protestna pobuda v Vilešu uspela, saj je po njihovih ocenah stavkala najmanj po-

lovica zaposlenih. Trgovina, kot je družba IKEA že napovedala v prejšnjih dneh, je kljub temu obratovala. »Odločitev za stavko je padla po dveh srečanjih z vodstvom družbe, ki bo z napovedanimi ukrepi znižalo plačo zaposlenih, saj namerava skrajšati dohodek za nedeljsko in praznično delo ter nagrade,« pravi predstavnica sindikata Uiltucs Marisa Furlan.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), drevo-red Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Koncerti

»LIVE MUSICHE DI SCONFINI«: 20. julija ob 21. uri na sedežu Dobialab v Ul. Vittorio Veneto 32 v Štarancu bo koncert skupine Philm iz Berlina; več na www.dobialab.net.

V GORICI: bo v sklopu niza »Note in città« (note v mestu) 20. julija ob 21. uri v parku za občinsko palačo nastopila skupina Anonima Trombettisti in Quintet. Koncert organizira kulturno združenje Mauro Giuliani s podporo Fundacije Goriške hranilnice.

Gledališče

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE obvešča, da je na Goriškem v teku predvpis abonmajev za sezono 2015-16, ki nudi do 31. julija popust. Predstave bodo tudi letos izmenično na odru Kulturnega doma in KC Lojze Bratuž in bodo opremljene z italijanskimi nadnapisi. V abonmajsko ponudbo je vključen tudi brezplačni avtobusni prevoz; informacije v uradu Kulturnega doma v Gorici ob ponedeljku do petka 9.00-12.00 (ul. Brass 20, tel. 0481-33288, info@kulturni-dom.it).

Kino

DANES IN JUTRI V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 »Terminator Genisys«.
Dvorana 2: 20.00 - 22.15 »Terminator Genisys«.

Dvorana 3: 20.00 - 22.10 »Ted 2« (prepovedan mladim pod 14. letom).

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 20.00 - 22.20 »Terminator Genisys«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Ted 2« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Dvorana 3: 18.15 - 21.00 »Terminator

Genisys« (Digital 3D).

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 »Jurassic World«; 22.15 »Predestination«.

Dvorana 5: »R...estate al Kinemax« 17.45 - 20.15 »Anime nere«; 22.15 »Poltergeist«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 20.00 - 22.20 »Terminator Genisys«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Ted 2« (prepovedan mladim pod 14. letom).

Dvorana 3: 18.15 - 21.00 »Terminator Genisys« (Digital 3D).

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 »Jurassic World«; 22.15 »Predestination«.

Dvorana 5: »R...estate al Kinemax« 17.45 - 20.15 »Gli impressionisti« (»La Grande Arte al Cinema«); 22.15 »Poltergeist«.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da sprejema potrditve in nove vpise za šolsko leto 2015-16 na tajništvo v Gorici, Korzo Verdi 51, od ponedeljka do četrтка od 11. do 13. ure; informacije po tel. 0481-531508, e-pošta: gorica@glasbenamatica.org.

PRIPRAVA NA ZACETEK ŠOLSKEGA LETA V DIJAŠKEM DOMU »School« kamp za učence osnovne in srednje šole od 24. avgusta do 11. septembra: ponavljanje učne snovi, utrjevanje znanja, poučne ekskurzije, jezikovne delavnice, individualne inštrukcije s poklicnimi vzgojitelji in učitelji. Možna dva urnika: do 13.00 ali do 15.30 s kosilom; cena zelo ugodna. Vpisovanje do 17. julija oziroma do zasedbe mest po tel. 0481-533495 od 8.30 do 15.30.

MEDNARODNI POLETNI JEZIKOVNI KAMP 2015: DC Hiša pravljic v sodelovanju z Jezikovnim centrom Poliglot iz Nove Gorice in Rogosom vabi na jezikovne počitnice, ki potekajo v Doberdob od 4. septembra. Otrokom od 4. do 13. leta ponujajo veliko zabave ter kvaliteten in pester program: jezikovne delavnice in tečaje, tematske in ustvarjalne delavnice, sproščanje v naravi, športne aktivnosti vseh vrst, glasbo in ples. Informacije: hisappravljic@gmail.com ali 334-1243766 od 18.30 do 20.30 (Martina Šolc).

SLOVIK obvešča, da je nov multidisciplinarni program, ki je namenjen univerzitetnim študentom za leto 2015-2016 objavljen na spletni strani www.slovik.org. Prijavnice bodo zbirali na naslovu info@slovik.org do 15. septembra. Program bodo začeli izvajati 10. oktobra med »Dnevom odprtih glav«.

TOLMIN - Smrtna nesreča

Umrl italijanski jadralni padalec

Jadralni padalec

ARHIVSKI POSNETEK



Na vzletišču za jadralne padalce na Kobali v občini Tolmin se je včeraj nekaj po 16. uri italijanski jadralni padalec tako hudo poškodoval, da je poškodbam podlegel še pred prihodom reševalcev, so sporočili iz centra za obveščanje uprave za zaščito in reševanje. Podrobnejših podatkov o nesreči kot tudi o istovetnosti žrtve niso objavili. Kot so še navedli, je okoli 150 metrov pod

vrhom Mrzlega vrha, prav tako v občini Tolmin, ob približno isti uri moral zasilno pristati še en padalec, ki je obvisel na drevesu, a ni bil poškodovan.

Kar nekaj dela pa so imeli tudi gorski reševalci. Oživiljali so tudi planinca, ki ga je okoli 500 metrov pod vrhom Kanjevca v smeri Trente v občini Bovec obšla slabost, vendar mu niso več mogli pomagati in je na kraju dogodka umrl.

Na videmski univerzi je 8. julija z najvišjo oceno dokončal magistrski študij zgodovine

Jurij Klanjšček

Iskreno mu čestitamo in želimo še nadaljnjih življenjskih uspehov

mama, tata, Damjan,
nona in Irena

Izleti

POHOD OD REZIJE DO TRSTA v sklopu Slofesta bodo od 16. do 20. septembra priredili ZSKD, SPDT, SPDG in PD Benečije. Potekal bo v petih etapah: Rezija (Solbica) - Brezje (16.9.); Brezje - Špeter (17.9.); Špeter - Števerjan (18.9.); Števerjan - Mavhinje (19.9.) in Mavhinje - Trst (Borznj trg) (20.9.). Traso bo mogoče prehoditi v celoti ali po odsekih. Informacije in prijave po tel. 0481-884226 (Silvan Pittoli).

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA prirejajo dvodnevni avtobusni izlet 12. in 13. septembra za ogled Expo-ja v Milanu in mesta Bergamo; informacije in vpisovanje do 12. julija v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Peric (0481-78000), pri Milošu (tel. 380-4203829).

KMEČKA ZVEZA prireja v sodelovanju z Zadružno kraško banko tradicionalni enodnevni članski izlet na 14. Kmečki praznik - Srečanje slovenskih kmetov petih dežel, ki bo v soboto 25. julija v Železni Kaplji na Avstrijskem Koroškem. Cena izleta 25 evrov. Program izleta in odhod avtobusa bodo javili naknadno. Vpisovanje v uradih Kmečke zveze do četrтка, 23. julija, v Trstu: tel. 040-362941 / e-pošta: kzacts70@tin.it, v Gorici: tel. 0481-82570 / e-pošta: kzgorica@tiscali.it in Čedadu: tel. 0432-703119 / e-pošta: kz.cedad@libero.it.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča udeležencem piknika z izletom v Pesariis, da bo prvi avtobus odpeljal ob 7. uri v soboto, 1. avgusta, s trga Medaglie d'oro-z Goriškega, nato s postanki pri vagi pri pevmskem mostu, v Podgori pri telovadnici, v Štandrežu pri lekarni in na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 7. uri iz Jamelj, Doberdoba in s postanki na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandrežu na Pilošču. Organizatorji priporočajo točnost. Prostim je še nekaj mest, informacije po tel. 0481-884156 (Andrej

F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-78138 (Sonja Š.); na račun 20 evrov.

SPDG prireja v soboto, 18. julija, 5. kolesarski izlet MTB sezone 2015. Predstavitve izleta bo v četrtek, 16. julija, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ulici Rossini v Gorici. Kolesarji bomo v Dolomitih, cilj je prelaz Silvella na meji med Venetom in Južno Tirolsko. Tura je zahtevna. Zbirališče na parkirišču goriškega sejmšča v soboto, 18. julija, ob 6. uri. Informacije 328-8292397 (Robert). Obvezna čelada. Zaželenja prijave udeležencev.

Obvestila

OBČINA SOVODNJE sporoča, da deluje anagrafski urad ob ponedeljkih 16.00-18.00, ob torkih 8.30-10.30 in ob petkih 8.30-10.30. Ostali uradi (vložišče, tajništvo, splošne zadeve in občinska policija) bodo zjutraj delovali po zdaj veljavnem urniku, ob sredah popoldne bodo zaprti. V dneh, ko je anagrafski urad zaprt, bo prošnje za osebne dokumente in potrdila vsekakor sprejemalo vložišče, pišete pa tudi lahko na spletni naslov segretario@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it. Urnik tehničnega urada ostaja nespremenjen.

AŠD SOVODNJE vabi na redni občni zbor v torek, 21. julija 2015, v sejni dvorani Zadružne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah v prvem sklicu ob 20.30 in v drugem ob 21. uri.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v popoldanskih urah vsi občinski uradi julija in avgusta zaprti. Tehnični urad bo sprejemal po dogovoru po tel. 0481-784009.

VZPI DOL-JAMLJE vabi na obisk partizanske knjižnice v Jamljah, Prvomajska ulica 20, ob sobotah od 17. do 19. ure; informacije po tel. 333-1175798 (predsednik Jordan Semolič) ali tel. 338-8399452 (tajnik Patrik Zulian).

ZSKD obvešča, da je goriški urad odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

LETNIKI 1955 organizirajo skupno družabnost dne 25. julija; informacije in najave po tel. 349-3844137 (Masmiliana) do 15. julija.

KMEČKI IN OBRTHNIŠKI SEJEM bo potekal pri parkirišču v bližini gostilne Franc v Sovodnjah, Prvomajska 86, med 8. in 13. uro ob sobotah: 18. julija, 8. avgusta, 5. septembra, 3. oktobra in 7. novembra; informacije po tel. 333-4318338.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL na Korzu Verdi 51 v Gorici bo do 28. avgusta odprta po poletnem urniku: ob pone-

Poslovni oglasi

UL. CIPRIANI PRODAJAMO LEPO STANOVANJE

40 kv.m. po zelo ugodni ceni.

Tel. 347-1395917

deljkih 8.00-16.00, ob torkih 11.00-19.00, ob sredah 8.00-16.00, ob četrtek 11.00-19.00 ter ob petkih 8.00-16.00. Zaprta bo za dopust od 10. do 14. avgusta. Tel. 0481-531733, gorica@knjiznica.it.

Prireditve

POKRAJINSKA FEDERACIJA ZELENIH prireja v ponedeljek, 13. julija, ob 20.30 v piceriji Lampione v Ul. Pellico v Gorici javno srečanje o centralni na biomaso v Tržaški ulici, potem ko je pred kratkim pokrajinska uprava prizgala zeleno luč za njeno gradnjo. Spregovorila bo Martina Luciani iz odbora #noBiomasseGO.

SLOFEST V TRSTU: 18., 19. in 20. septembra 2015.

V MEDEI: pri spomeniku Ara Pacis bošta danes, 12. julija, ob 20. uri nagrajevanje finalistov mednarodnega festivala »Un film per la pace« in ob 21. uri koncert za mir na svetu v izvedbi orkestra Mitteleuropa.

POLETNE PRIREDITVE V TRŽIČU: do 12. julija poteka »Brazilski praznik«; pod pokritim šotorom v Ul. S. Ambrogio bodo v petek, 17. julija, ob 18.30 brezplačni treningi borilnih veščin, ki jih ponuja Mma Friuli Fight team (ponovitev 24. in 31. julija ter 7. avgusta) in ob 20.45 koncert kitaristov Denisa Biasona in Paola Dal Sacca z naslovom »Flamenco Skatches«.

V RONKAH: ob 21.15 v parku Excelsior ali ob slabem vremenu v občinskem avditoriju potekajo »Poletna srečanja v knjižnici...kino«: 13. julija »Nessuno si salva da solo« (Sergio Castellitto); 15. julija »Paddington« (Paul King); vstop prost.

»VINIL VEČERI« NA GRADU KROMBERK: 14. julija ob 21. uri Žiga Klančar »Rock 90-ih let«. 21. julija ob 21. uri Borja Močnik - Borka »Fenomen semplanja«. 28. julija ob 21. uri Andrej Pauer »Izbor svetovnih hitov bluesa, folka in jazza 20. stoletja«.

TOMBOLA V DOBERDOBU: društvo Dob prireja v soboto, 25. julija, po tekmi Merkeđuči - Grediščani (ki se bo odigrala ob 21. uri) tombolo na nogometnem igrišču. Tombola znaša 1000 evrov, činkvin pa 500 evrov. Prodaja listkov tombole poteka v vseh vaških trgovinah in gostilnah.

Prispevki

V spomin na Silvina Poletta daruje družina Mermolja 100 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Pevmi.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 10.00, Luigia Marostica iz goriške splošne bolnišnice v cerkev Sv. Roka v Podturnu in na pokopališču v Mošu.

JUTRI V POLAČU: 10.30, Livia Pasqualetto por. Furlan (iz bolnišnice v Tržiču) v cerkvi v Polaču in na pokopališču v Foljanu.

ZAHVALA

Boris Zavadlav

Iskrena hvala vsem, sorodnikom, prijateljem, sosedom ter znancem, ker ste čustveno in na različne načine počastili spomin Borisa

Družina



KOSOVELOV DOM - Sežana počastila 90-letnico častnega občana Cirila Zlobca

»In jaz bom rosa na stopalih tvojih sanj«

Kraški. Evropski. Svetovni. Večni pesnik. S temi besedami je v petek zvečer Sežana sprejela Cirila Zlobca, pesnika, ki se je pred devetdesetimi leti rodil v bližnjih Ponikvah in je od leta 2001 častni občan Občine Sežana. V Kosovelovem domu so mu pripravili pristrčno slovesnost, katere nesporni protagonist je bila njegova poezija. Predvsem tisti verzi, ki pripovedujejo o najintimnejših čustvih in katerim je posvečen tudi najnovejši izbor Ljubezen, ki je ob avtorjevi devetdesetletnici izšel pri Cankarjevi založbi.

Kajti ljubezen je v Zlobcu »vseobsežno in povsodno« čustvo, kot je v svojem slavnostnem nagovoru dejal njegov tržaški prijatelj Miran Košuta (v celoti ga objavljamo na spletni strani www.primorski.eu). Ljubezen do lastne zemlje, Krasa in družine, ljubezen do naroda, jezika, demokracije, ki ga je »prekalila v mladega partizana, majskega osvoboditelja Trsta, povojnega borca za družbeno pravico in boljši svet, socializmu s človeškim obrazom zapriseženega politika« in v še marsikaj. Ljubezen do besede, leposlovja, poezije, »ki mu je dala objaviti 31 lastnih verzniških zbirk in izborov, 3 romane, 7 esejističnih knjig, nepregledno plejado cvetnikov in prevodov«. Predvsem pa »ljubezen do ljubezni same, do žene Veronike, do življe-



Govor Mirana Košute na www.primorski.eu

Večer s Cirilom Zlobcem je povezovala Magdalena Svetina Terčon

FOTODAMJ@N

nja,« ki dobi vsakič znova novo poimenovanje, saj je sinonim za prerojevanje, čeprav je tudi dvomeča, obupana, smrtna ... in »najbolj boli,« ko je ni.

Po Košutovi oceni je Zlobčev najizvirnejši prispevek v zakladnico slovenske poezije ta, da je

domačemu verzmu dodelil prostor »neskaljene, absolutne, vsega zunanjega odrešene čustvene intimne, v katerem sta ona in on zdaj končno lahko prvič zgolj »sama«, »čisto sama« . A združena v tisti »dvoedinosti«, ki je postala zaščitni znak njegove lirike: kajti Zlobčeva Ljubezen ni samo »duhovna, romantično trubadurska, ampak tudi fizična, konkretna z(a)-

ve za dve bitij, »ki prav v ljubezni in prek ljubezni osmišljata drug drugega /.../, ko vsak sam zase in drug v drugem iščeta enost v dvojni« .

Prijatelju, ki ostaja »žilavo jedrn in mladostno ustvarjal«, je Košuta zaželel še veliko verzov, »podobnih tistim, ki nimajo ničesar zavidati biblijski Visoki pesmi o Sulamiti ... če prideš, bom cvetoči vrt / ko prideš, z bosimi nogami stopi vanj / in jaz bom rosa na stopalih tvojih sanj ... «

Sežanski župan Davorin Terčon se je slavlencu zahvalil, ker ni nikoli prenehal biti in bivati na rojstnem Krasu, z njegovimi uglasbenimi pesmimi ga je počastil duo Malunca, z recitacijami igralce

Rafael Vončina, s svetlimi zvoki harfe Mojca Zlobko Vajgl, s petjem Moški pevski zbor Tabor Lokev.

Kaj pa slavljenec? Priznal je, da še sam ne prenese toliko hvale, bralce pa povabil, naj se ne trudijo razumeti, kaj je pesnik hotel povedati: vsakdo naj ima oseben odnos s poezijo in naj v njej išče del sebe. O pesnikih meni, da so privilegirani, saj podaljšujejo mladost, o sebi, da se uklanja samo inspiraciji, nikakor pa ne ideologiji. Zato se je že kot partizan uprl maličanju narodnoosvobodilne borbe in zato danes ne razume tistih, ki ne priznavajo, da bi bila brez NOB državna meja še vedno pri Rakeku. Po smrti hčerke in sina je bil prepričan, da ne bo napisal niti verza več, a je naposled spomin nanju »posvetil« in ga prelil v nove stihe. Po petinšestdesetih letih skupnega življenja z muzo Veroniko ga najbolj skrbi, »kdo bo tisti revež, ki bo preživel drugega,« saj se zaveda, da sta »razvajenca ljubezni dvoedine« ...

Ob koncu uradnega (morda nekoliko predolgega) sporeda je slavljenca čakalo še presenečenje. Pred Kosovelovim domom ga je pričakal Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič in ga na notah svojih borbenih pesmi popeljal v čas, ki ga je partizan Ciril preživel tudi na tržaškem Krasu. (pd)

V torek predstavitev knjige Pogovori z Merkujem

V Tržaškem knjižnem središču (Trg Oberdan 7) bodo v torek predstavili knjigo Pogovori z Merkujem, ki jo je skladatelju in jezikoslovcu Pavletu Merkuju posvetil znani slovenski novinar in kolumnist Bernard Nežmah. Knjiga je izšla pri tržaški založbi Mladika. Pričetek ob 18.30.

Nagrado zgodovina v romanu prejme Carrère



Francoski pisatelj, režiser in scenarist Emmanuel Carrère je dobitnik letošnje nagrade Friuladria zgodovina v romanu. Podelili mu jo bodo v soboto, 19. septembra, v Pordenonu, v sklopu literarnega festivala Pordenonelegge. Podelitvi bo sledilo Carrerjevo predavanje o povezavah med romanom in zgodovino. Lani je nagrado prejel Umberto Eco. Emmanuel Carrère se je rodil v Parizu leta 1957. Med njegovimi največjimi uspešnicami so Drugi in jaz, Ruski roman, Limonov, L'amico del Giaguaro, Il regno. Nagrado zgodovina v romanu prejme za biografijo Edvarda Limonova, v kateri je na učinkovit način spregovoril o povojni Rusiji.

TOPOLOVO - Začetek letošnje Postaje

Ena najbolj kreativnih kulturnih prireditev v deželi



Tudi letošnja Postaja Topolove je poudarila pomen tega večdnega kulturnega dogodka, ki vedno znova dokazuje, kako je lahko povsem odročen kraj postavljen v osrednje sveta z domiselnim in kreativnim pristopom.

Program Postaje, ki se bo odvijala do vključno 19. julija, sta orisala Donatella Ruttar in Moreno Miorelli, ki sta skupaj z Miho Obitom tudi tokrat glavna organizatorja Postaje. Sledil je običajni sprehod po vasi, kjer se je na več lokacijah dogajalo marskaj. Osrednja točka je bil vse-

Na fotografiji zgoraj posnetek odprtja, spodaj koncertira Aleksander Ipavec - lpo

NM



kakor nastop glesbenika Aleskadra Ipavca, ki je igral na akordeon ob sodelovanju Nikle Petruške Panizon in Boruta Čelika.

Današnji program se bo začel v popoldanskih urah s srečanjem s slovenskim režiserjem Vladom Škafarjem. Sledila bo v Čakalnici »Lectio magistralis« Angela Florama, Proti večeru pa bo na židovskem pokopališču koncert orkestra Abima z Davidejem Casalijem. Zatem bodo dijaki tretjega razreda dvojezične srednje šole predstavili video Zluodij naj vzame Ujsko, pozneje pa bo na sporedu še »lice painting« Cosima Miorellija na temo Velike vojne na Soški fronti.

NM

GLASBENA MATICA - Poletna klavirska šola v Devinu

Nabirali znanje

Učenci poletni šole s prof. Gadžijevom (v sredini) in ravnateljem GM Bogdanom Kraljem

FOTODAMJ@N



Dva vroča tedna v Devinu, pa ne samo zaradi hude vročine, ki je resno preizkusila vzdržljivost docentov in učencev, temveč tudi zaradi obilice dogodkov, ki so v okviru Festivala Kras napolnili učilnice in avditorij Jadranskega zavoda združenega sveta: zaključili so se tečaji kitare, ki jih je koordiniral Janoš Jurinčič, s petkovim nastopom učencev pa se je zaključila tudi mednarodna poletna klavirska šola, ki jo je vodil Sijavu Gadžijev. Sijajni ruski pedagog, ki se je pred dobrimi dvajsetimi leti preselil v Gorico in poučuje na SCGV Emil Komel, kjer je vzgojil že celo vrsto uspešnih pianistov, je bil kar zadovoljen z učenci, ki so se udeležili tečajev, tudi on pa je tožil nad vročino, ki je prve tri dni hudo obremenila pianiste. Devet učencev od enajstega do devetnajstega leta, iz Slovenije in Italije, je ves teden nabiralo znanje, ki je potrebno za uspešen napredek, dva pa se nista mogla udeležiti zaključnega nastopa zaradi drugih obveznosti: šestnajstletni talent Alessandro Villalva, ki je pod mentorstvom prof. Gadžijeva osvojil že vrsto zmag na pomembnih tekmovanjih v Italiji, Sloveniji, Nemčiji in na Češkem, je imel v Devinu že v torek samostojni koncert, kajti napotil se je na tekmovalno preizkušnjo v ZDA.

Prva je nastopila najmlajša učenka, Nastasja Češnjear Ušumović, ki študira na GŠ v Koprju: deklica se je že odlično izkazala na vrsti tekmovanj ter je svoj talent potrdila v Chopinovem Impromptuju v As-Duru op.29, ki ga je odigrala z izostrenim muzikalnim občutkom, obenem pa z otroško prikupnostjo. Sledil je Marko Matajač, tudi on že samozavesten, kot bi komaj čakal, da pokaže

svoje dosežke v Bartokovih Romunskih plesih, ki jih je odigral z velikim zanosom, morda nekoliko neučakano, vsekakor pa živo. Bolj plah je bil nastop Laure Mrvič, ki je sicer vestno naštudirala Griegov Nokturno v c-molu, nato smo poslušali Roka Tadeja Brunška, ki je solidno odigral dve Romanci brez besed Felixa Mendelssohna Bartoldyja, op.19 št.1 in op. 30 št. 4. Lara Gorše je svoje visoke cilje pokazala v izvedbi tehnično dokaj zahtevnega Introdutione e Rondò capriccioso op. 14 istega avtorja, kjer je kljub rahlim netočnostim razkrila lepo izoblikovano prstno igro. Glasbeno matico, ki je z Zavodom združenega sveta organizator poletnih tečajev, je zastopal Max Zuliani, odlični učenec Tamare Ražem Locatelli: v Chopinovem Nokturnu v cis-molu op.27 št.1 je pokazal že osupljivo zrelost, ki je njegovi interpretaciji vlila ganljive odtenke, vrsto nastopov pa je sklenil Alberto Olivo, visokorasli učenec Massima Gona na tržaškem konservatoriju Tartini, ki je pokazal zelo zanesljivo tehniko, pa tudi muzikalnost, v izredno zahtevni Apres une lecture de Dante Franza Liszta.

Ravnatelj Glasbene matice Bogdan Kralj se je ruskem pedagogu toplo zahvalil za trud, podelil priznanja učencem ter povabil občinstvo na vrsto dogodkov, ki bodo popestrili String Festival Kras; danes bo začel predavati svetovno znani violinist Stefan Milenković, ob 20.30 pa bo v avditoriju devinskega zavoda nastopil beloruski solist in docent na Ljubljanski Akademiji za glasbo Vasilij Meljnikov.

Katja Kralj



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Sartorio

V četrtek, 16. julija, ob 21.00 / TriestEstate / Goulash Blues Explosion: »La coscienza di Zeno spiegata al popolo«. / Ponovitev: v ponedeljek, 20. julija, ob 21.00.

V ponedeljek, 27. julija, ob 21.00 / TriestEstate / The James Joyce Patchwork Show: »Joyce rispogliato in piazza«.

Občinska knjižnica Stelio Mattioni (Ul. Petrarco 10)

V ponedeljek, 10. avgusta, ob 21.00 / TriestEstate / Pupkin Kabarett: »... a volte ritornano«.

Knjižnica Quarantotti Gambini (Ul. delle Lodole, 7/A)

V ponedeljek, 17. avgusta, ob 21.00 / TriestEstate / Pupkin Kabarett: »... a volte ritornano«.

OPČINE

Prosvetni dom

V petek, 17. julija, ob 21.00 / Poletje pod kostanjem / Glasbena monokomedija »Od tišine do glasbe« Avtorja: Jure Ivanušič, Marko Vezovišek / Igra: Jure Ivanušič.

NABREŽINA

Občni trg

V soboto, 18. julija, ob 21.00 / Serate di Estate Sotto le Stelle 2015 / Pupkin Kabarett: »A volte ritornano...«.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

■ Trieste loves jazz 2015

Trg Verdi

V sredo, 15. julija, ob 21.00 / Rock-fusion fi repower & sophisticated jazz

harmonies / Nastopajo: Mike Stern in Didier Lockwood Band feat. Steve Smith & Tom Kennedy.

V četrtek, 16. julija, ob 21.00 / Koncert / Nastopajo: Buena Banda, sledi skupina trobil in tolkal konservatorija Tartini (The Trieste Conservatory Brass band).

V ponedeljek, 20. julija, ob 21.00 / The jazz new blood / Nastopa: »Premio Franco Russo: Oirquartet« / Giulio Scaramella - klavir; Giovanni Perin - vibrafon; Marco Trabucco - akustični bas; Max Trabucco - bobni in tolkala. / sledi / »Murwater Ramblers« (Aus, Slo, Ita) / Peter Ulbrich - klarineti n sax; Manfred Rasch trombon; Wilhelm "Willi" Haberler - bobni; Eduard Holntaner - trobenta in saxofon; Ewald Oberleitner kontrabas; Werner Radzik - klavir; Maurizo Nobili - vokal.

V petek, 24. julija, ob 21.00 / The hottest new talent to hit soul music in at least 10 years / Nastopa: »Jarrod Lawsony« / Jarrod Lawson - vokal / klaviature; Christopher Friesen - bas kitara; Joshua Corry - bobni; Chancellor Hayden - kitara; Tahirah Memory in Molly Foote - vokalna spremljava.

Park mestnega muzeja Sartorio

V petek, 17. julija, ob 21.00 / Tržaški jazz / Nastopa: »Fabio Jegher Quintet« / Flavio Davanzo - trobenta; Giuliano Tull - sax tenor; Giorgio Gerin - klavir in sintetizerji; Mario Cagno - bas in bas kitara; Fabio Jegher - bobni.

V nedeljo, 19. julija, ob 21.00 / Jazz ahead trio / Nastopa: »Roberto Magris Trio« (Ita- Slo): Roberto Magris - klavir; Nikola Matošić - bas; Gasper Bertoncely - bobni. / sledi / »Orchestra laboratorio 3.0« Jazz šola konservatorija G. Tartini s Trsta; dirigent: Giovanni Maier / Nastopajo: Robert Mikuljan - trobenta; Giorgio Giacobbi - sax tenor; Sergio Bernetti - trombon; Aurelio Tarallo - električna kitara; Simone Lanzi

- kontrabas; Camilla Collet - bobni.

V torek, 21. julija, ob 21.00 / Dinamični jazz trio / »Trio Wuh« / Skip Wilkins - klavir; František Uhlir - bas; Jaromir Helesic - bobni. / sledi / »Anna Lauvergnac international 4tet« (Ita, Nem, Gr, Ang) / Anna Lauvergnac - vokal; Claus Raible - klavir; Giorgos Antoniou - kontrabas; Steve Brown - bobni.

V sredo, 22. julija, ob 21.00 / "Are Dreams Overvalued?" / »Luca Ciut« Nastopajo: Luca Ciut - klavir; Emma Anna Krizick - viola; Irena Cristin - violončelo; Alessandro Turchet - kontrabas.

V četrtek, 23. julija, ob 21.00 / Real jazz in real time / »Klaus Gesing Real Time« / Nastopa: Klaus Gesing - sax soprano, bass clarinet, live elect / sledi / »Four great musicians for a brand new band« / Nastopajo »Quartetto« / Javier Gironotto - sax sopran in bariton; Massimo De Mattia - flavta; Zlatko Kaučič - bobni in tolkala; Bruno Cesselli - klavir.

V soboto, 25. julija, ob 21.00 / Nastopajo: »Feguš Quartet feat. Daniel Schnyder« / Fegus brothers: Filip in Simon Peter - violina ; Andrej - viola; Jernej - violončelo; Daniel Schnyder - sax. / sledi / »Ornella Serafini Ermanno Signorelli duo« / Nastopata: Ornella Serafini - vokal; Ermanno Signorelli - električna kitara in tolkala.

OPČINE

Prosvetni dom

V petek, 24. julija, ob 21.00 / Koncert / Nastopa trio: »Les Babettes«.

SLOVENIJA

KOPER

Ukmarjev Trg

V sredo, 15. julija, ob 20.30 / koncert / Nastopa Manu Chao.

PORTOROŽ

Avditorij

V petek, 17. julija, ob 21.00 / crossover koncert / Nastopa Maksim Mrvica s spremljevalno skupino.

V torek, 18. avgusta, ob 20.30 / klasična in rock / Nastopajo: 2CELLOS.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, Ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

DOLINA

Zgodovinski arhiv Pangerc (na trgu v Dolini) je na ogled razstava »Spomini iz fronte 1914 - 1918«. Razstava bo na ogled do 27. septembra.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni moške, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

GORJANSKO

Avstro-Ogrsko vojaško pokopališče

iz 1. svetovne vojne je največje pokopališče avstro-ogrske vojske na območju soške fronte, saj je tu pokopanih preko 10.000 vojakov različnih narodnosti. Možen je samostojen ogled.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto. / Na ogled je tudi stalna razstava »Podobe Krasa« / Info.:gradstanjel@guest.arnes.si

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Maukuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

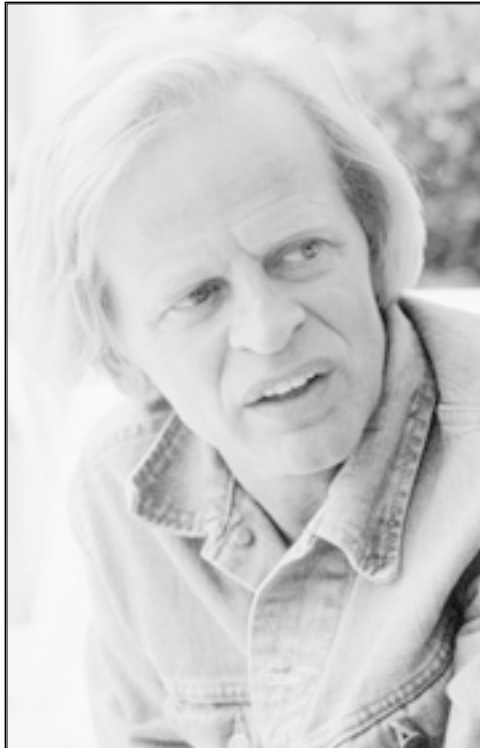
Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Filmske zvezde

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	NAJVIŠJI VRH PIRENEJEV	NAPAD, NASKOK, PRITISK MNOŽICE	NEKDANJI NIZOZEMSKI NOGOMETAŠ (JAAP)	ALBERT EINSTEIN	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	AMERIŠKA IGRALKA IN PEVKA RODRIGUEZ	ŽOGA ZUNAJ IGRISČA	NAŠA PRITRILNICA	VLADAR JUŽNO-AMERIŠKEGA LJUDSTVA	GRŠKI POVELJNIK PRED TROJO	DRUGA BESEDA ZA MORDA, MOGOČE		ODDELEK RIMSKE LEGIJE	AMERIŠKI FILMSKI IGRALEC PACINO	NAGAJIVA ŽENSKA	OTEKLINA, VODENA BULA
	ITALIJANSKA POROČEVALNA AGENCIJA					KOTNA MERA							ZEMLEJEPISNE ALI GEOGRAFSKE KARTE				
	TLAČENJE SHRANO												NEKDANJA FEVDALNA POSEST				
													OPIS POTI				
	PRVA ŽENSKA				ZADNJICA (SLABŠ.)				ODPRTO OGNJIŠČE						RICHARD EGAN		
					MEDN. IZRAZ ZA MEDIJE				GLEDALIŠKE BURKE						ZAČETEK ZORE		
	BLAŽILNIK PRI POŠKODBAH ČLOVEKA							STRATNA ZAVZETOST									
								ITAL. REŽISER MORETTI									
	PIJLAČA STARIH SLOVANOV			VISOK GORSKI VRH						TRINOŽNO STOJALO							ITALIJANSKA FILMSKA IGRALKA MIRANDA
				MESTECE V FRANCJI						JAP. REŽISER KUROSAVA							
	KEN RUSSELL	PLOŠČATA RAMENSKA KOST	JEZERO NA IRSKEM SUBTROPSKA CVETLICA				TROPSKA PAPIGA				ŽENSKO DALMATIN. IME				KEM. ZNAK ZA NIKELJ		
							KRČEVIT JOK				LEPOSLOVNI PISEC				POSL. MESTO NAMESTNIKA		
												KRALJ ROCKA PRESLEY					
												NAJVIŠJA GORA NA SVETU					
	PIETRO ARETINO			IZBRANA DRUŽBA	MEDNARODNI ZAVOD ZA PREVAJALCE (KRATICA)				TEKMICA V LJUBEZNI								PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK
									SL. PISATELJ OCVRK								
	SMUČARSKO SREDIŠČE NA ŠVEDSKEM				NEMŠKA PRITRILNICA		IT. IGRALKA MARINI									REKA V ITALIJI, LEVI PRITOK PADA	ANGLEŠKI FILMSKI REŽISER (DAVID)
					MESTO V DALMACIJI		NEMŠKI REŽISER (FRITZ)										
	POVEST SIMONA JENKA						LOJZE ABRAM				KEM. ZNAK ZA IRIDIJ		SLANO JEZERO V KAZAHSTANU				
							NA VRHU MANGARTA				POTUJOČI GRŠKI PEVEC		VRH, KONICA				
	HRVAŠKA FILMSKA IGRALKA (INGE)					POKOL, MORIJA									DAN V RIM. KOLEDARJU		
						GRŠKI BOG SONCA									ROBERT REDFORD		
	DOBESEDNO NAVAJANJE BESED											CESTA V MILANU IN RIMU					
	POLOŽAJ TELESA V JOGI											UMETNA SNOV ZA ATLETSKA TEKALIŠČA					

SLOVARČEK - ILIN = hrvaška igralka • ITI = kratica za mednarodni zavod za prevajalce (Institute of Translation and Interpreting) • RAINI = ameriška igralka Rodriguez • RUY = kraj v Franciji • STAM = nizozemski nogometaš



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
20.00 Tv Kocka: Prvi odcep desno **20.30** Deželni Tv Dnevnik **20.50** 45. festival narodno-zabavne glasbe Števerjan 2015 (1. del), sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 13.30, 16.25, 20.00, 23.25 Dnevnik **7.05** Overland **8.20** 15.00 Passaggio a Nord-Ovest **9.05** Dreams Road **9.55** I giganti **10.25** A Sua immagine, vmes maša in angelus **12.20** Linea verde **14.00** Italia da stimare **15.45** Vreme **15.50** Verski dogodek: maša ob apostolskem potovanju papeža Frančiška v Latinsko Ameriko **18.00** Road Italy **18.50** Igra: Reazione a catena **20.35** TecheTecheTè **21.20** Nad.: Un passo dal cielo

RAI2

6.30 Nautilus **7.00** Serija: Once Upon a Time **8.30** Serija: Heartland **9.15** Film: La nave dei sogni – Viaggio di nozze in Croazia (rom.) **10.45** Film: Amore tra i fiordi – L'addio di Hannah (dram.) **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 18.00, 20.30, 0.35 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Sereno Variabile Estate **14.30** Serija: Delitti in paradiso **15.30** Serija: Il commissario Lanz **16.30** Serija: Il commissario Voss **17.30** Signori del vino **18.05** Serija: King & Maxwell **18.50** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.05** Serija: Hawaii Five-0 **22.40** Serija: Scorpion **23.30** La domenica sportiva

RAI3

6.00 Fuori orario **7.15** Sabato, domenica e lunedì... con Eduardo **10.30** Community – L'altra Italia **11.15** L'ha detto Elisir **12.00** 14.00, 18.55, 23.40 Dnevnik, vreme in rubrike **12.25** Correva l'anno **13.20** Figu – Album di persone notevoli **13.25** Fuori quadro **14.30** Kolesarstvo: Tour de France 2015, prenos 9. etape **17.15** Tour Replay **18.05** 21.15 Vertice Europeo sulla Grecia **20.00** Blob **20.10** Sconosciuti Collection **23.55** Nemico Pubblico

RAI4

12.25 Film: Silent Trigger – Grilletto silenzioso (akc.) **14.05** Film: Il regno proibito (pust.) **15.55** Chaos **16.35** 17.20 Xena **17.15** Novice **18.10** Star Crossed **19.40** Supernatural **20.25** Teen Wolf **21.15** Resurrection



22.45 Film: The Samaritan (krim., '12, i. Samuel L. Jackson)

RAIS

13.55 La Terra vista dal cielo **14.55** India

selvaggia **15.55** Gledališče: Le supplici **17.25** Prima della prima **17.55** Novice **18.00** Petruška **19.05** Jessica and Me **20.05** Wild Italy **21.30** Koncert za mir **22.50** Inventare il tempo **23.45** Film: Il ragazzo con la bicicletta (dram.)

RAI MOVIE

12.40 Film: Appaloosa (vestern) **14.35** Film: La rivincita di Zorro (pust.) **16.15** Film: L'assedio delle sette frecce (vestern) **17.55** Novice **18.00** Film: La pantera rosa (kom.) **19.35** Film: I due orfanelli (kom., It., '57)



21.15 Film: Il giorno dei lunghi fucili (vestern, '71, i. G. Hackman) **23.15** Serija: I Soprano

RAI PREMIUM

11.05 Film: Cime tempestose (dram.) **14.45** Attualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.50** GranPremium **15.10** Serija: Omicidi nell'alta società **16.55** Nad.: Compagni di scuola **17.50** Novice **17.55** Nad.: La Omicidi **19.30** Film: Ci vediamo in tribunale (kom.) **21.20** Nad.: Caccia al re – La Narcotici **23.25** Nad.: Le ragazze di piazza di Spagna

RETE4

7.55 Media Shopping **8.25** Nad.: Casa Violino **9.25** Magnifica Italia **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Ieri e oggi in Tv **12.10** Serija: Walker Texas Ranger **12.55** Nad.: Colombo **14.45** Film: Totò contro Maciste (kom.) **16.50** Film: Voglio sposare tutte (rom.) **19.35** Serija: The Mentalist



21.15 Film: Lo squalo (triler, '75, r. S. Spielberg)

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska

VREDNO OGLEDA



napoved in dnevnik **9.20** Film: Rosamunde Pilcher – Neve d'aprile (rom.) **11.00** Pianeta mare **12.00** Melaverde **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè **14.00** Film: Maria Montessori – Una vita per i bambini (biogr.) **16.30** Film: Partnerperfetto.com (kom.) **19.00** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Show: Paperissima Sprint **23.30** Maurizio Costanzo Show

ITALIA1

6.55 Nan.: Mike & Molly **7.15** Risanke **8.30** Film: Lupin – Il pericolo è il mio mestiere (anim.) **10.20** Film: Ragazze nel pallone – Lotta finale (kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.45** Film: Honey 2 (kom.) **16.05** Film: Sydney White – Biancaneve al college (kom.) **18.15** Nan.: Love Bugs **19.00** Serija: Due uomini e mezzo **19.25** Film: Scuola di polizia 3 – Tutto da rifare (kom., '86) **21.15** Film: Killers (akc., '10, i. A. Kutcher) **23.15** Film: 40 anni vergine (kom., '05, i. S. Carell)

IRIS

11.55 Film: Love Affair – Un grande amore (kom.) **14.15** Film: Made in America (kom., '93, i. W. Goldberg) **16.35** Film: Un'arida stagione bianca (dram.) **18.50** Film: Mickey occhi blu (kom., '99, i. H. Grant) **21.00** Film: Agents Secrets (triler) **23.20** Ischia Global Festival

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** L'aria d'estate **11.00** Gustibus **11.40** Film: Lone Rider – La vendetta degli Hattaway (vestern) **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Margaret **16.15** Serija: Josephine, ange gardien **20.30** La copertina di Crozza **21.10** Film: Totò truffa (kom.) **23.00** Film: Totò e le donne (kom.)

LA7D

6.30 I menu di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menu di Benedetta **13.00** 19.00 Chef per un giorno **14.00** Serija: Moonlighting **17.00** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik **21.10** Crozza – Revival

TELEQUATTRO

6.30 18.00 Le ricette di Giorgia **6.50** Voci in piazza **9.30** Italia economia e prometeo **9.45** 19.30, 23.00 Dnevnik **10.00** La parola del signore **10.30** 23.15 Rotocalco Adnkronos **10.45** Attualno: Musa Tv **15.00** 20.00 Qui studio a voi stadio **18.20** Tanta salute **19.00** Il caffè dello sportivo **19.45** Qua la zampa **23.30** Trieste in diretta

LAEFFE

12.50 17.55 Il re dello street food **13.55** Posso dormire da voi? **16.05** Film: Oggi è già domani (kom.) **19.00** Bourdain: Cucine segrete **20.00** Il cuoco vagabondo **21.05** Film: Ragione e sentimento (dram.) **23.50** Nad.: Seawolf – Lupo di mare

CIELO

13.00 Novice **13.15** 20.30 House of Gag **13.55** 15.10, 16.30, 18.05 Studio MotoGP **14.15** Motociklizem: Moto3, VN Nemčije, dirka **15.35** Motociklizem: Moto2, VN Nemčije, dirka **17.00** 23.00 Motociklizem: MotoGP, VN Nemčije, dirka



18.30 Film: Shaolin Soccer (akc.) **21.15** Film: Force of Execution (akc.)

DMAX

11.35 Bar Master **13.10** La prova del diavolo **14.05** Messi alle corde **15.00** 22.55 Nudi e crudi **15.55** L'impero delle macchine **16.50** Airport Security **18.35** Affare fatto! **19.30** Rimozione forzata **20.20** Recupero crediti **21.10** Giganti in vendita

22.00 L'appetito vien di notte **23.45** Video del tubo

SLOVENIJA1

6.25 23.00 Poletna scena **7.00** 18.40 Risanke in otroške nanizanke **10.45** Prislunhimo tišini **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, šport in vreme **13.25** Festival Vurberk 2015, 1. del **14.45** Slovenska polka in valček 2012 **15.20** Film: Moški imajo raje plavalaske (kom.) **17.20** Dok. film: Mount Everest **18.10** Dok. serija: Na vrtilčku **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Nova dvajseta **20.30** Nad.: To naše življenje **21.35** Intervju **23.25** Nad.: Strasti

SLOVENIJA2

7.05 Nad.: Vrtičkarji **9.40** Tv – poroka **10.10** 10 domačih **10.50** Koncert: Rože sočutja **13.00** Film: Vlomilci delajo poleti (kom.) **14.35** Dok. film: Zgodovina atletskih svetovnih prvenstev – Helsinki 1983 **15.30** Kolesarstvo: dirka po Franciji, vključitev v prenos **17.30** Veslanje: SP, pon. **19.10** Reportaža: Ulična košarka **19.20** Migaj raje z nami **19.50** Zrebanje Lota **20.00** Na utrip srca **21.35** Nan.: Poirot **23.10** Ne se hecat

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.10** Arhivski posnetki športnih prenosov **15.40** Potopisi **16.00** Vrt sanj **16.45** Srečanje z... **17.20** Vsedanes – Aktualnost **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Spomini **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** City Folk **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.15** Istrska potovanja **23.05** Slovenski magazin **23.30** 8. Mednarodni zborovski festival Koper

POP TV

6.50 Risanke, otroške in zabavne serije **11.00** Film: Lassie – Pustolovščine z Nekom (pust.) **12.40** Serija: Dvoboj kuharskih mojstrov **13.35** Film: 007 – Octopussy (akc., '83) **16.05** Film: Simpsonovi (anim.) **17.35** Vid in Pero šov **18.55** Novice in vreme **20.00** Film: Čaka te pošta (rom., '98, i. T. Hanks, M. Ryan) **22.10** Film: Zapiski o škandalu (dram., '06, i. C. Blanchett)

KANAL A

7.05 15.05 Risanke in otroške oddaje **7.45** 18.40 Serija: Naša mala klinika **8.35** Serija: Sanjska upokojitev **9.00** Serija: Zmeda v zraku **9.25** Serija: Gremo naprej **9.55** Serija: Veliki pokovci **10.45** Tv prodaja **11.00** Serija: Top Gear ZDA **12.00** Motociklizem: MotoGP, VN Nemčije, dirka **15.25** Serija: Nezmotljivi čut **16.15** Nad.: Kategorija 8 - Armagedon **18.00** Volan **19.30** Nad.: Mindy se dogaja **20.00** Film: Zvezdne steze (zf, '09, i. C. Pine) **22.15** Film: Tanka linija smrti (horor)

PLANET TV

10.35 Ameriški Top Model **11.35** Hiša vaših sanj **12.45** Stroga ljubezen **13.40** Kuharski mojster **14.40** Nan.: Gospod Bean **15.15** Film: Knjiga mojstrov (pust.) **17.10** Dok.: Galileo **18.15** Film: Poletje v školjki (kom.) **20.00** 22.45 Danes **20.30** Moj dragi zmoro **22.50** Film: Vas ob gozdu (dram.)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Sv.maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Polke in valčki domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček; 10.55 Music box; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Music box; 14.30 Za smeh in dobro voljo, sledi Music box; 15.00 Z naših prireditev: Števerjan 2015, sledi Music box; 17.00 Kratka poročila; 17.15 Emmerich Kalman – kraj čardasa, sledi Music box; 18.00 Kdor teče, onodod moči, sledi Music box; 19.25 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)
5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.25, 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00, 17.30 Vreme; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00, 13.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na športnih igriščih; 15.30 DiO; 19.00 Dnevnik in kronika;

20.00 Radio Live; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.00, 13.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00 Verska oddaja; 9.30 Sonoramente classici; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.35, 11.30, 14.00, 17.00, 19.00, 20.00, 22.00 Glasba; 11.00 McGuffin; 12.01 Ora musica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 La rosa dei venti/Istria che passione/Next/I magnifici 22; 14.30 Pesem tedna; 16.00 Anni '70; 18.00 Album charts; 20.00 Glasba; 21.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 Pic nic electronique; 0.00 Nottetempo.

HOROSKOP



OVEN 21.3.-20.4.: Veliko časa boste posvetili vzgoji svojih otrok, tega se boste lotili zelo racionalno. Tudi na drugih področjih boste delovali vojaško in natančno, zato boste v odnosih precej hladni.



BIK 21.4.-20.5.: Na delovnem mestu boste uspešni, predvsem zato, ker boste imeli odlične sposobnosti komunikacije. Blesteli boste v stiku s strankami. Nadrejeni bo opazil vaše delo in ga nagradil.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: Imeli boste zelo močno percepcijo. Razdvojenost bo še vedno čutiti a si boste izoblikovali bolj jasno sliko o sebi in svoji prihodnosti. Samozavest vas bo postopoma popeljala k uspehu.



RAK 22.6.-22.7.: Potrebujete dopust! Vzemite si nekaj prostih dni s svojimi dragimi, ki potrebujejo vašo pozornost, kot tudi vi njihovo. Odprite kakšno knjigo, ne preživite poletja ob delu in pred televizijo.



LEV 23.7.-23.8.: Introvertiranost vas bo popolnoma odtujila od prijateljskih in ljubezenskih odnosov. Brskali boste po sebi in poskušali odkriti tisto, kar že dolgo iščete. Pred vami je obdobje osebne rasti.



DEVICA 24.8.-22.9.: Izgubili boste nekaj motivacije pri delu. Izzivi v službi vas bodo dolgočasili. Čas je da začnete razmišljati o dopustu. Preživite ga z ljudmi, s katerimi se lahko resnično poistovotite.



TEHTNICA 23.9.-22.10.: Status in prestiž boste iskali v lastni intelektualnosti. Radi se boste postavljali s svojimi miselnimi sposobnostmi in ne boste prenesli, če bo v vaši družbi kdo bolj pameten od vas.



ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Pred vami je konec nekega obdobja in hkrati začetek novega. Ne bodite neučakani za nadaljevanje dinamike. Posvetite se sebi, umirite se in vzpostavite notranje ravnotežje.



STRELEC 23.11.-21.12.: Težave boste imeli z nekim prijateljem. Izgubili boste motivacijo za delo in spraševali se boste o smiselnosti prijateljske zveze. Bodite pazljivi v novih korakih v navalu močnih čustev.



KOZOROG 22.12.-20.1.: Pozitivna energija bo napolnila vaš vsakdanjik. Čeprav bo primanjkovalo koncentracije v službi, nadrejeni tega ne bo zaznal. Radi boste kramljali z neznanci in navezovali nove stike.



VODNAR 21.1.-19.2.: Na dan bodo privrela čustva, ki bodo naredila zmedo v vašem zasebnem življenju. Ne racionalizirate preveč ter za spremembe prepustite se dogodkom. Odprite se novostim življenja.



RIBI 20.2.-20.3.: Občutek sreče in ravnotežja bo napolnil vaš notranji jaz. Končno boste našli trenutek miru, ki vas bo popolnoma navdušil. Pomembni vam bodo družina, prijatelji in lastno počutje.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.45 Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.30** Effetto Estate **11.30** Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in diretta **17.50** Nad.: Legami **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** TecheTecheTè **21.20** Serija: Il commissario Montalbano

RAI2

6.00 Nad.: Lena **6.35** Nad.: Il tocco di un angelo **7.20** Serija: Le sorelle McLeod **8.00** Protestantesimo **8.30** Nad.: Il nostro amico Charly **10.00** 13.30, 17.50 Rubrike **10.50** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 18.15, 20.30, 23.20 Dnevnik in vreme **14.05** Serija: Omicidi nell'alta società **15.35** Serija: Senza traccia **17.00** Serija: Guardia costiera **18.00** Šport **18.50** Serija: Il commissario Rex **21.00** Nan.: I nostri cari vicini **21.05** LOL **21.15** Voyager – Ai confini della conoscenza **23.35** Il meglio di Made in Sud

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.10** Sabato, domenica e lunedì... con Eduardo **11.55** 14.00, 18.55, 23.20 Dnevnik in vreme **12.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.15** Nad.: Doc Martin **16.00** Film: Café Express (kom.) **17.35** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.10** Nan.: Kebab for Breakfast **20.35** Nad.: Una mamma imperfetta **20.40** Nad.: Un posto al sole **21.15** Film: Senza via di scampo (triler) **0.00** Correva l'anno

RAI4

12.10 19.35 Once Upon a Time in Wonderland **12.55** Kyle XY **13.45** The Collector **14.40** Robin Hood **15.30** The Lost World **16.15** Warehouse 13 **17.45** Novice **17.50** Film: Appuntamento al buio (rom.) **20.25** Star Trek: Next Generation **21.15** Film: Shaolin (akk.) **23.45** Anica – Appuntamento al cinema **23.50** Roma **0.45** The White Queen

RAI5

13.50 La Terra vista dal cielo **14.55** India selvaggia **15.55** 21.15 Cinque buoni motivi **16.00** Dok. film: Valerio Zurlini – Gli anni delle immagini **17.05** La libertà di Bernini **18.10** Novice **18.15** Memo – L'agenda culturale **18.40** Trans Europe Express **19.45** Le meraviglie dell'art nouveau **20.40** Passepartout **21.20** Gledališče: Caesar and Cleopatra **23.25** Ples: Under Construction

RAI MOVIE

14.10 Film: La pantera rosa (kom.) **15.50** Film: Incinta... o quasi (kom.) **17.20** Novice



17.25 Film: Tom Horn (krim.) **19.10** Film: Signore e signori, buonanotte (kom., It., '76) **21.15** Film: I nuovi mostri (kom., It., '77, i. V. Gassman) **22.50** Film: Trust (dram., '10, i. C. Owen)

RAI PREMIUM

11.00 Nad.: Un posto al sole **12.00** 19.20 Nad.: Terra Nostra **12.50** Nad.: Anita Garibaldi **13.40** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **14.10** 0.30 Nad.: Chiamata d'emergenza **15.00** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.05** Nad.: Fine secolo **16.50** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.50** Novice **17.55** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.10** Nad.: Ho sposato uno sbirro **21.20** I migliori anni

RETE4

6.40 Serija: Magnum, P.I. **7.40** Nad.: Kojak **9.15** Nad.: Bandolera **9.45** Ricette all'italiana **10.30** 20.30 Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Ieri e oggi in Tv **16.40** Serija: Colombo **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film: Tango & Cash (det., '89, i. S. Stallone) **23.40** Film: La morte ti fa bella (dram., '92, i. M. Streep)

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **9.00** Film: Il sogno di Mary (kom.) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **15.05** Nad.: Il segreto **16.15** Film: Inga Lindström – Un giorno al lago (dram.) **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Paperissima Sprint **21.15** Film: Tre all'improvviso (kom., '10, i. K. Heigl) **23.40** Nad.: Falco

ITALIA1

6.55 Serija: The Middle **7.40** Risanke in otroške oddaje **9.30** Nad.: Smallville **11.25** Serija: Chuck **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: American Dad! **15.05** Nan.: Futurama **15.30** Nan.: Due uomini e mezzo **16.20** Nan.: Camera Caffè **16.30** Serija: Royal Pains **19.25** Serija: C.S.I. - Miami **21.15** Serija: Chicago Fire



0.00 Film: Final Destination 5 (horor)

IRIS

12.40 Film: Se permette parliamo di donne (kom.) **15.00** Film: Zero in condotta (kom.) **17.00** Note di cinema **17.10** Film: Magnificat (dram.) **19.10** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



21.00 Film: Il falò delle vanità (dram., '90, i. T. Hanks, B. Willis) **23.45** Ischia Global Festival

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria d'estate **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Navarro **16.20** Serija: Ironside **18.05** Serija: Il commissario Cordier **20.30** In onda **21.10** Film: Geronimo (western) **23.30** Film: ...e per tetto un cielo di stelle (western)

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Nad.: Crossing Jordan **17.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Cronisti d'assalto (kom.)

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **12.30** Italia economia e meteo **12.40** Aktualno: Musa Tv **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** Trieste in diretta **19.20** Qua la zampa **20.00** Perle d'arte **21.00** Iceberg **23.30** Film: ...poi ti sposterò (kom.)

LAEFFE

11.20 18.50 Bourdain: Cucine segrete **13.05** Il cuoco vagabondo **15.10** Il re dello street food **16.15** Silvia, pepe quanto basta **16.50** Jamie: Menù in 15 minuti **19.50** Novice **20.00** Città nascoste



21.05 Film: Lords of Dogtown (biogr., '05, i. H. Ledger) **23.15** Film: Confessioni di un figlio del secolo (dram.)

CIELO

12.15 13.15 MasterChef Australia **13.00** Novice **14.15** MasterChef Italia **16.15** Buying & Selling **17.15** Case in vendita **18.15** Fratelli in affari **19.15** House of Gag **20.15** Duck Dynasty: buzzurri e bizzarri **21.10** Film: Think Like a Man (kom.)

DMAX

12.30 19.30 Banco dei pugni **13.20** 20.20 Recupero crediti **14.10** Superhuman: vero o falso? **15.05** Cacciatori di fantasmi **15.55** Texas Tarzan **16.50** A mani nude nella palude **17.45** Salt Lake Garage **18.35** Fuori di veranda **21.10** Cacciatori di tornado



22.55 American Chopper **23.45** Video del tubo

SLOVENIJA1

6.15 Utrip **6.30** Zrcalo tedna **7.00** Dobro jutro **9.20** Kviz: Vem! **9.50** Nan.: Moji, tvoji, najini **10.45** Slovenski pozdrav **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.35** Polnočni klub **15.10** Dober dan, Koroška! **15.40** 18.00 Risanke **16.10** Duhovni utrip **16.25** 22.45 Poletna scena **17.30** Slovenski magazin **17.55** Novice **18.20** Nad.: Vrčkarji **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.15** Nad.: Strasti

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.15** Zgodbe iz šolke **8.30** Kratki film: Jirka in bele miši **8.45** Infodrom **9.00** Dok.: Slovenski vodni krog **9.25** 19.10 Točka **10.05** Dobro jutro **12.10** Na lepše **12.50** Mednarodna baletna šola Bled **14.00** Flavistka Irena Grafenauer in harfistka Marta Grad **14.15** Obzorja duha **14.45** O živalih in ljudeh **15.20** Z vrta na mizo **15.35** Čez planke **16.45** Dok. odd.: Na poti **17.10** Dober dan, Koroška! **17.45** Nan.: Začnimo znova **18.10** Dok serija: Koreja – nikoli več ena? **20.00** Pozabljeni Slovenci **20.30** Film: Renoir (biogr.) **22.20** Serija: Quirke **23.50** Dok. odd.: Ultramaraton skozi puščavo

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** 23.55 Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Film: Šklrat-na maska (pust.) **15.40** Castrocaro 2015 **16.10** Vesolje je... **16.40** Zvočno klasični **17.25** Istra in... **18.00** Žogarija **18.35** 23.50 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Dok.: Mario Schiavato **21.30** Folkfest 2010 **22.15** Glasba zdaj **22.50** Dok.: Aldo Danieli – Daneu

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **8.45** 10.40, 11.50 Tv prodaja **9.00** 17.20 Nad.: Zaljubljen

Rai Ponedeljek, 13. julija
Rai storia, ob 9.40

Senso

Italija: 1954
Režija: Luchino Visconti
Igrajo: Alida Valli, Farley Granger in Massimo Girotti

Beneško gledališče La Fenice, leta 1866. V veliki dvorani je na sporedu Trovatore. Iredentisti delijo uporniške letake. Avstrijski polkovnik Franz Mahler se znese nad italijanske provokatorje. Grof Ussoni ga izzove v dvoboj, a avstrijske oblasti ga nemudoma aretirajo in obsodijo. Da bi pomagala bratrancu, se grofica Livia Serpieri skuša prikupiti avstrijskemu polkovniku in se naposled vanj tudi zaljubi. Visconti je z zgodbo o grofici, ki ne vara samo svojega ljubimca, temveč tudi ljubega bratranca, borca za osvoboditev, želel opozoriti na pokvarjenost italijanske družbe. Zgodba o moralnem propadu in brezvestnosti določenega družbenega sloja seveda ni nova. Kar pa omogoča filmu, da je zares poseben, je uporaba barv in fotografije za ponazoritev dekadentnosti, ki se vse bolj vpleta v zgodbo.

VREDNO OGLEDA



do ušes **10.55** 16.00 Nad.: Grehi preteklosti **12.20** Film: Doktor Dolittle 2 (kom.) **14.00** 20.00 Nad.: Kar bo, pa bo **15.05** Nad.: Dubrovniška zora **17.00** 18.55, 23.00 Novice **21.00** Nad.: Toskana, ljubezen moja **23.35** Serija: Mentalist

KANAL A

7.00 Volan **8.15** 10.55 Pazi, kamera! **9.00** 12.00 Serija: Vzgoja za začetnike **9.25** Risanke in otroške oddaje **10.40** 11.45, 12.30 Tv prodaja **13.00** Film: Zapiski o škandalu (triler) **14.50** Film: Čaka te pošta (rom.) **17.10** Serija: Na trdih tleh **18.00** 19.45 Svet **18.55** Serija: Nezmotljivi čut **20.00** Film: Pobeg iz bolnišnice (akk.) **21.55** Film: Marinec (voj.)

PLANET TV

10.35 Nad.: Ljubezen in kazen **11.35** Tv prodaja **12.05** Film: Poletje v školjki (kom.) **13.45** Nad.: Sulejman Veličastni **15.55** Ellen **16.50** Nan.: Prijatelji **17.15** Bognejdaj, da bi crknu televizor **18.15** Film: Kavarna (rom.) **20.00** 22.15 Danes **20.30** Film: Bivši fant (rom.) **22.30** Nan.: Ujeti pod kupolo **23.25** Nan.: Seks v mestu

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro; 8.00, 10.00 Poročila; 8.10 Prva izmena: V studio Patrizia Jurinčič in Romeo Grebenšek; 10.10 Prva izmena; 11.00 Studio D; 11.15 Vsaka vas ima svoj glas; 12.15 Skozi refrene do znanja; 13.20 Music box; 13.30 Kmetijski tehnik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val: V studiu Valentina Sancin in Jernej Šček; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, sledi Music box; 17.30 Odprta knjiga: Antonia Arslan – Pristava škrjančkov, 14. del, sledi Music box; 18.00 Zgodovina terorizma, sledi Music box; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

7.00 Jutranjik; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 8.05 Pogovor s sinoptikom; 8.30 Poročila; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Prireditve danes; 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Ob enajstih; 11.45 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Zeleni planet; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Sotočja; 21.00 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Il giornale del mattino; 8.00 Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Appuntamenti d'estate; 9.35 Il frullatore; 10.15, 19.20 Sigla Single; 10.25 Programi; 10.35, 12.00, 14.00, 14.35, 18.35, 21.00, 22.30 Glasba; 11.00, 23.00 Social Radio; 12.30, 15.30 I fatti del giorno; 13.00, 22.00 Il cammino del Nord; 13.35 Ora musica; 15.00 Souvenir d'Italy; 16.00 E...state freschi; 18.00 Intercity; 19.30 Il giornale della sera; 20.00 London Calling; 21.30 Spasunatamente; 0.00 Nottetempo.



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Marquez najhitrejši

SACHSENRING - Španec Marc Marquez (Honda) je zmagovalac kvalifikacij v elitnem razredu motoGP pred današnjo dirko na nemškem Sachsenringu. Iz prve vrste bosta začela še njegov moštveni sotekmovalca, rojak Dani Pedrosa, špansko trojko pa zaokrožuje še Jorge Lorenzo (Yamaha). Za Marqueza je to šesta zaporedna zmaga v kvalifikacijah na tem dirkališču. Vodilni v SP Valentino Rossi (Yamaha) je bil šesti, pred njim bosta dirko začela še Andrea Iannone (Ducati) in Kolumbijec Jonny Hernandez (Ducati).



Slovenija dobro začela

SAMSUN - Slovenska moška odbojarska reprezentanca je v svoji prvi tekmi evropske lige v Samsunu premagala Turčijo s 3:0 (21, 21, 18). Varovanci Andree Gianija (na sliki) so bili boljši od tekmecev v vseh elementih, še posebno pa je tokrat navdušila igra v napadu, napredek so pokazali tudi v sprejemu servisa, upoštevati pa je treba, da ima Turčija mlado ekipo. Cilj Slovenije je, da preko zmage v evropski ligi napreduje prihodnje leto v svetovno.

KOŠARKA Pecile se vrača v rodni Trst

Košarkarski veteran Andrea Pecile se vrača v rodni Trst, v katerem sicer nikoli ni igral na višji ravni, čeprav se lahko ponaša z vsega spoštovanja vredno kariero. Petintridesetletni in 1,87 metra visoki play-maker je namreč včeraj uradno podpisal dveletno pogodbo s tržaškim moštvom Pallacanestro Trieste. Potem ko je športno pot začel pri Don Boscu, se je že pri 16 letih preselil v Gorico, tam pa iz A2-lige takoj napredoval v najvišjo ligo. Kot poklicni košarkar je nato branil barve različnih klubov v Italiji in Španiji. Kar v treh različnih obdobjih je igral v Pesaru, kjer je med letoma 2000 in 2003 tudi dosegel vrhunec kariere. V minuli sezoni je Pecile igral v na Siciliji za moštvo Capo d'Orlando, kjer je v povprečju igral 18,8 minute in dosegla 4,2 točke na tekmo. Pecile je v dresu italijanske reprezentance igral med letoma 2000 in 2006, nastopil je tudi na EP 2011 v Turčiji in SP 2006 na Japonskem.



TENIS - Ženski finale v Wimbledonu ni postregel s presenečenjem

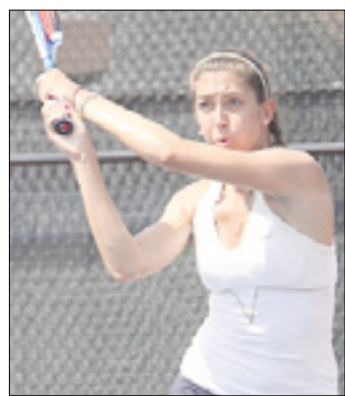
Serena šestič na »sveti travik«

ZANIMIVOST Paola Cigui dvakrat igrala proti Muguruza

Doslej naša najboljša teniška igralka, 26-letna Openka Paola Cigui, je februarja leta 2010 na dveh turnirjih Mednarodne teniške zveze ITF v Mallorci z nagradnim skladom 10.000 dolarjev dvakrat igrala proti mladi finalistki letošnjega Wimbledonu, takrat še ne 17-letni Garbine Muguruza. Obakrat je izgubila, prvič tesno s 6:4, 6:3, drugič pa bolj gladko s 6:2, 6:1.

»Na prvi tekmi sem igrala dobro, lahko bi tudi osvojila set, na drugi pa sploh ne. Španko se spominjam kot visoko igralko z dobrim servisom. Za razliko od vseh njenih rojakinj, ki običajno vračajo udarce za osnovno črto, je bila ona agresivna. Spominjam se tudi, da je imela ob sebi trenerja, ki ji je stalno govoril, ji dajal nasvete, čeprav je to na turnirjih prepovedano.

Bila je dobra igralka, a po pravi rečeno sem se v tistih letih pomerila z mnogimi enako starimi igralkami kot je bila Muguruza, ki so bile boljše in bolj perspektivne od nje. A takšen je pač tenis, veliko talentov se izgubi iz najrazličnejših razlogov. Njej pa je očitno uspelo, češar pa takrat nisem pričakovala,« je zdaj 21-letno Španko opisala Ciguijeva, ki je v karieri odigrala več kot 130 mednarodnih tekem (z obračunom 67 zmag in 66 porazov),



avgusta leta 2009 pa je bila 406. na svetovni jakostni lestvici, kar je njen najboljši izid. Na svoji teniški poti se je Ciguijeva pomerila še z dvema poznanimi igralkama. To sta Francozinja Kristina Mladenović in Hrvatica Karolina Šprem.

Proti Mladenovićevi je leta 2011 v Padovi izgubila s tesnim dvojnimi 6:4, z zdaj 30-letno Špremovico pa se je leta 2009 pomerila v Mestrah in častno izgubila z 1:6, 3:6. Mladenovićeva je zdaj 38. igralka sveta, Špremovica, ki ne tekmuje več na ravni WTA, pa je bila leta 2004 celo 17. igralka na svetu. (ak)

WIMBLEDON - Ameriška teniška igralka Serena Williams je po pričakovanih zmagovalka turnirja za grand slam v Wimbledonu. Prva nosilka prestižnega turnirja je premagala Španko Garbine Muguruza s 6:4 in 6:4 ter šestič osvojila prestižni turnir v Angliji, v svoji bogati športni biografiji pa ima še po šest zmag na odprtem prvenstvu Avstralije v Melbourneu in odprtem prvenstvu ZDA v New Yorku ter tri na odprtem prvenstvu Francije v Parizu.

Williamssova, ki je nazadnje v velikem finalu turnirja v Wimbledonu nastopila pred tremi leti, ko je premagala Poljakinja Agnieszko Radwansko, je dvoboj na londonski »sveti travi« začela živčno, uvodoma je naredila kar tri dvojne napake na svoj začetni udarec in dvanajst let mlajši tekmeči prepustila uvodno igro. A izkušeno Američanko to ni zmedlo, postopoma je prevzemala vaje igre v svoje roke in v osmi igri obračun postavila v začetno izhodišče ter izenačila na 4:4. Od tedaj naprej je kazalo na njeno gladko zmago, prvi niz je dobila s 6:4, v drugem pa po zares bravurozni predstavi brez napak vodila že s 5:1. A v Venezueli rojena Španka se ni predala, naredila je prvovrsten podvig, v nadaljevanju je kar dvakrat odvezla servis prvi nosilki turnirja in prvi igralki na jakostni lestvici WTA ter znižala na 4:5. A nato se je izkušena Williamssova le zbrala, v deseti igri je zaigrala zelo preudarno, ponovno naredila »break« ter po 83 minutah slavila končno zmago nad Španko, ki pa je s svojo nepopustljivostjo in bojevitostjo osvojila srca vseh ljubiteljev tenisa.

»Nikar ne bodi žalostna, ta pokal boš čez nekaj let zagotovo držala v svojih rokah,« je takoj po dvoboju - med podelitvijo priznanj - Williamssova dejala svoji finalni tekmeči.

Danes (ob 15. uri) bo na sporedu moški finale med Srbom Novakom Đokovićem in Švicarjem Rogerjem Federerjem.



Serena Williams s svojo 12 let mlajšo nasprotnico

ANSA

3. Serena Williams je z 21. zmagami na tretjem mestu na večni lestvici najbolj uspešnih igralk na turnirjih za grand slam. Avstralka Margaret Court je dosegla 24, Nemka Steffi Graf pa 22 posamičnih zmag na najbolj uveljavljenih turnirjih v Melbourneu, Parizu, Wimbledonu in New Yorku.

Robert Renner evropski prvak

TALLINN - Slovenski atlet Robert Renner je na 10. evropskem prvenstvu za mlajše člane v estonskem Tallinnu osvojil zlato kolajno v skoku s palico, potem ko je preskočil 5,55 metra. Drugo mesto je zasedel Rus Leonid Kobelev (5,55), tretje pa Španec Adrian Valles (5,50). V teku na 400 metrov je odličje bronastega leska osvojil Luka Janežič. (45,73).

El Shaarawy zapuša Italijo

MILAN - Stephen El Shaarawy je v sezoni 2012/2013 za Milan zabil 19 golov. Veljal je za čudežnega dečka. Sledile so poškodbe, dosti je grel klop, novi trener Milana Siniša Mihajlovič pa ga je letos nameraval preizkusiti v zvezni vrsti. A jez daj 23-letni napadalec egipčanskega porekla vse presenetil z odločitvijo, da se preseli k Monaku v Monte Carlo, njegov dosedanj delodajalec v Milanu pa se bo moral zadovoljiti z 18 milijoni evrov odškodnine.

EKSTREMNI ŠPORTI - Podvig triatlonca Mira Kregarja

Izpod Šmarne gore na vrh Triglava v desetih urah in 20 minutah po 80 km teka

MEDVODE - Kamniški triatlonca Miro Kregar je po dvodnevni preložitvi zaradi neurja v petek dokončal svojstveni ekstremni podvig 80 kilometrov dolg tek na najvišjo goro Slovenije Triglav, iz Zavrha pod Šmarno goro, kjer se je rodil Jakob Aljaž, do Aljažvega stolpa na vrhu očaka. Razdaljo dveh maratonov je v enem poskusu pretekel v 10 urah in 20 minutah.

»Priprave so potekale brez kakšnih nevarnosti, tako kar se treninga tiče kot logističnih. Z Garminom sem šel preko cele trase in si izrisal razdalje ter višinske grafe ter posledično izračunal časovnico dogajanja. Kako natančen sem bil, pove dejstvo, da sem planiral čas prihoda ob 16.30, prišel pa sem ob 16.20, zgolj 10 minut prezgodaj. Se pravi skupni čas 10 ur in 20 minut, pretečenih 80,5 km, 3000 višinskih metrov vzpona in 500 višinskih m spusta,« je povedal Kregar.

Svojo pot po Aljaževih stopinjah je začel ob 6. uri zjutraj pred rojstno hišo Jakoba Aljaža v Zavrhu. Otroci medvoških vrtcev so mu spisali poverilno pismo, ki ga je simbolično prevzel od medvo-

škega župana Nejca Smoleta in ponesel proti 80 km oddaljenemu pravemu stolpu na vrhu Triglava. To poslanico je nato prebral ob koncu podviga na vrhu Triglava.

Pot ga je vodila po cesti skozi Smlednik, Trboje do Kranja, skozi Naklo, Podnart, Črnivec do Radovljice. Pri spomeniku pravkar preminulemu Slavku Aveniku je v spremstvu župana Radovljice Cirila Globočnika položil venec v njegovo čast. Na Bledu je končal svoj prvi maraton, dobrih 42 km, in tam ga je pričakal direktor občinske uprave Matjaž Berčon z znamenito blejsko kremno rezino.

Po kilometrih je bila za njim dobra polovica poti, po času, predvidenem za podvig pa zgolj dobra tretjina. Takoj po Bledu je moral zagristi v klance Gorij in Pokljuke, katerih je bilo prek 20 km. Opoldansko sonce se je upiralo v cesto preko Zatrznika do Mrzlega studenca pa vse do Rudnega polja.

Tam so maratonskega tekača pričakali biatlonci s Tejo Gregorin in Klemnom Bauerjem na če-

lu ter ga pospremili slab kilometer do »menjalnega prostora« pod planino Konjščico. Tam se je po pretečenih 67 km cestni del končal in Kregar je cestne čevlje zamenjal za gorske, prav tako tudi malo večji opasnik za nošenje tekočine, energetskih gelov in ploščic.

Na začetku gozdne poti sta ga čakala tudi dva izkušena gornika, Franci Teraž in Dušan Podlogar, s katerima je potem nadaljeval s tekom in hojo po markiranih poteh v visokogorje. Pot jih je vodila preko planine Konjščice do Studorskega prelaza in Vodnikovih koč ter dalje do Planike.

Tam sta ga čakala dva člana gorske reševalne postaje iz Mojstrane, ki sta poskrbela za varnost v zadnjem, najzahtevnejšem delu, od Planike preko Malega Triglava do Aljažvega stolpa na vrhu slovenskega očaka.

Podvig je soupadal s 120 letnico postavitve Aljažvega stolpa, 170 letnico Aljažvega rojstva in 115 letnico Zavarovalnice Triglav.



KOLESARSTVO - Tour de France za Italijana vse težji

Nibaliju slabo kaže

RENNES - Kaj se dogaja z Vincenzom Nibalijem na Touru? Italijan, lanski zmagovalec in eden od letošnjih favoritov, je po včerajšnji 8. etapi zaostal še za nadaljnjih 10 sekund. Končni vzpon pred ciljem je bil strm, a dolg le dva kilometra, Sicilijanec pa je kljub temu zaostal, tako da ima vodilni Britanec Chris Froom zdaj pred njim že 1,48 minute prednosti, Španec Alberto Contador pa 1,12 minute. Od papirnatih favoritov pred začetkom dirke za Nibalijem zaostaja le Nairo Quintana, a le za osem sekund, poleg tega je v gorah precej boljši od Italijana, na Pireneje in Alpe pa se morajo kolesarji šele povzpeti. Če se še želi potegovati za končno zmago, mora Italijan prestaviti v višjo prestavo, dodaten problem pa je ekipa Astana, ki mu doslej ni bila v veliko pomoč.

Ob koncu včerajšnje etape so se veselili tudi domačini Francozi. Alexis Vuillermoz (AG2R La Mondiale) je z zmago v cilju etape Mur-de-Bretagne vpisal sploh prvo francosko etapno zmago na letošnjem Touru. Drugo mesto na etapi dolgi 181,5 kilometra z začetkom v Rennesu je pripadla Ircu Danielu Martinu (Cannondale-Garmin), medtem ko je bil tretji Španec Alejandro Valverde (Movistar). Francoz Vuillermoz je zmagal s samostojnim finišem, ki se je od vodilne skupine odlepil na finalnem vzponu.

Današnja deveta etapa bo moštvena vožnja na čas, Vannes - Plumelec (28 km), jutri pa bo karavana imela prost dan

Vincenzo Nibali
zaostal še za 10
sekund za zdaj
vodilnim
Froomejem

ANSA



pred selitvijo v Pireneje. Slovak Peter Sagan (Tinkoff-Saxo) bo deveto etapo začel oblečen v zeleno majico najboljšega sprinterja. Pikčasto majico najboljšega zbiralca točk na gorskih ciljih pa je še naprej v rokah Eritrejca Daniela Teklehaimanota (MTN-Qhubeka).

Skupno: 1. Christopher Froome (VBr) 31.01:56; 2. Peter Sagan (Slk) +

0:11; 3. Tejay van Garderen (ZDA) + 0:13; 4. Tony Gallopin (Fra) + 0:26 5. Greg Van Avermaet (Bel) + 0:28; 6. Rigoberto Uran (Kol) + 0:34; 7. Alberto Contador (Špa) + 0:36; 8. Warren Barгуil (Fra) + 1:07; 9. Zdenek Štybar (Češ) + 1:15; 10. Bauke Mollema (Niz/Trek) + 1:32; 13. Vincenzo Nibali (Ita) +1:48.

NOGOMET - Poletna borza

Novo pri Krasu in drugih

PROMOCIJSKA Alen Carli bo igral za Sistiano

Naš najboljši nogometaš zadnjih let Alen Carli se ob koncu kariere vrača v domačo pokrajino. V prihodnji sezoni bo namreč igral za Sistiano v promocijski ligi, le streljaj od Slivnega, kjer živi. Šestintridesetletni Alen, ki je v minuli sezoni igral z Monfalconejem v elitni ligi, še prej pa se je preizkusil v različnih ekipah v poklicnih in polpoklicnih D in C2 ligi (Triestina, Tempio, Sudtirol, Portogruaro, Itala San Marco, Kras in Pordenone), je naposled »klonil« pred prigovarjanjem športnega vodjo Sistiane Kristjana Pahora, s katerim ga veže prijateljstvo. Sistiano, ki je v ligi novinec, se je za nastop na višji ravni že primerno okrepila z igralci kot so Capalbo, Cannone in Rebula, za cilj pa si je postavila obstanek.

Za Carlija se je govorilo, da bi kariero lahko sklenil v dresu Vesne, kjer v vratih igra njegov brat Edvin.

»Za selitev v nižjo ligo, sem se odločil predvsem zato, ker se mislim predvsem bolj posvetiti delu in drugim dejavnostim, posebno tudi šoli za motoriko za otroke, ki smo jo ustanovili na Opčinah. Ocenil sem, da bi bilo igranje v elitni ligi zato prezahtevno,« nam je povedal Carli.

Za Sistiano bo predvidoma igral v zvezni vrsti. (ak)

V najvišjem deželnem prvenstvu elitne lige je Kras najel še dva nogometaša iz Slovenije. Rdeče-belo obrambno vrsto bo okrepil srednji branilec Jan Pahor (1986), doma iz Kopra. Pahor je igral v 1. slovenski ligi s Koprom in Gorico ter bil tudi mladinski reprezentant U21. Nazadnje je branil barve ekipe Ankaran Hrvatini. Eno sezono je igral tudi v Romuniji (Farul Constanta) in na Cipru (Nea Salamis Famagusta). Erik Salkič (letnik 1987) pa je bočni desni branilec, nazadnje član sežanskega Tabora, prej pa je v najvišji ligi igral za ljubljanska prvoligaša Olimpijo in Interblock. Tudi on je bil član reprezentance U21. Kot nam je potrdil športni vodja Radenko Knežević iščejo zdaj še drugega vratarja in napadalca.

O trebenskem Primorcu, ki bo v prihodnji sezoni igral v promocijski ligi, smo pisali, da je potrdil večino lanske zmagovite zasedbe in trenerja Roberta Biloslava. »Pogovarjamo se z drugimi igralci in z nekaterimi smo se neuradno že zmenili, da se nam bodo pridružili. O tem pa drugič, ko bo vse skupaj uradno,« je bil previden predsednik Primorca Darko Kralj, ki je sicer potrdil, da se jim bodo pridružili trije mladinci Krasa: Alessio Caselli (1996), Branko Selaković (1997) in Luca Feritoia (1998). »V prihodnji sezoni bosta morala namreč obvezno od prve minute igrati po en nogometaš letnika 1996 in 1997.« Priprave na novo sezono bo Primorec skoraj gotovo začel 10. avgusta. V promocijski ligi se je Sistiani pridružil Vesnin igralec Erik Rebula.

V 1. amaterski ligi je Sovodnje doslej najelo enega nogometaša. Belo-moder, ki bodo priprave na novo sezono začeli 10. avgusta, bo okrepil Claudio Visintin (letnik 1994, lani Mariano). »Najboljša okrepitev pa bo naš Saša Tomšič, ki se bo vrnil po enoletni odsotnosti. Saša si je pred enim letom privoščil pavzo. Avgusta bo bo znova z nami. In to nas zelo veseli, saj je Tomšič izjemno pomemben za ekipo in za vzdušje v slačilnici. On

je naš pravi lider,« je dejal predsednik Zdravko Custrin. Od Sovodenj (trener ostaja Fabio Sambo) so se poslovili: Devetti (odhaja verjetno v Terzo), Maurenčig (Villesse), Trampus in Biasiol. V 1. AL so pri Zarji potrdili vse lanske mlade igralce, ki so bili na posodi. »Najeli bomo še pet drugih,« je povedal športni vodja Robert Kalc, ki še ni hotel razkriti imen. V 3. AL so pri Gaji potrdili Micheleja Ferlugo, vratarja Danila Venanzija, Mosestija, Sauleja in Vidonija. Med rumneo-zelene se bo vrnil Perlangeli. (jng)

PRIPRAVE: 3. avgusta Kras Repen in Vesna (elitna liga), 10. avgusta Primorec (promocijska liga) in Sovodnje (1. AL), Primorje (2. AL), 12. avgusta Juventina (promocijska liga), 17. avgusta Mladost (1. AL), Gaja (3. AL). Zarja (1. AL) se bo zbrala okrog 10. avgusta, datuma še niso določili. Podobno Breg (1. AL), ki se bo zbral ali 3. ali pa 10. avgusta.

VRATARJI V Aiellu po poti Samirja Handanovića

Ta teden so se mladi vratarji repenskega Krasa Luka Gregori (letnik 1998), Simone Perossa (1999) in Michele Zago (2002) udeležili 4. poletnega kampa šole vratarjev v Aiellu. Kaordinator kampa je priznani trener vratarjev Renzo di Justo, ki je pri Udineseju treniral tudi slovenskega številko ena Samirja Handanovića.

Od leve na fotografiji Emanuele Trampuz; Luka Gregori, Simone Perossa, trener Renzo di Justo in Michele Zago.

JADRANJE Caterina Sedmak na EP s Slovenijo



Caterina Sedmak s Kontovela bo prihodnji teden v kraju Pwllheli v Walesu nastopila na evropskem jadralnem prvenstvu v otroškem enosedu optimist. Sedmakova, ki je svojo jadralno pot začela pri JK Čupa, od letošnje sezone dalje pa - pod vodstvom trenerja Gorazda Frasa - tekmuje za Jadralni klub Izola, se bo na britanski otok podala kot reprezentantka Slovenije. Ob koncu šestih kvalifikacijskih regat v Sloveniji je bila druga med dekleti, Slovenijo pa bo na EP zastopalo pet fantov in tri dekleta. Sedmakova (letnik 2003) še ni dopolnila 12 let, zato bo na EP tekmovala tudi proti tri leta starejšim tekmicam, zato si ni postavila kakih velikih ciljev, zadovoljna je že s tem, da se je na celinsko prvenstvo sploh uvrstila in da si je na kvalifikacijskih regatah na Obali privoščila tudi nekaj posamičnih prvih mest. EP se bo s slovesnim odprtem začelo v soboto, 18. julija. Za JK Izola tekmuje tudi Caterinina mlajša sestra Elisa. (ak)

Obvestila

ŠD VESNA sklicuje v ponedeljek, 13. julija redni občni zbor, ki bo na športnem igrišču v Križu ob 20.30

AŠZ JADRAN sklicuje v ponedeljek, 20. julija, redni občni zbor, ki bo v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah ob 20.30.

NK KRAS, pod pokroviteljstvom ZŠSDI, prireja nogometni kamp od 31. avgusta do 4. septembra, od 8.30 do 13.00 na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2003-10. Vpis do 24. avgusta. Prijave in info na tel. 040-2171044, 333-2939977 (Roberta) in 339-3853924 (Emanuela).

ZŠSDI obvešča, da poslujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00.

TPK SIRENA in ZŠSDI organizirata tri jadralne tečaje za odrasle v terminih: 17.-18.-19. julija, 24.-25.-26. julija ter 31. julija-1.-2. avgusta (petek 20.00-22.00, sobota in nedelja 9.30-16.00). Ostale informacije in vpisi v tajništvo kluba v Trstu, Miramarski drevored 32, ob torkih od 10.00 do 12.00 ure ter ob petkih od 18.00 do 20.00 ure, tel. 040422696, ali na info@tpkcntsirena.it in www.tpkcntsirena.it

ZŠSDI in JK ČUPA organizirata za srednješolce celotedenske tečaje jadranja na deski in na jadrnicah O'pen Bic od 13. do 18. ure: tečaj »Zabave na morju« od 13. do 17. julija; tečaj na jadralnih deskah od 15. do 19. junija in od 20. do 24. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvo na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

ZŠSDI in JK ČUPA organizirata tedenske jadralne tečaje na jadrnicah tipa Optimist namenjeni osnovnošolskim otrokom, ki znajo plavati od 9. do 17. ure. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V: od 13. do 17. julija; od 20. do 24. julija; od 27. do 31. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvo na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

TPK SIRENA in ZŠSDI organizirata dvotedenske jadralne tečaje za otroke od 6. do 14. leta starosti v terminu: od 13. do 24. julija, od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure. Informacije in vpisi v tajništvo kluba v Trstu, Miramarski drevored 32, ob torkih od 10.00 do 12.00 ter ob petkih od 18.00 do 20.00, tel. 040-422696, info@tpkcntsirena.it in www.tpkcntsirena.it.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata poletni center Plesalček za otroke od 3 do 8 let, od 31. avgusta do 4. septembra, v telovadnici OS Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice so vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), info@cheerdancemillemium.com.

KK BOR in ZŠSDI organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 12. leta od ponedeljka 31. avgusta do petka 4. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 ali karinmalalan@gmail.com.

primorski_sport
facebook

Avgusta »Bala v maškeri«

Prve dni avgusta bo v športnem središču v Križu na vrsti nov poletni nogometni turnir, sicer nekoliko različen od ostalih. V priredbi AŠD Vesna se obeta pustno-nogometni dogodek z naslovom Bala u maškeri, namenjen pa je tako moškim kot ženskim ekipam, ki se bodo na kriški umetni podlagi pomerile v turnirju pet proti pet pod pogojem, da nogometne drese zamenjajo z drugo obleko.

Turnir se bo odvijal v soboto 1. in nedeljo 2. avgusta, kot rečeno pa se lahko turnirja udeležijo našemljeni nogometaši in nogometašice. Potekalo bo sicer dvojno tekmovalje. Ob zmagovalcu turnirja, bodo nagrajene tudi najbolj originalne nogometne maske. Na voljo bo dobro založen kios, glasba in tudi bazen. Vpis je še možen, vpisnina pa znaša 35 evrov na ekipo. Informacije in prijave na tel. 3478521869 - Alex in 3386376575 - Sonja ali na e-mail vesnasport@alice.it. (mar)



